2/9

Escriben:
José M. Pasquini Durán, Tomás Eloy Martínez, Juan Gelman, Walter Goobar, Mónica Flores Correa, James Neilson, Atilio Borón, Carlos Escudé, Jorge Sabato, Claudio Uriarte, Martín Granovsky

Página/12
el país a diario

EDICION EXTRAORDINARIA

Buenos Aires, miércoles 4 de noviembre de 1992

Año 6 - Nº 1674 - Precio de este ejemplar: $ 1,20 - Recargo venta interior: $ 0,10. En Uruguay: N$ 3600



El triunfo de Clinton termina con 12 años de hegemonía conservadora

CAMBIA, TODO CAMBIA

INFORME ESPECIAL DESDE EE.UU.

- ✓ En Arkansas con el triunfador
- ✓ Las nuevas recetas económicas
- ✓ La política exterior de Clinton
- ✓ El fin del conservadurismo
- ✓ Los efectos sobre Argentina
- ✓ La batalla de los medios

VOTO

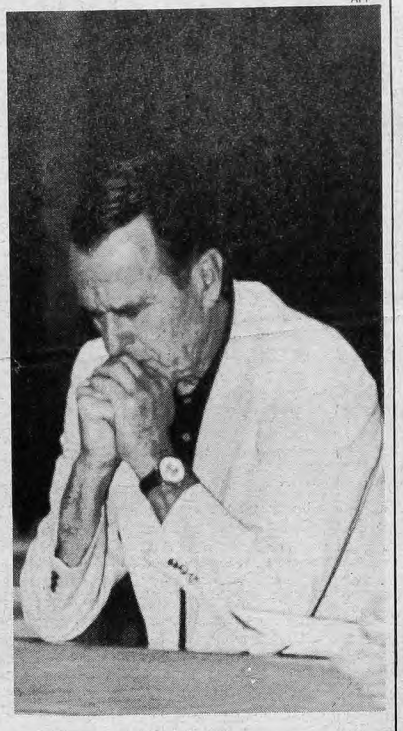
La Junta Electoral recontó voto por voto. Anotó los sufragios para cada candidato y desechó los impugnados, pero no supo qué hacer con el voto más extraño. Nunca había pasado nada igual. Cada cuatro años, el Club Americano organiza un show para seguir desde Buenos Aires las elecciones en Estados Unidos. Anoche, como siempre, junto a los diplomáticos de la embajada habia argentinos. Políticos, empresarios, lobbistas. A las ocho hicieron la primera votación simbólica. Ganó Bill Clinton por 110 votos contra 84 obtenidos por George Bush. A las nueve votaron otra vez, y Bush achicó la diferencia: 135 a 130. Ross Perot seguia tercero muy lejos, con 12 votos. Entre los impugnados figuraban los votos por Jerry Lewis, Fidel Castro, Pluto, Saddam Hussein y Robert De Niro. También un dólar que puso la plástica Marta Minujin. Todos fueron a la basura. Pero no era tan fácil decidir ese destino para el voto extraño. Finalmente quedó impugnado: el voto decía "Carlos Menem".

Opinión

Por J. M. Pasquini Durán

Vivir con lo de uno

AFP



Acosado por sus angustias domésticas, el votante norteamericano hizo su opción presidencial pensando en empleos, impuestos, protección social y seguridad jurídica. Con 35 millones de pobres —más que el total de la población argentina—, ninguno de los cuales puede abrigar esperanza alguna mientras persista la economía liberal que considera descartable a un tercio de la población, ¿en qué otras prioridades podía pensar aquel electorado?

La situación del Medio Oriente después de la victoria militar en la Guerra del Golfo, la disgregación del comunismo europeo, la reunificación alemana, el destino del Tratado de Maastricht o la batalla tribal entre croatas y serbios, son parte de la agenda que espera en el despacho oval de la Casa Blanca, pero para el ciudadano común son otros tantos motivos de lejana incertidumbre antes que de esperanza próxima.

Los acontecimientos mundiales siembran desconcierto porque sus tendencias se cruzan y entrechocan sin orden ni concierto. Si uno mira del lado de la economía y las telecomunicaciones, la señal predominante es la globalización a escala planetaria, como si el "nuevo orden internacional" estuviera inspirado, al mismo tiempo, en el Hermano Mayor de Orwell y en la aldea universal de McLuhan. Pero en la otra cara aparecen, simultáneas y contradictorias, las señales de múltiples fragmentaciones, cuyas dramáticas y patéticas evidencias son las guerras étnico-religiosas y los miedos superpuestos de los individuos aislados que temen perder lo que tienen y los de las multitudes desamparadas que migran de un lugar a otro, sin raíces ni destino. Los ideales más nobles parecen sucumbir, arrollados por primitivos instintos, por reacciones histéricas y fobias racistas que se levantan de sus tumbas igual que Frankenstein.

En este mundo, con demasiados epílogos y sin prólogos a la vista, todos piden cambios, también los norteamericanos. Como van más rápido que sus vecinos del Sur, ellos ya agotaron la experiencia del ortodoxo liberalismo económico, que comenzó con la "reagonomics" a principios de los 80. América latina perdió toda esa década aportando recursos para aliviar las enfermedades del coloso, porque —como escribió Paul Kennedy en *Auge y caída de las grandes potencias*— "la única manera que tiene Estados Unidos de pagar su parte en el mundo es importando sumas cada vez más grandes de capital".

Durante esos años, la región soportó la sangría de la deuda externa, la devaluación de sus materias primas, el déficit comercial, las tasas de usura de los prestamistas, la ausencia de solidaridad con sus miserias, las invasiones de Grenada y Panamá, el acoso a Nicaragua, el bloqueo de Cuba y, al final, en este extremo sur de Occidente sólo unos pocos están mejor que al comienzo de la aventura conservadora. La desigualdad de ingresos entre naciones es de 65 a 1 y la distribución de ingresos entre personas ricas y pobres de cada país es de 140 a 1, según el último informe sobre "Desarrollo humano" distribuido por las Naciones Unidas. Para la mayoría hay más pobreza, más injusticia, más inseguridad, más escepticismo.

A pesar de todo, ¿cómo podría la gente del país de los ricos y los pobres no soñar el sueño de un nuevo prólogo? Aunque los políticos tienen en Estados Unidos el mismo descrédito que en el resto del mundo, y aunque buena parte de la sociedad busca líderes y espacios de participación fuera de los partidos tradicionales, a la hora de las urnas todavía hay que elegir entre ellos. Quizá por eso, muchas veces el voto popular llega cargado de ambigüedad, como castigo para lo que pasó y advertencia para lo que sucederá.

Los tres candidatos se presentaron como adalides de los cambios, porque buscaban votos y porque los tres saben que, sin que importe el ganador, los cambios de curso serán inevitables, aunque más no sea para afrontar la competencia de Japón y Europa. Bill Clinton, el saxofonista de Arkansas, quedó afónico pidiendo una nueva chance para los demócratas, después de 12 años sin acceso a la Casa Blanca, como si el relevo de elencos fuera garantía de cambio. George Bush, el "policía del planeta" como lo calificó el *Observer* de Londres, pidió la reelección porque, repitió hasta el cansancio, su gobierno ya había iniciado los cambios y había devuelto en el golfo árabe el orgullo nacional que se había perdido en los arrozales de Vietnam. El tercero en discordia, Ross Perot, pagó cada voto que obtuvo más caro que ninguno en su intento de ser un Fujimori con paracaídas en el Primer Mundo.

De acuerdo con las proyecciones iniciales de los resultados, la mayoría eligió el relevo, aunque sea porque escoba nueva barre mejor. Con los demócratas se espera en Estados Unidos que habrá una redefinición del rol del Estado —sobre todo en relación con programas de asistencia social— y una visión política liberal suficiente para resguardar el derecho de la mujer al aborto y el respeto de las minorías raciales.

Es lógico que el mundo entero haya seguido con expectación esta jornada de los norteamericanos. Son el eje del sistema de alianzas en Occidente y el centro de la economía mundial, tienen tanto poder para el bien o para el mal, que lo que hacen o dejan de hacer importa mucho para todos. América latina, sin embargo, tiene poco para esperar de estos resultados, puesto que en lo sustancial las relaciones de centro y periferia seguirán tal cual. Por el contrario, tanto demócratas como republicanos se han juramentado ante sus electores a defender, por encima de cualquier otra cosa, el interés de Estados Unidos, dentro y fuera de su propio mercado, y en el comercio mundial. Nunca, además, se comportaron diferente en lo que a esta región se refiere.

La Argentina, aunque le pese a la Cancillería, sigue compartiendo su suerte con el resto de América latina. "Para un país periférico, vulnerable, empobrecido y poco estratégico para los intereses vitales de las potencias centrales", dice Carlos Escudé en su *Realismo periférico*, ni siquiera el alineamiento incondicional arroja beneficios. "La gran potencia tenderá a ser 'ingrata' y a demostrar poco interés por su alineamiento: no estará dispuesta a sacrificar casi nada para asegurarlo, porque ese alineamiento vale poco", confirma el autor del intento más serio de otorgarle carácter de doctrina a la subordinación menemista a Estados Unidos. Y agrega: "...la única forma de superar esa situación de subordinación es la del desarrollo económico, objetivo que —positivamente— depende más del desenvolvimiento de las energías *internas* que de ninguna estrategia de política exterior". El oficialismo no podrá acusarlo de los delitos de nostalgia o desacato a esta suerte de Fukujama de barrio que se confiesa un 90 por ciento de acuerdo con Di Tella. El 10 por ciento restante será porque niega que "el realismo periférico deba necesariamente estar casado con el liberalismo económico".

En enero próximo asumirá el elegido en las urnas norteamericanas, iniciando un año que aquí será definitorio para las ambiciones menemistas de reelección. Será bueno entonces apagar las luces encendidas para los comicios de ayer y volver a pensar en el propio destino. Escritores como el austríaco Robert Musil (también Benjamin Broch, Canetti, Rilke y Kafka) que vivieron en su tiempo momentos de fragmentación incesante, recomendaban tratar la realidad "como una tarea y una invención", sin ninguna aserción definitiva y absoluta, pero con todos los sentidos abiertos a la posibilidad, con la urgente necesidad de reconstruir un sentido histórico por hipotético que parezca. Quizás esta sea la mejor conclusión para el episodio de la víspera.

AMPLIO

LA HORA

El demócrata Bill Clinton se convirtió ayer en presidente de Estados Unidos al derrotar en la mayoría de los estados al presidente George Bush, poniendo así fin a doce años de gobiernos republicanos. Mucho antes que el propio Clinton proclamara su triunfo, el presidente argentino Carlos Menem lo declaró victorioso y dijo estar seguro de que "la política de Washington hacia Latinoamérica no va a cambiar".

"Las cosas no parecen estar demasiado bien", fue la mejor manera que encontró Bush para reconocer que habían concluido doce años de absoluta hegemonía conservadora en la primera potencia mundial. Los estadounidenses todavía estaban votando en California y recién empezaban a conocerse los datos que avalaban una amplia victoria de Bill Clinton, el sonriente gobernador de Arkansas por el que ningún analista político se hubiera atrevido hace doce meses a apostar un centavo. Apenas un año y medio después del contundente final de la guerra del Golfo, cuando Bush batió todos los records de popularidad, la tambaleante situación económica decidió a los norteamericanos a emprender el desconocido, pero esperanzador, camino del cambio.

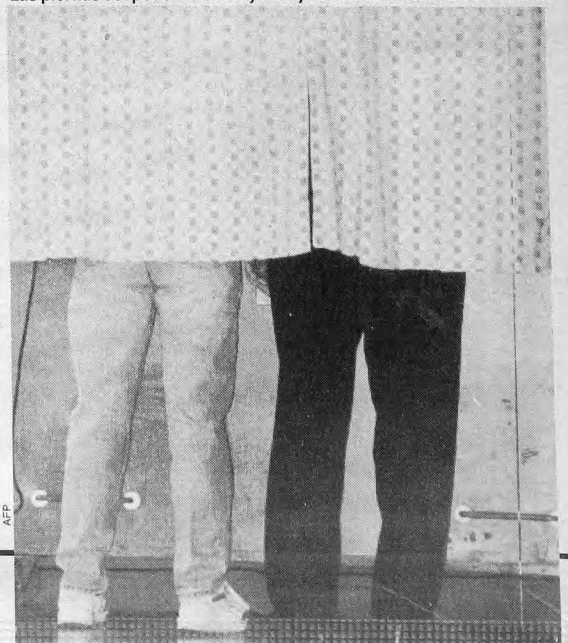
Al cierre de esta edición, Clinton había conquistado los estados de Georgia, New Hampshire, Vermont, Virginia Occidental, Illinois, Pennsylvania, Michigan, New Jersey, New York, Maryland, Massachussetts, Misouri, Connecticut, Maine, Kentucky, Carolina del Sur, Arkansas, Tennessee, Delaware, Minesotta, Louisiana, New México, Iowa y Roode Island, totalizando gran parte de los 270 votos electorales que necesitaba para ganar; Bush, por contraste, ganaba solamente en Idaho, Utah, Indiana, Oklahoma, Virginia

EN EL BUNKER

El gran día

***(Por Walter Goobar,** enviado especial a Little Rock, Arkansas)* **"Bye bye Bush", fue sin dudas una de los autoadhesivos más vendidos en las calles de Little Rock, que desde temprano en la mañana se convirtió en una suerte de gran feria de platos embanderada con los colores de la insignia norteamericana. Los habitantes de esta ciudad (170.000) compraban desde jaboneras, jarros, posavasos y platos pasando por discretos saxofones dorados para lucir en el ojal, hasta las tradicionales remeras y autoadhesivos con las imágenes del hijo dilecto de Arkansas, William Jeffersson Clinton. A pocos metros de allí un atildado señor disfrazado de Tío Sam vendía banderitas del estado y de la Nación mientras técnicos de las grandes cadenas televisivas luchaban denodadamente para completar los últimos aprestos de la parafernalia satelital bajo la atenta mirada de miles de curiosos dispuestos a no perderse ni el más mínimo detalle de la gran fiesta que se prolongaría a lo largo de toda la noche. "Pa, a qué hora viene Tom Cruise", preguntaban los niños. "Lean mis labios: no a otros cuatro años", vaticinaba un distintivo aludiendo a la famosa frase de Bush sobre los impuestos, mostrando la marca de un beso apasionado. "Tócala de nuevo Bill", indicaba otro botón**

Las piernas del poder: Clinton y su hija Chelsea votan tras la cortina.



AFP

TRIUNFO DE CLINTON

DEL RELEVO



Página/12



EN EE.UU.

Sorpresas para el Congreso

El Congreso norteamericano contará desde ahora con algunos personajes nunca vistos. La demócrata Carol Moseley Braun, de Illinois, se convirtió ayer en la primera mujer negra que gana una banca en el Senado de Estados Unidos. Quien también fija un precedente es el hasta ahora diputado demócrata Ben "Caballo de la Noche" Campbell, de Colorado, que pasó a ser el primer indio que ingresa al Senado, tras derrotar a Terry Considini. Campbell, de sangre cheyenne, no piensa cortarse la cola de caballo con que arregla su pelo porque se convierta en senador. La tercera novedad fue la elección del diputado cubano-norteamericano Lincoln Díaz-Balert, quien prometió luchar desde el Congreso por que la ONU presione con furor al gobierno cubano. Díaz-Balert fue electo por el distrito 21 de Florida, que incluye partes de la ciudad de Miami, capital del exilio cubano.

Oriental y Nebraska, con 58 votos electorales. La mayoría de los estados en la bolsa de Clinton habían sido de Bush en la avalancha republicana de 1988, pero el porcentaje del voto popular mostraba un margen más estrecho de 43 o 42 por ciento, como generalmente ocurre en las elecciones norteamericanas. La sorpresa de la jornada apareció en la consistencia del candidato independiente Ross Perot, que a pesar de no ganar ningún estado obtuvo alrededor de un 16 por ciento del voto popular. La elección registró un alto nivel de participación popular, que en los casos de regiones fuertemente castigadas por la recesión (como los estados de Nueva Inglaterra, en el nordeste) habría sobrepasado el 80 por ciento. Las campañas para el Congreso y las gobernaciones ofrecían un panorama mezclado, pero parecía consolidarse la mayoría demócrata en ambas Cámaras.

Los últimos días de Clinton habían estado caracterizados por una furiosa ofensiva para conquistar el espacio más amplio posible de respaldo popular, frente a una campaña oficialista que sólo conoció efímeros atisbos de recuperación en los momentos finales. Anoche, desde los primeros resultados, apareció claro que Bush estaba en problemas: de los primeros estados en entregar sus resultados, Vermont votó por los republicanos desde 1856 salvo 1964, New Hampshire hizo lo mismo desde 1964 y Georgia también en las últimas tres elecciones. A la salida de los colegios electorales, los votantes manifestaron que los problemas que más les preocuparon al emitir el sufragio eran la mala situación económica y la escasez del empleo. La prudencia fue la consigna en el cuartel general de Clinton, en Little Rock, Arkansas, hasta último momento. Al atardecer, dijo a unos periodistas: "Las estimaciones son buenas, pero insuficientes. No puedo decir nada más". El presidente electo pasó parte de la noche dormido frente a una película de guerra de John Wayne en su residencia de gobernador de Arkansas. Antes, al emitir su voto, bromeó con los periodistas: "Voté por Al Gore (su candidato a vicepresidente) pero para hacer eso he debido votar también con ese otro tipo que va en pareja con él". El humor de Bush antes de ir a cenar no era obviamente tan exultante. "Las cosas no van demasiado bien. He visto cosas mejores y he sido más feliz, pero todo no ha terminado aún". El presidente tenía planeado dirigir un mensaje al país después de que cerrara la última de las mesas electorales, en el Estado de California.

La principal novedad que se distinguía en este final a doce años de gobiernos republicanos ininterrumpidos parece ser la total desintegración de las coalliciones electorales que llevaron al poder a Ronald Reagan en 1980 y 1984 y que dieron un mandato a Bush en 1988. Clinton no solamente logró penetrar en fortalezas republicanas consideradas previamente inexpugnables sino que recuperó a los llamados "demócratas de Reagan", que habían abandonado a su partido en elecciones anteriores pero que volvieron ante la evidencia del incumplimiento de sus expectativas. Mientras tanto, el mensaje antiEstablishment de la temporada electoral parecía confirmarse, con una cantidad de Estados a favor de poner límites a los plazos por los cuales senadores y representantes pueden permanecer en las Cámaras, lo cual en cierto modo es una paradoja, ya que la propuesta era resistida por Clinton. Al mismo tiempo, al cierre de esta edición Estados Unidos parecía contar con tres nuevos gobernadores demócratas. Un primer pantallazo de los resultados de ayer parecía indicar una reversión casi completa del panorama de 1988, en el que Bush arrasó frente a su débil oponente Michael Dukakis.

Quien primero proclamó la victoria de Clinton no fue el gobernador de Arkansas ni el tradicional discurso de concesión de Bush, sino el presidente argentino Carlos Menem.

Hablando en un programa de TV, Menem anunció en la medianoche de ayer que "ya hay un nuevo presidente en Estados Unidos, y es un presidente demócrata. Estoy seguro de que la política de Washington hacia Latinoamérica no va a cambiar", afirmó Menem, a quien el recambio le pareció "perfecto" porque muestra que "funciona la democracia". También ironizó que "Clinton tendrá que aprender a jugar al tenis".

DE CLINTON

de Arkansas

mostrando al favorito local con el saxo en ristre.

Cerca de la mansión del gobernador, en la escuela baptista, se formaron desde temprano tres ordenadas filas de ciudadanos dispuestos a cumplir las formalidades del voto. "Si seguimos así, Little Rock (Pequeña Piedra) se va a convertir en Big Rock" (Piedra Grande) sentenció un anciano jurando que nunca había visto semejante avalancha de votantes.

Tras el engorroso proceso de acreditación de identidad, que es sólo la fase final de un burocrático procedimiento que para muchos ciudadanos apunta, justamente, a evitar la votación de los sectores menos privilegiados de este país, de casi 250 millones de habitantes, los ciudadanos protegidos por una cortinita gris, quedaban a solas frente a una máquina que, aunque guarda algunas similitudes con las tragamonedas, en lugar de frutillas, limones y bananas mostraba los rótulos de presidente de los estados de Norteamérica, vicepresidente de Estados Unidos, etc. Con sólo bajar una palanca se ejecutaba a la acción decisiva en esta rueda de la fortuna electoral que muchos habían estado esperando ansiosos.

"Desde que prolongaron de tres a cinco minutos el tiempo que se puede estar adentro, la gente se demora más", se quejó Nancy Brown, una veterana que presidía la mesa electoral. "No, no es que duden, es sólo que nosotros estamos apurados por ver a nuestro muchacho adentro", agregó. Richard Halfand, un afroamericano de 27 años, explicó su voto de la siguiente manera: "George Bush ha librado a los jóvenes de la amenaza nuclear, pero el verdadero peligro es que nos maten en las calles de Norteamérica, por eso voto por Clinton".

A media mañana, el candidato demócrata llegó al aeropuerto local donde concluía la maratónica gira por ocho estados donde la gente se había quedado en vela para esperarlo. Exultante, con la seguridad del ganador, Clinton no perdió la oportunidad de estrechar la mano de todos los que estaban cerca de él.

"Es un tipo como nosotros, manda a su hija Chelsea a la escuela pública. Eso lo dice todo", comentó una señora en la puerta del colegio donde el candidato, acompañado por su hija, emitió su voto. "Voté por Al Gore", respondió

"La estrategia para esta elección emergió del candidato", confió a **Página/12** absolutamente distendido Eli Segal, el director general de la Campaña, uno de los candidatos para ocupar el cargo de jefe de gabinete de la Casa Blanca en el gobierno de Clinton. "En junio estábamos terceros en las encuestas y teníamos una deuda de cuatro millones de dólares", agregó. "El vuelco dramático vino en junio, después de la convención, cuando Bill estuvo en el show de Arsenio Hall y nuestro mensaje de poner primero a la gente prendió entre los electores."

En el hall del Hotel Excelsior de Arkansas, donde se encuentra ubicado el centro de prensa que alberga a más de 3000 periodistas, tres chefs de cocina construyeron a lo largo de toda la tarde una monumental réplica de la Casa Blanca en hielo. El sueño que millones de norteamericanos comparten con el hombre que propuso "poner a la gente primero" finalmente se había cristalizado. Ahora está en sus manos conservarlo o que se derrita.

Washington en tono histérico

(Por Mónica Flores Correa, desde Washington) **Ríos de adrenalina corrieron ayer en el mundillo político de Washington a lo largo de un día que se distinguió por la ansiedad velada, la expectativa manifiesta en las conversaciones y la casi convicción de que, al menos en el orden presidencial, la suerte ya estaba echada y favorecía a los demócratas. El lógico nerviosismo que la situación electoral produce entre los políticos vino potenciado por la amenaza de que los votantes descargasen su ira y su frustración con la clase política cortando un buen ramillete de cabezas de los representantes. Junto con la adrenalina corrieron anécdotas de las diversas cábalas que practicaron los legisladores cuyos puestos eran disputados en las urnas, desde traerse a una multitud de hermanos para que les hiciesen compañía hasta servir café a los colaboradores, como alguno había hecho en una elección exitosa allá por la década del setenta.**

En lo que hacía a la elección presidencial, no hubo mucho que especular, el Congreso en pleno, republicanos incluidos, esperaban un triunfo de Bill Clinton. Una fuente del Capitolio comentó a **Página/12** que "el triunfo (de Clinton) es algo cantado en estos pasillos. Los congresistas republicanos son tan conscientes de esto como sus rivales. Se espera además que en el Congreso haya una mayoría demócrata aún más grande que la que hubo hasta ahora. Creemos también que ingresará un número alto de mujeres al Senado y a Diputados".

El día en que se asistía al "fin de la era de la revolución reaganiana", como señaló un comentarista televisivo de ABC a primera hora de la mañana, los republicanos del Congreso parecían más inclinados a cuidar sus propias espaldas electorales que el destino próximo del partido. Aunque ante la prensa de sus propios estados que los consultaban frecuentemente proclamaron triunfo absoluto, a puertas cerradas y en las reuniones privadas la opinión era completamente distinta. Hace tiempo que la prensa en Washington tiene la impresión de que el desbande está en marcha.

Los círculos diplomáticos, tan numerosos en Washington por las embajadas, también sospechaban durante el día que el resultado previsto era irreversible. Las representaciones de los países, se decía, se preparaban para la despedida, con afecto por el pasado conocido y algo de aprehensión hacia lo que vendrá. "Ay, los demócratas —suspiró un funcionario de una embajada latinoamericana— vendrán con una especie de furia divina contra la corrupción, reivindicando todas las causas de derechos humanos y haciendo una cruzada ecologista y mucho me temo que nuestros tratados y acuerdos comerciales quedarán zapateando en el aire."

Y aunque pocas —ya que el mundo de Washington es extraordinariamente sobrio, en particular en situaciones como ésta—, una que otra predicción se revoleaba; entre ellas, que las facciones polarizadas de los demócratas arremeterían unas contras otras en cuanto llegaran al poder. En términos más generales, los congresistas soportaban sobre sus cabezas otra espada de Damocles. La limitación de las reelecciones, que figuraba en las boletas de algunos estados, y que también se considera consecuencia de la mucha bronca de los votantes.

"La reestricción a la reelección saldrá triunfadora en algunos estados —admitió la fuente del Congreso consultada— pero esto será producto del criterio de los votantes. Pienso que en esta elección se comprobará que la prédica de Bush contra el Congreso no tuvo eco, porque pese a su descalificación creemos que habrá más demócratas."

Lejos psicológicamente de los cuestionados "insiders", los "outsiders" de Washington, tradicionalmente demócrata, no fueron excepción en este día: se largaron a votar en multitudes. En el distrito tradicionalmente republicano de Alexandria, todos los votantes a los que este diario interrogó dijeron que votaban por Clinton o que creían que él iba a ganar. Una de las votantes que esperaba en la fila para emitir su sufragio, una mujer de 40 años, dijo: "Hay ansiedad or el futuro en la gente y por eso hay tantos votando. Pero esta elección significa también un corte generacional en EE.UU., entre Bush y sus valores de la Segunda Guerra Mundial y la generación de Clinton, que es la mía".



De su modesto origen en el pueblo de Hope (Esperanza) hasta la Casa Blanca, la historia de Bill Clinton es un camino zigzagueante con varios cambios de dirección pero un mismo objetivo: su carrera política.

CLINTON, DE ARKANSAS

ESCALERA AL

(Por W.G., enviado especial a Littlle Rock, Arkansas) **La última vez que Bill Clinton vivió en Washington fue durante el convulsionado 1968, cuando estudiaba en la Universidad de Georgetown y su domicilio era una casa de piedra en el número 4512 de la avenida Potomac que ya ha sido demolida. La historia de cómo este joven plebeyo de 46 años se forjó un camino desde el olvidado pueblo de Hope (Esperanza) en el paupérrimo Estado de Arkansas hasta la Sala Oval de la Casa Blanca, se ha ido reflejando a lo largo de toda esta campaña electoral, siempre aparecen nuevos matices verdaderos o de ficción que aportan claves sobre el futuro estilo de gobierno del nuevo presidente de la nación más poderosa sobre la Tierra.**

Nacido el 19 de agosto de 1946, Bill Clinton no llegó a conocer a su padre. La historia oficial dice que su madre, Virginia, enviudó antes de que Bill naciera, y luego el niño quedó a cargo de los abuelos, en Hope, mientras Virginia estudiaba Anestesiología en Nueva Orleans. Más tarde, Billy, su madre y su nuevo marido —un vendedor de autos—, llamado Roger Clinton, se mudaron a Hot Springs. Roger Clinton era un alcohólico que maltrataba a Virginia y a su otro hijo, Roger, e inclusive llegó a disparar un revólver en la casa. Roger Clinton padre jamás adoptó legalmente a su hijastro, sino que en alguna medida fue Bill quien lo adoptó a él y finalmente quien detuvo sus abusos.

Bill Clinton no es una persona que hable mucho sobre la parte traumática de su infancia. Su vecina y amiga de la infancia, Rose Crane, que lo conoció en la escuela primaria, se enteró de que Roger Clinton era alcohólico y que maltrataba a la familia, recién durante la campaña electoral, a través de los diarios. Muchos tramos de esta historia se utilizan para explicar los rasgos de personalidad de Bill Clinton, su estilo político y de gobierno, donde la conciliación siempre prima sobre la confrontación.

"Sí, es que soy demasiado reacio a los enfrentamientos —declaró Clinton en una entrevista—, tal vez sea el resultado de que siempre he tratado de arreglar las cosas porque ése es el papel que me tocó jugar durante mucho tiempo y eso es lo que mi madre siempre trataba de hacer." Mientras unos buscan en su infancia los motivos por los que Clinton siempre intenta dejar contentos a todos, otros consideran que se convirtió en conciliador por simple necesidad política.

En la escuela secundaria, donde dejó de tocar el saxo para convertirse en director de orquesta, era tan competitivo que sus compañeros premonitoriamente lo bautizaron "Billy Vote Clinton". A los 15 años, junto a un grupo de estudiantes que lucían remeras blancas con distintivo de su secundaria, visitó por primera vez la Casa Blanca, y estrechó la mano del presidente John Kennedy. En esa foto donde se ve a Bill Clinton tan emocionado que tiene dificultades para sostener la mirada de Kennedy, muchos historiadores han señalado el primer signo de recambio generacional que se ha cristalizado en esta elección.

A la hora de optar por un colegio, Bill Clinton le preguntó a la consejera escolar cuál sería la mejor opción para alguien que quería seguir la carrera diplomática. A instancias de esa consejera, consiguió una beca y solicitó el ingreso a Georgetown, en Washington. "Comparado con los jóvenes con los que luego convivió en las exclusivas universidades de Oxford y Yale, Clinton era más pobre que una rata", dice la amiga de la infancia Rose Crane.

A los 22 años, una beca Rhodes, esta vez para la universidad de Oxford en Gran Bretaña, le permitió asomarse al mundo. Allí, ese muchacho educado en la disciplina autoritaria de los baptistas del sur organizó manifestaciones contra la guerra de Vietnam, viajó a Moscú y aprendió a fumar marihuana escuchando la música de los Beatles y los Rollings Stones.

El paso de Clinton por Oxford y su actitud frente a la guerra de Vietnam —tan cuestionada a lo largo de toda la campaña por George Bush— fueron decisivos en la formación de su personalidad. La carta que escribió en 1969, en la que explicaba su posición frente a la guerra, pinta claramente el carácter del nuevo presidente de Estados Unidos: "A pesar de

UN PRESIDENTE DERROTADO

Si te dicen que caí

(Por W.G., enviado especial a Littie Rock, Arkansas) **El 2 de setiembre de 1944, el piloto más joven de la armada estadounidense dirigía un bombardero hacia un centro japonés de comunicaciones militares en las islas del Pacífico, que debía destruir. Cuando George Herbert Walker Bush, de 22 años, inició el descenso en picada sintió el impacto de fuego enemigo en su nave y la cabina del "Vengador" se llenó de humo. Mantuvo el rumbo por unos minutos más, hasta estar sobre el objetivo, soltó las bombas e indicó a sus dos compañeros de tripulación que era tiempo de abandonar la nave que llevaba el nombre de "Barbara" grabado en el fuselaje. Sólo Bush sobreviviría a esa misión.**

Dos semanas después de que regresó del frente se casó con Barbara Price, la hija de un magnate de la industria editorial a quien había conocido en un baile de Navidad, en 1942. Siguiendo los pasos de su abuelo y de su padre, ingresó a la Escuela de Economía de Yale, donde fue admitido en la famosa cofradía Skull and Bones (Cráneo y Huesos) que reunía a los patricios blancos, protestantes y anglosajones. Allí Bush cumplió el rito de iniciación, que requería acostarse desnudo en un ataúd para contar sus experiencias sexuales.

Dos veces fue elegido para el Congreso por un distrito "fino" de Houston y dos veces resultó rechazado para un escaño en el Senado.

George Bush consiguió éxito, ganó mucho dinero, pero no logró despejar las dudas en torno de su personalidad. Cuando en 1970 fue pulverizado por Lloyd Bentsen en su segundo intento por acceder a una banca en el Senado, Bush se arrojó en xon, que había prometido hacerse cargo de su previsible derrota. Nixon le tenía reservado un papel muy particular en la historia: lo nombró embajador en Naciones Unidas y lo hizo estrellarse en el intento de evitar la expulsión de Taiwán de la organización, al mismo tiempo que el propio Nixon y Kissinger comenzaban a cortejar a China.

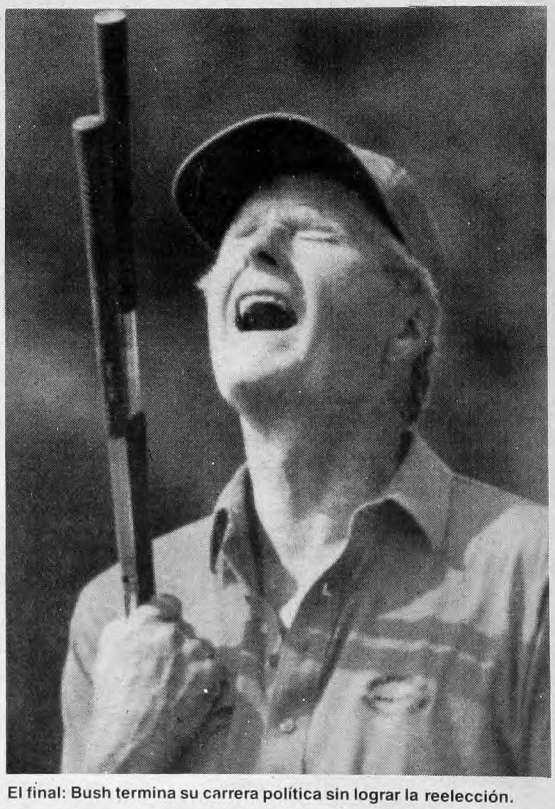
En 1988, Bush confesó a su círculo más íntimo que "estaba harto de asistir a funerales" y que pensaba abandonar la política. James Baker, Nicholas Brady y Robert Mosbacher reorganizaron su staff de campaña. Un cambio crucial fue trasladar a Jennifer Fitzgerald, cuya relación con Bush ha sido motivo de muchos comentarios en esta campaña de la oficina de la vicepresidencia al Departamento de Estado, pero más importante aun fue la incorporación de Lee Attwater, un inescrupuloso operador político que montó una campaña electoral racista en la que se acusaba al demócrata Michael Dukakis de liberar de la cárcel a los violadores negros.

Durante el primer año en la Casa Blanca, Bush se limitó a cosechar los frutos del programa de rearme de Reagan y del nuevo curso que Mijail Gorbachov imprimió a la política soviética, y comenzó a postularse como el vencedor de la Guerra Fría.

De su íntima inseguridad, George Bush tuvo que sacar la dureza. Tuvo que demostrar con hechos lo que a Ronald Reagan le bastaba decir con palabras. Empujado por la historia a hacer de gendarme del planeta con una violencia que es directamente proporcional a su debilidad interior, Bush fue el presidente más dispuesto a usar la fuerza estratégica en toda la historia de EE.UU. En sus dos primeros años de gobierno, las fuerzas estadounidenses fueron empleadas en cinco oportunidades en distintas partes del globo: despachó bombarderos para defender a Corazón Aquino de un golpe de Estado, invadió Panamá para derrocar a Manuel Antonio Noriega, envió a los marines para rescatar a los civiles occidentales amenazados por las guerras civiles en Liberia y Somalia, y en agosto de 1990 comenzó a despachar tropas a Arabia Saudita para conformar una fuerza de más de medio millón de hombres que en la guerra del Golfo recuperó Kuwait pero no derrotó a Saddam Hussein.

George Bush es el último presidente de EE.UU. cuyo paso a la vida adulta estuvo signado por la guerra caliente contra Alemania y Japón y por la Guerra Fría contra la Unión Soviética. Este martes el héroe híbrido de sonrisa cuadrada ha vuelto a preguntarse qué es lo que le ha faltado. En realidad, el problema nunca fue lo que le faltaba sino lo que le sobraba: le sobraron medallas, le sobró una economía opulenta y éxitos que no siempre fueron propios, le sobró ser el hijo de papá y, sobre todo, le sobró aquella concepción del mundo que cristalizó en su época de piloto cuando viajaba por el mundo, bombardeándolo. Este martes en que no ha conseguido la sonrisa secreta de la historia, George Bush debe haberse sentido tan solo como cuando fue abatido en las aguas del Pacífico. Sólo que en esta oportunidad no ha llegado ningún submarino para rescatarlo.

AFP



El final: Bush termina su carrera política sin lograr la reelección.

Los últimos pasos de George Bush

"Estoy muy contento de que haya acabado la campaña electoral", atinó a decir cansado y con un fuerte resfrío el presidente George "Poppy" Herbert Walker Bush, luego de votar exactamente a las 8.37 en el gimnasio del Seminario Santa María de Houston. Horas antes había completado una última y desesperada maratón de campaña en la que lanzó sus habituales acusaciones contra Bill Clinton y hasta alguna amenaza contra el presidente iraquí Saddam Hussein.

En el penúltimo acto proselitista, Bush habló en Kentucky, donde reconoció que éste había sido "el peor año" de su vida. El tour electoral de más de 1600 millas terminó en Houston, en el gran estadio de la ciudad, el Astrodome, donde meses atrás la Convención Republicana consagró a su candidato presidencial.

Acompañado por su esposa Barbara y rodeado por algunos deportistas y actores de la vieja guardia —estuvieron Charlton Heston y Bob Hope pero no participaron Arnold Schwarzeneger ni Bruce Willis—, Bush recordó su experiencia como piloto de marina abatido por los japoneses durante la Segunda Guerra Mundial y dio por terminada "la batalla más importante" de su vida.

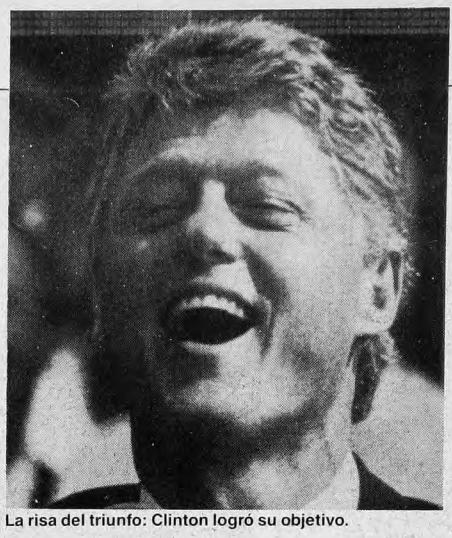
En cada uno de sus actos, Bush reservó un espacio para su contrincante, "ese muchacho que gobierna Arkansas" y para su archienemigo iraquí Saddam Hussein, a quien advirtió que "no se librará tan fácilmente de nosotros" y recomendó al presidente iraquí que "vaya enterándose de que tendrá que seguir viéndoselas conmigo y que no dejaremos de presionarlo". En otro discurso insistió: "Saddam, no tanta prisa, compadre, ya lo forzaremos a dejar tranquilo a su pueblo".

En la mañana de ayer George y Barbara Bush votaron temprano y luego el presidente se dedicó a renovar su permiso de caza de codorniz, compró una bobina de hilo para pescar y cintas de música country. Enfundado en un jogging en su residencia legal, el recientemente quebrado hotel Houstonian, Bush escuchó con prematura felicidad los primeros resultados, registrados en Dixville Notch (New Hampshire), donde obtuvo 15 votos contra 8 de Perot, cinco del anarquista Andre Marrou y 2 de Clinton.

"SCALEXTRIC" TRENES ELEC.
AGENTE OFICIAL
LIBRERIA - JUGUETES
10.000 NOVEDADES TV - TARJ. CREDITO
AYACUCHO 1751/1643 801-6359/2053
FAMILY GAME - CARTUCHOS
MECCANOS - DIDACTICOS

A LA CASA BLANCA

CIELO



La risa del triunfo: Clinton logró su objetivo.

mis creencias, decidí aceptar el alistamiento por una sola razón: para mantener mi viabilidad política dentro del sistema".

La visión internacional de Clinton, que en algún momento se definió "como un hijo de la Guerra Fría", se formó con el último político de Arkansas que causó impacto en la política de EE.UU., el senador William Fullbright, legendario presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, cuyas audiencias críticas sobre la Guerra de Vietnam hicieron que el movimiento antibélico fuera respetable.

A los 26 años formó parte del equipo electoral del candidato presidencial George McGovern. A los 27 hizo su primera e infructuosa campaña para un puesto en el Congreso por un distrito de Arkansas; a los 30 ya había ganado las elecciones para el cargo de fiscal general de su estado y a los 33 era, en su tierra natal, el gobernador más joven de los Estados Unidos.

Los habitantes de este conservador estado, que durante la Guerra de Secesión se enroló en la Confederación que defendía la esclavitud, conocieron las dos caras de Bill Clinton. Durante su primer mandato, Clinton I trató de dar la batalla en varios frentes simultáneamente y se rodeó de demasiados asesores "barbudos del nordeste y se olvidó de quiénes eran sus amigos". En los comicios de 1980, un 52 por ciento del electorado votó en su contra. La educación del futuro candidato presidencial había comenzado.

Si hay algo de lo que nunca se ha acusado a Bill Clinton, es de incapacidad para aprender. Por el contrario, se ha dicho que por momentos aprende demasiado bien. A partir de la advertencia de los votantes, que comprometió seriamente su futuro político, Clinton dejó de ser el político audaz y arrogante de los primeros tiempos para convertirse en un componedor. Bill Clinton II aprendió a decirle a la gente lo que la gente quería escuchar.

"Se han hecho muchos análisis sobre el cambio que se produjo en Clinton antes de la derrota y después de su reelección —declaró su ex jefa de gabinete, Betsey Wright, al *Washington Post*— y mucha gente quiere simplificarlo diciendo que dejó de ser principista e idealista. Pero eso es mentira. No ven lo que realmente pasó. Todo el esfuerzo que puso para concretar en menos de dos años cambios que nadie se hubiera atrevido a imaginar.

Cuando Clinton retornó a la gobernación en 1983 lo hizo focalizando en pocos temas: las fuentes de trabajo y la educación eran las claves para la prosperidad del estado. Antes de que accediera al cargo por primera vez, un estudio demostraba que Arkansas se encontraba entre los estados con más bajo nivel educativo y más alta mortalidad infantil del país. Concentró todos sus esfuerzos en esas áreas y las colocó al mismo nivel que el resto del país.

Los adversarios de Clinton confiesan que es difícil ser su enemigo. Inclusive después de las batallas más feroces, el gobernador intenta metérselos en la bolsa. "Si uno hace carrera política —dice Clinton para explicar su filosofía componedora—, debe desear ser malinterpretado". Esta actitud ha llevado a muchos de sus críticos a señalar que Clinton suele compartir la opinión de la última persona con la que habla. Durante el debate que se llevó a cabo en el Congreso para aprobar la intervención militar en la guerra del Golfo, Clinton aportó una clave de lo que puede llegar a ser su política exterior: "Estoy con la mayoría pero, en realidad, comparto los puntos de vista de la minoría".

Aquella vacilante declaración del ahora electo presidente muestra que si la política exterior ha brillado por su ausencia en esta elección, no ha sido exclusivamente por la gravedad de los problemas domésticos que afronta EE.UU., sino porque Bill Clinton comulga casi por completo con George Bush en los grandes temas internacionales. Aunque en este final de siglo, signado por el fin de tantas utopías, es difícil no caer en la tentación de trazar un paralelismo entre la caída ideológica del comunismo y la derrota de George Bush, el adusto policía universal que se olvidó de cuidar su propia casa, el triunfo de este muchacho de Arkansas que propone el cambio, se muerde el labio al estilo de Elvis Presley, y ha despertado tantas expectativas, por ahora, no es más que una sonrisa en la cara del establishment.

PARA TELEFÓNICA DE ARGENTINA,
LA CULTURA ES OTRA FORMA DE COMUNICARSE.

PRAGMA/TCB



HOY, REABRE SUS PUERTAS
EL MUSEO
ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO.

Telefónica de Argentina se siente orgullosa de haber colaborado con la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires y con otras empresas para hacer posible la reapertura del Museo de Arte Hispanoamericano "Isaac Fernández Blanco". Para difundir y comunicar nuestra cultura.

Telefónica de Argentina

BuenosAires
Municipalidad de la Ciudad
Secretaría de Educación y Cultura
Subsecretaría de Educación

Opinión

Por James Neilson

El muchacho de Arkansas

Podrá Bill Clinton, el mofletudo gobernador de Arkansas —salvando las distancias, una suerte de La Rioja norteamericana—, rescatar a la única superpotencia que nos queda de las fauces de la decadencia económica y de la tercermundización social? No existen demasiados motivos para el optimismo. Aunque Clinton parece ser tan pragmático como nuestro Carlos Menem, no es demasiado probable que una vez en la Casa Blanca opte por sorprender a tirios y troyanos tomando medidas contundentes destinadas a reducir el increíble déficit fiscal y renovar vastas zonas urbanas abrumadas por pobreza, crimen y desesperanza que podrían haber salido de la imaginación de un futurólogo nada convencido de las bondades del progreso. Tal vez quisiera hacerlo, pero los obstáculos son imponentes. De éstos, el principal es sin lugar a dudas la resistencia pertinaz de los ricos y de la clase media a pagar más impuestos que, creen, sólo servirían para subsidiar a vagos. En Estados Unidos, la "solidaridad" apenas figura en el discurso político; cuando lo hace, los candidatos se cuidan de decir que la clase media tendría que pagar las cuentas.

Clinton —que, según algunos extranjeros esperanzados, será casi casi un socialdemócrata al estilo europeo—, empezará su gestión con muchas desventajas. Una consiste en que los norteamericanos no confían en su palabra: la mayoría sabe que adaptó su mensaje a lo que decían los sondeos y que nunca aclaró las dudas en torno de ciertos aspectos de su trayectoria. Otra, en que lo eligieron sobre todo porque finalmente se cansaron de Bush, este hombre hueco, la cabeza atestada de paja, que siempre pareció un invento de agentes publicitarios que hubieran decidido que después del éxito del muñeco Reagan comercializarían una versión menos chillona, más "aristocrática". No extrañaría, pues, que la gestión de Clinton pronto cayera víctima del síndrome Carter, de la creencia generalizada de que el presidente sea un chapucero provinciano que no esté a la altura de sus responsabilidades.

Desgraciadamente para Clinton, los problemas de Estados Unidos se deben a mucho más que los errores de Reagan y de Bush que, al fin y al cabo, sólo cumplieron con el mandato que les fue dado por sus compatriotas. Tienen que ver con la evolución de las sociedades posindustriales en las cuales están desapareciendo cada vez más empleos rutinarios bien remunerados y los vinculados a sectores avanzados brindan a quienes pueden desempeñarlos ingresos más que satisfactorios. La única manera de distribuir mejor las riquezas producidas sin sacrificar la eficiencia consistiría en educar y motivar a los hasta ahora excluidos del "modelo". ¿Lo hará Clinton? Mientras la mayoría de los norteamericanos no haga frente al drama que ha cobrado en su país formas más truculentas que en otros del Primer Mundo, sus posibilidades serán escasas.

Página/12 EN EE.UU.

EL FIN DEL CONSERVADURISMO

El triunfo de Bill Clinton acabó con la década conservadora que estranguló derechos sociales y redujo el nivel de vida de la población norteamericana. La incógnita es si el gobierno demócrata abrirá una nueva era también para las relaciones internacionales y, en particular, para América latina, un punto sobre el cual hay múltiples opiniones.



AFP

(Por Tomás Eloy Martínez, especial desde Nueva York) **Los vientos de la historia han empezado a soplar otra vez para el lado de las buenas causas, pero nadie puede decir que cuando lleguen será para quedarse. El mundo parecía otro hace treinta años, cuando coincidían John Kennedy, Nikita Jruschov, las ofrendas de paz de los hippies, Juan XXIII, el amor libre, las proclamas del Che Guevara sobre el hombre nuevo y las voces de Los Beatles cantando "Let it be", que era la consigna de los nuevos tiempos. Muy pronto, esas utopías se convirtieron en humo. A Kennedy lo acabó una bala en la nuca, de Jruschov se ocuparon los stalinistas y el camarada Brezhnev, Juan XXIII y su Concilio fueron convertidos en letra muerta, al amor libre lo liquidó el SIDA y la memoria del Che fue enlodada por la burocracia del PC cubano.**

Lo que siguió a esas metamorfosis fue todavía peor. Cuando llegué por primera vez a Estados Unidos, en los albores de la era Reagan, una familia de clase media podía confiar en que, tras 10 años de trabajo y una poderosa voluntad de ahorro, alcanzaría a comprar una casa con jardín y dos automóviles, todo a plazos, aparte de gastar 10 mil dólares anuales en la educación de los hijos. Las bibliotecas públicas estaban abiertas hasta las 9 de la noche, con un horario reducido los domingos, y los derechos de las minorías empezaban a ser reconocidos sin prisa pero también sin pausa. Todo ese pasado ya se ha venido abajo, en nombre de una libertad de mercado que ha acentuado las desigualdades de clase y en defensa de unos valores familiares que corresponden a la pacatería más ramplona y victoriana.

La caída ha sido tan visible como el letrero luminoso que hay en la Sexta Avenida y la calle 42 de Nueva York, donde las cifras de la deuda nacional crecen a la velocidad de las pesadillas. En menos de 10 años he conocido a más de 20 personas de clase media que se quedaron sin trabajo de un día para el otro, 15 de ellas durante los últimos seis meses; he sido vecino de tres científicos de primera línea, uno de los cuales es experto en fusión nuclear, a los que se les cortaron los fondos para sus investigaciones cuando estaban a punto de completarlas; he visto decaer el antes perfecto servicio de correos, reducir los horarios de las bibliotecas y convertir la puntualidad de los trenes en un juego de azar.

Los letreros de casas en venta se han triplicado en las poblaciones suburbanas. Cuestan menos, pero no hay quien las compre. Ciertas tradiciones que eran sagradas en este país —la calidad de la educación y de los servicios médicos, las ventajas del ahorro en pequeña escala— se han desmoronado como palacios de harina. ¿Y cuáles son los valores que se ofrecen a cambio? Mucha bandera, mucho himno nacional, mucha familia unida, el patriotismo en estado (im)puro.

Durante los ocho años de Reagan las declamaciones tuvieron éxito, porque los espejos de colores aún brillaban como nuevos y el que los vendía era un actor consumado. Cuando Bush lo relevó en el timón, los electores ya empezaban a cansarse. En 1992 hubiera sido difícil que le ganara a cualquier candidato demócrata: a Mondale o a Dukakis (los derrotados de 1984 y 1988) y aun a Kerrey o Tsongas, a quienes Clinton aplastó en las primarias de 1992. Tal vez Clinton no sea mejor que ninguno de ellos, aunque sin duda es mejor que Bush. Su principal virtud es que ha ocupado la escena justo a tiempo. Y su principal ventaja es el excepcional equipo de asesores que se mueve detrás.

Es ese equipo (más que el nuevo presidente) el que conferirá a Estados Unidos una imagen completamente distinta de la que tuvo bajo Reagan y Bush. En los primeros meses tal vez los cambios se adviertan muy tenuemente, porque la erosión es demasiado profunda. Pero el rumbo empezará a invertirse desde el mismo día de la toma de posesión, el 20 de enero. Clinton evitará cuidadosamente dar ciertos pasos que Reagan daba con plena ligereza y que, sin duda, Bush habría repetido. Por ejemplo, no elegiría jamás como eventuales jueces de la Corte Su-

LA NUEVA ECONOMIA

El regreso del Estado

(Por E.E., desde Washington/El País) **La futura administración se moverá tratando de respetar el amplio sentimiento que los economistas llaman antiimpuestos en este país. El nivel de gasto en todos los sectores del gobierno supone actualmente un 35 por ciento del Producto Nacional Bruto (PNB) y, con un déficit federal de 290.000 millones de dólares en el año 1992, cifra ya oficial, resulta inevitable apelar a mayor endeudamiento para financiar cualquier programa mínimo de reformas. El gobierno sólo podrá echar mano de una única fuente: el presupuesto militar. En 1992, las inversiones militares han llegado a los 300.000 millones de dólares.**

Bill Clinton ha culpado de todos los males a Ronald Reagan y George Bush. Sin embargo, algunos de sus principales asesores van más lejos. Es el caso de Robert Reich, profesor de la Kennedy School of Government, en Harvard, e Ira Magaziner, de Oxford. Ambos vaticinaron en 1982 algo que, ahora, ya es un lugar común en Estados Unidos: el famoso declive de la economía norteamericana. Reich sostiene que el declive "tiene su raíz en la globalización de las relaciones económicas y en la incapacidad de Estados Unidos para atacar sus consecuencias en el largo plazo". Reich subraya que "Reagan y Bush exacerbaron el problema: fracasaron en la educación, en el entrenamiento de la fuerza laboral, la modernización del transporte, reconstrucción de las ciudades y mejora del medio ambiente".

El proyecto reichiniano, como se llama, acepta la globalización y propone un plan que busca convertir a Estados Unidos en un país más atractivo para la inversión de las grandes multinacionales en sectores de la economía con alto valor añadido, donde están localizados trabajadores de la "información, especialistas en comunicaciones y otros expertos (simbólicos analistas, para utilizar dos palabras) que trabajan duro en oficinas limpias y bien iluminadas, con los cuales no podrán competir nunca mal pagados mexicanos o chinos, que carecen de formación profesional".

¿Cómo piensa seducir Reich a las grandes multinacionales? "Se trata de mejorar las comunicaciones, el sistema de transportes y la vida de las ciudades. Por ello, Clinton tiene un programa federal para sustituir los viejos sistemas telefónicos por líneas de fibra óptica; por ello, propone trenes de alta velocidad y reconstruir las carreteras al tiempo que presta atención al problema urbano", explica.

La clave, según Reich, está en la mano de obra calificada. "El presidente Bush ha destinado, ahora, al término de su mandato, 2000 millones de dólares para entrenamiento y formación profesional. Es un buen comienzo. Pero, ¿por qué ha tardado cuatro años para lanzar este plan? ¿Dónde estaba hace cuatro años?", dice sonriendo Reich.

El problema es que, si bien los gastos se llevan adelante en el ámbito estatal y local, la mayor parte de la financiación sale de las arcas del gobierno federal. Los dólares liberados por los previsiblemente menores gastos militares deberían dirigirse, en principio, a financiar el plan de modernización, en lugar de reducir el déficit o financiar una baja de impuestos. "En las actuales circunstancias, un dólar añadido que se gaste en infraestructura ejerce entre dos y tres veces más apalancamiento en el crecimiento del PNB que un dólar de inversión privada", asegura David Aschauer, un economista del Banco de la Reserva Federal (banco central) de Chicago. La idea sería, pues, que el plan de infraestructura juegue el mismo papel que los gastos militares después de la Segunda Guerra Mundial. "Si dejamos la inversión pública abandonada a su suerte, como estos años, habremos de derrochar el dividendo de la paz", opina el profesor Wallace C. Peterson, de la Universidad de Nebraska, en Lincoln.

Según se recuerda, a comienzos de la década del 80 Reich estaba preparado para defender las reformas impositivas, los programas de reestructuración conducidos por el gobierno y el establecimiento de bancos regionales, abolir los créditos públicos para fusiones y adquisiciones y dirigir las inversiones de pensiones a los bancos regionales como parte de un programa de reforma financiera mayorista. Hoy sigue siendo un fuerte crítico, pero las reformas que defiende públicamente son más modestas.

VIVIANA
PONIEMAN
DIBUJOS Y PINTURAS
BAR VIA MONTE
Viamonte 702
9 de OCTUBRE al 30 de NOVIEMBRE
Lunes a Viernes de 10 a 23 hs.
Atelier ☎ 804-6645



Ana Adán

La era conservadora concluida ayer implicó la reducción de derechos sociales y la caída en el nivel de vida de los norteamericanos.

prema a hombres del estilo de Clarence Thomas —de cuyo cinismo y desdén por la inteligencia de las mujeres ya pocos dudan—; no estimularía ninguna guerra patriótica en Irak, en los antiguos países socialistas o en la Cuba de Fidel Castro; no vetaría leyes a favor del aborto, de la discriminación de homosexuales ni de ninguna otra restricción de las libertades públicas. Al revés de lo que estaba sucediendo hasta ahora, el principal valor que empezará a defender es el *ciudadano*, la libertad de su conciencia y el carácter sagrado de su intimidad.

Si bien aquéllas son definiciones negativas, todas marcan diferencias sustanciales con los gobiernos de la era reaganiana. Para Reagan y Bush, la prioridad era expandir las inversiones, vinieran de donde viniesen. Que la educación y la asistencia médica se deterioraran mientras tanto no tenía importancia. Cuando la bonanza fuera completa, se repararían esos daños. Pero la bonanza tardaba en llegar, centenares de empresas que parecían eternas se declaraban en bancarrota o exhaustas (¿quién hubiera pensado hace cinco años en la quiebra de PanAm o en los balances en rojo de la General Motors?) y la desocupación crecía a tambor batiente. A última hora el presidente ha tratado de explicar que si Clinton puede hacer esos cambios, él también, y además sabría hacerlos mejor, pero los electores ya no quieren perdonarle los malos tragos de los años pasados.

El horizonte que se abre después de la larga noche conservadora no está bañado por el aire de los 60 sino por uno todavía más remoto: el aire de la reconstrucción que predicaron Roosevelt y el economista Keynes hace medio siglo, el de la igualdad de oportunidades y el de los sueños posibles, la resurrección del American Way of Living de los self made men. Son utopías demasiado modestas para la primera potencia del mundo, pero son utopías de justicia. Y esa pequeña luz es *algo* que tal vez signifique *todo*.

POLITICA INTERNACIONAL POST BUSH

De fronteras hacia adentro

(Por Claudio Uriarte) **El triunfo de Bill Clinton en Estados Unidos significa que la política interna adquiere prioridad central y que la política exterior —campo favorito del derrotado George Bush— pasa a un plano subsidiario. El vuelco se explica por el hecho de que el voto por Clinton se produce fundamentalmente en protesta por una marcada desaceleración económica interna, y el nuevo presidente deberá privilegiar el cumplimiento de las expectativas suscitadas y concentrarse en la política doméstica. A nivel internacional, esto significa mayor aislacionismo en lo político y mayor proteccionismo en lo comercial, aunque dentro de los límites que significa hablar de un candidato plenamente integrado al establishment norteamericano.**

La campaña no descolló en enfrentamientos sobre política exterior, de la que sólo se dijeron trivialidades. El hecho es característico de la posguerra fría, como lo es también el que las principales incertidumbres se proyecten ahora sobre temas de política económica internacional antes que sobre cuestiones estrictamente políticas: qué actitud tomará Clinton sobre el NAFTA (acuerdo de libre comercio con México y Canadá), por ejemplo, o su estrategia frente a Japón o frente al GATT. El NAFTA (que concentra el núcleo de la política hacia América latina) parece un perdedor bastante claro de la elección norteamericana: si no sale muerto, sale malherido, por las restricciones proteccionistas y medioambientalistas que Clinton quiere incorporarle, y es previsible que el proceso de renegociación demorará el momento de su puesta en marcha. El GATT, cuya Ronda Uruguay parece moribunda una vez más, podría correr una suerte parecida: EE.UU. necesita reducir subsidios agrícolas para lograr un acuerdo de mínima, y es difícil que el "internista" Clinton esté más dispuesto a sacrificar a los granjeros que el internacionalista Bush. Y si la economía no sigue creciendo al ritmo alentador sugerido por el tercer trimestre de este año (2,7%) no es imposible que se impongan barreras comerciales para reducir el déficit comercial con Japón.

La política exterior del último año y medio de Bush tuvo tres ejes: garantizar una transición ordenada al capitalismo en Rusia, pacificar Medio Oriente y firmar el acuerdo NAFTA. Clinton, previsiblemente, no alterará la política general hacia Rusia, pero su prioridad doméstica significará que esta política puede verse afectada por dos nuevos componentes: uno (que sería beneficioso para Estados Unidos), una atención más detallada y condicionamientos más estrictos para la ayuda a Boris Yeltsin, particularmente respecto del ejército y de las políticas de reconversión económica; otro (que sería pernicioso), la tendencia a la inactividad. Medio Oriente parece presentar menos dilemas: la administración Bush ya estaba en una luna de miel con el gobierno negociador de Yitzhak Rabin en Israel y las políticas de los demócratas son tradicionalmente más proisraelíes que las republicanas. Con el socio principal de EE.UU. en una posición favorable y los países árabes cada vez más necesitados de paz y de reconversión, el Washington demócrata podría continuar con éxito la arquitectura de negociaciones iniciada por James Baker, pero también es posible que la falta de una crisis urgente lo lleve gradualmente a la inercia.

Sobre América latina, el apoyo a las democracias seguirá vigente, aunque la nueva administración será más precavida que la anterior antes de embarcarse en inseguras cruzadas democratizadoras en lugares como Haití o Perú.

La política de defensa está otra vez influida por la prioridad doméstica, con Clinton prometiendo gastar 60.000 millones de dólares menos en el rubro que su predecesor. El punto donde esto puede llegar a resultar relevante es en la relación con Europa: Clinton y sus asesores no son menos atlantistas que el resto del establishment, pero en algún momento pueden sentir la recurrente presión popular para reducir los contingentes en Europa y la participación en los gastos de la OTAN, dos medidas que darían a la política exterior norteamericana una perspectiva claramente aislacionista. Clinton, según lo que se traduce de sus declaraciones preelectorales, no tiene la menor idea de la estructura mundial de defensa que quiere para la posguerra fría, pero ha dado tres pistas que pueden ser orientadoras: trabajar con la ONU (lo que Bush ya estaba haciendo), integrar a Alemania y Japón al Consejo de Seguridad y producir una política de respuesta flexible e intervención moderada en zonas de crisis como la ex Yugoslavia. La "respuesta flexible" es todo lo opuesto a la doctrina actual del Pentágono, que insiste en decisiones de "todo o nada" (Panamá, Irak) para evitar el declive gradualista que empantanó a los norteamericanos en Vietnam.

Queda, por último, la cuestión de los nombres para los cargos clave: Warren Christopher (mencionado para el Departamento de Estado), ex número dos de Cyrus Vance bajo Jimmy Carter y protagonista de la laberíntica negociación final de liberación de los rehenes de Irán, sería una opción tradicional, mientras el senador Bill Bradley (autor en los 80 de un plan original para resolver la crisis de la deuda externa del Tercer Mundo con un plan de capitalización) aportaría un enfoque más economicista. Anthony Lake (mencionado para asesor de seguridad nacional) fue un hombre de Henry Kissinger. Los posibles secretarios de Defensa incluyen al representante Les Aspin (titular de la Comisión Militar de la Cámara de Representantes) y el senador Sam Nunn (su homólogo en la Cámara alta): son dos demócratas duros, expertos y previsibles vallas de contención a las tentativas de cortes generalizados.

El discurso aislacionista duro en la campaña estuvo representado hasta el paroxismo del absurdo por el candidato independiente Ross Perot: no NAFTA, no OTAN y Fortaleza América primero. Clinton no es esto, pero las fuerzas que lo llevan a 1600 Pennsylvania Avenue abrevan en el mismo impulso que la exageración extravagante de Perot.

Opinión

Por Juan Gelman

Apenas otro presidente

Varios factores han contribuido al triunfo de Bill Clinton. Pero el esencial es que 12 años de "reaganomics" han colmado la paciencia y vaciado los bolsillos de la mayoría del pueblo estadounidense. En efecto, entre 1983 y 1989 —según cifras del Banco Central de EE.UU. (abril de 1992)—, el patrimonio neto del 1 por ciento más rico del país aumentó del 31 al 37 por ciento del total. Dicho de otra manera: en 1989, 834.000 familias poseían bienes por valor de más de 5,7 millones de dólares, mientras 84 millones de personas alojadas en los escalones más bajos del ingreso reunían 4,8 billones de dólares. Sólo de 1990 a 1991 el número de pobres del país aumentó en 2,1 millones.

También se desliza barranca abajo la posición económica de EE.UU. en el plano internacional. En el sector industrial, 64 de las trasnacionales más grandes del mundo eran estadounidenses, 26 europeas y 8 japonesas en 1970; en 1988, las cifras eran 42, 33 y 15, respectivamente. En el sector financiero, 19 de los bancos más grandes que existían en 1970 eran estadounidenses, 16 europeos y 11 japoneses. En 1988 sólo 5 eran de EE.UU. y en 1990 ninguno de ellos figuraba entre los 20 más importantes del mundo.

Entre tanto, en EE.UU. se registra la tasa de pobreza infantil más alta del mundo industrializado: 11.200.000 niños pobres en todo el país.

Poco podrá cambiar Clinton de todo esto. No ha sido elegido presidente del mercado de EE.UU., sino apenas presidente de EE.UU. Los intereses de ese mercado configuran un mapa político distinto al de la superficie republicana/demócrata y reagrupan a los unos y los otros en decenas de lobbies que poco tienen que ver con la frontera del bipartidismo. No se percibe cómo hará el nuevo presidente para cambiar la situación.

En el orden internacional, el derrumbe de la Unión Soviética le crea a EE.UU. problemas de otro tipo, seguramente más agudos ahora que los dimanantes de la Guerra Fría. Hay piedra libre para la competencia económica. La Comunidad Europea —pronto tal vez con Alemania a la cabeza— y Japón son rivales de talla de EE.UU., el país con la deuda externa más elevada del mundo. Se diseña un futuro incierto para la pretensión de un mundo unipolar que alimenta Washington. Pero también es incierto el futuro del Tercer Mundo, al que se querrá obligar a pagar los platos rotos del nuevo reparto mundial. Lo cual se aplica a América latina. Cabe recordar que bajo el demócrata John Kennedy se produjo el intento de invasión a Cuba. Que la historia se puede repetir.

Opinión

Por Carlos Escudé

A portarse bien

La elección de un demócrata a la Casa Blanca probablemente tenga más de una consecuencia para los países latinoamericanos. Las consecuencias económicas son obvias y trilladas. Por ello, aquí me voy a concentrar en una consecuencia política: el "wilsonianismo" de los demócratas y sus consecuencias para países como el nuestro.

¿Qué es el wilsonianismo? Así apodado en honor del presidente Woodrow Wilson, es *la tendencia norteamericana a la exportación de su propia moral política*, y se ha concentrado en el ámbito de la doctrina Monroe, o sea América latina. La preocupación por los derechos humanos, la libertad y la promoción de la democracia son parte del wilsonianismo. En parte, le debemos al wilsonianismo que las dictaduras militares del Cono Sur hayan percibido que no podrían perpetuarse. Y gracias a sus campañas de propaganda, el wilsonianismo ha ayudado a consolidar una cultura democrática en nuestros países: frente a hipotéticas violaciones futuras de derechos humanos, por ejemplo, ya no nos dejaríamos seducir por el slogan de que "somos derechos y humanos".

Naturalmente que el wilsonianismo no opera aisladamente en la política exterior de Estados Unidos. Se impone en la definición de la política hacia un país determinado cuando hay buenos motivos *materiales* que convergen con ese idealismo, o *cuando el país en cuestión es relativamente irrelevante para los intereses vitales de Estados Unidos*, de manera que los intereses materiales sacrificados por esta política idealista son escasos. De lo contrario, se imponen los intereses materiales y se sacrifica el idealismo wilsoniano. El wilsonianismo, pues, ha sido traicionado numerosísimas veces, lo que no quiere decir que no sea una inclinación sincera. Los norteamericanos tienen bien asumido el hecho de que sólo pueden luchar por sus ideales en el exterior cuando esa lucha no significa un sacrificio significativo de sus intereses nacionales. A pesar de las veces que ha sido traicionado, nos dirán que el mundo está mejor con wilsonianismo que sin él. Nosotros, con nuestra dolorosa experiencia, sabemos que es así.

Pues bien, la Argentina ha sido siempre y sigue siendo hoy el blanco ideal de los wilsonianos, simplemente porque el nuestro es un país que queda muy lejos de Estados Unidos, que no se complementa económicamente con ese país, y que no está ni estuvo nunca en su frontera estratégica. La Argentina es un país donde Estados Unidos puede sacrificar intereses materiales, y es un país frente al cual los wilsonianos tienen más posibilidades de imponerse frente a sus competidores pragmáticos en la maquinaria de toma de decisiones de ese país.

Por consiguiente, la llegada de un gobierno demócrata probablemente signifique que nuestro gobierno tendrá que cuidarse. La corrupción, la inseguridad jurídica, el gobierno por decreto, y eventuales maniobras anticonstitucionales para posibilitar una reelección presidencial, pueden convertirse en un obstáculo muy serio para las buenas relaciones, con altos costos para sus responsables. Habrá que portarse bien.

"Hasta van a mejorar"

Tal como lo vino haciendo en las últimas semanas, el presidente Menem insistió durante toda la jornada de ayer con que las relaciones entre la Argentina y Estados Unidos "no se alterarán" por el resultado de las elecciones. Horas antes de conocer el triunfo de Bill Clinton, el Presidente agregó un dato más: las relaciones bilaterales "hasta podrían mejorar" con el retorno de los demócratas a la Casa Blanca.

"No creo que se produzcan cambios en las relaciones actuales, que son las mejores en la historia de la Argentina. Me guío por las palabras del presidente... del candidato a presidente —se corrigió Menem, en alusión a Clinton— y no veo por qué tiene que cambiar la relación entre Estados Unidos y la Argentina", enfatizó Menem.

Menem no pudo evitar anoche participar de la cena organizada por Caritas, pero igualmente organizó en Presidencia un sistema por el cual estuvo permanentemente informado sobre los comicios norteamericanos a medida que se iban cerrando las urnas en los diferentes estados de la Unión. Después de la cena, con Clinton como número puesto, Menem partió hacia la quinta de Olivos y desde allí siguió las últimas alternativas de la elección a través de la televisión norteamericana.

Optimista, a pesar de la derrota de su "amigo George", Menem aseguró que el vínculo con Estados Unidos "es de país a país, más allá de la amistad de los presidentes", y destacó que esa nación "tiene una tremenda experiencia, una larga presencia en el mundo y sabe manejar muy bien sus relaciones internacionales. Argentina y Estados Unidos tienen una relación magnífica, como nunca la tuvieron, y no veo por qué tiene que cambiar, no hay fundamento ni razón para ello".

En este sentido, adelantó que el próximo domingo se reunirá en Buenos Aires con el ex secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger: "Henry es un gran amigo de la Argentina, y además somos excelentes amigos desde hace tiempo". Ante la acotación de un periodista respecto de que Kissinger habla "bastante bien" de la Argentina en los fueros internacionales, Menem preguntó públicamente: "Pero quién no, quién no en este momento. Uno solo de estos políticos, estadistas, científicos que por ahí incursionan también en la política, periodistas desde el extranjero, quién no está hablando bien de Argentina. Esto no es una expresión cargada de soberbia, sino simplemente una expresión que hace a la realidad que vive actualmente la República Argentina".

Opinión

Por Atilio A. Borón

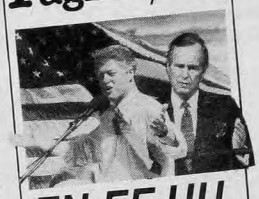
El derrumbe neoliberal

El triunfo de Bill Clinton en las elecciones de ayer significa el requiem para el modelo neoliberal de recomposición económica y política que Estados Unidos y Gran Bretaña adoptaron con singular fanatismo a lo largo de los años ochenta. Los ruinosos resultados de esta experiencia: pérdida de competitividad internacional, decadencia urbana e industrial, astronómico endeudamiento interno y externo, gravísimos desequilibrios en la balanza comercial, gigantesco déficit fiscal, aumento espectacular de la pobreza y el incontenible auge de la criminalidad golpearon rudamente las ilusiones del *American Dream*. Estos y no otros parecen ser los duraderos "logros" de la fatídica combinación entre el neoconservadurismo político y una rudimentaria hechicería pseudoeconómica que auguraba la milagrosa prosperidad colectiva como resultado —¡vaya a saber mediante qué alquimia!— del enriquecimiento desenfrenado de los ricos y la deserción del Estado de sus responsabilidades fundamentales. La consecuencia de tanta insensatez se reveló en toda su magnitud durante la Administración Bush: su decepcionante desempeño económico sólo es equiparable al del presidente Herbert Hoover, quien tan torpemente actuara durante la Gran Depresión de 1929.

Al igual que en Gran Bretaña, donde el primer ministro Major ha producido un brusco cambio de rumbo que lo aleja definitivamente del thatcherismo, Clinton ha anunciado que hará lo propio con las orientaciones económicas que habían cultivado con tanto denuedo los presidentes republicanos. No es para menos. La crisis norteamericana es de tal envergadura que para recuperar el terreno perdido se requerirán no menos de diez años: reconvertir a la mano de obra que perdió sus calificaciones laborales, atraer a los empresarios que desinvirtieron en industrias de alta productividad y competitividad internacional para volcarse a negocios especulativos, y restablecer las agencias e instituciones estatales desmanteladas por el fundamentalismo neoliberal no se logra de la noche a la mañana. No se trata de una cosecha perdida, que al año siguiente puede compensarse con creces, sino de reconstruir casi desde sus cimientos lo que la sinrazón neoliberal destruyó con alegre irresponsabilidad a lo largo de doce años.

¿Qué implica este cambio para la Argentina y América latina? Sin duda, una muy positiva renovación del clima ideológico internacional. En primer lugar, porque quienes todavía ensalzan las bondades del neoliberalismo se quedaron sin modelo. Si con la caída de la URSS la "izquierda de Cromagnon" fue despojada de su referente legitimador, el viraje de Major y el triunfo de Clinton producirán idénticos resultados entre los neoliberales argentinos, que ya no podrán recurrir a los ejemplos de Estados Unidos y Gran Bretaña para tratar de validar sus sofismas. La "larga década" neoliberal, que comenzara a fines de los setenta con el ascenso Thatcher, expiró ayer en Little Rock. ¿Qué hacer ante el derrumbe de la hegemonía internacional del neoliberalismo? El tradicional seguidismo de nuestras clases dominantes y el acendrado instinto de imitación que las caracteriza podría, por una extraña paradoja, jugar un papel positivo: ¿cómo persistir en un rumbo ya desacreditado, que ha sido abandonado por sus mentores políticos e intelectuales? En segundo lugar, el triunfo de Clinton afectará la "ortodoxia" ideológica predominante y modificará la agenda de los grandes temas del sistema internacional. La prédica y las presiones de los personeros del Consenso de Washington sufrirán un evidente menoscabo, precisamente porque Clinton criticó sin concesiones el impacto de las "recetas" oficiales del FMI y el Banco Mundial sobre los Estados Unidos: "Estabilice, liberalice, desregule, privatice, achique el Estado, reduzca el gasto público, abra la economía y ya verá como llega el crecimiento y el mercado distribuye equitativamente la nueva riqueza". Estos organismos, siempre sensibles a las sugerencias de la Casa Blanca, pronto comenzarán a entonar nuevas melodías que ofenderán los delicados oídos de quienes hasta ahora rehusaron aceptar una discusión seria sobre las estrategias de salida de la crisis económica argentina. Por último, conviene no prestar demasiada atención al catastrofismo de quienes piensan que con el triunfo del candidato "del otro palo" se esfuman las supuestas ventajas que a la Argentina le habría reportado la cordial relación entablada entre Bush y Menem. A decir verdad, se trata una vez más de un nebuloso espejismo: Washington no tuvo ningún gesto preferencial para un gobierno que se plegó sumisamente a todas sus iniciativas. No nos trató mejor sino peor que a Brasil o Chile, a pesar de que éstos no fueron al golfo Pérsico y de que mantuvieron sus vinculaciones con los No-Alineados. Salvo, claro está, para quien postule que jugar un partido de tenis o compartir un breve desayuno son beneficios diplomáticos tan rotundos que compensan con creces los "minúsculos" costos que le ocasionó a la Argentina: a) la competencia desleal del gobierno norteamericano, vendiendo trigo subsidiado a Brasil y oleaginosas y aceites industriales a terceros países; b) el aislamiento internacional de la Argentina, como consecuencia de su imprudente política de "alineamiento incondicional" con Estados Unidos que nos convirtió en la única nación latinoamericana que envió tropas a la guerra del Golfo; c) el desmantelamiento del Cóndor II, y la dilapidación de una inversión y un desarrollo tecnológico de años, que podría haber sido reorientado hacia fines pacíficos. Y esto para no hablar del "torrente de inversiones norteamericanas" que nunca llegaron, el onerosísimo "regalo" de los obsoletos Skyhawks, las "ventajas" del Plan Brady y los cincuenta centavos de dólar por habitante de América latina generosamente ofrecidos por la Iniciativa de las Américas del presidente Bush para sacar a este continente del atraso y la miseria.

Página/12



EN EE.UU.

QUE

BYE

Con la derrota de George Bush terminó el auge ideológico del conservadurismo y la nueva derecha, al que Menem adhirió más por sintonía que por convicción. La era de Clinton supondrá la continuidad de las políticas gruesas hacia la Argentina, pero también el cambio de matices en la deuda externa, competencia comercial y, sobre todo, diplomacia moral.

(Por Martín Granovsky) **"Yo nunca me equivoco, y les digo que en las próximas elecciones norteamericanas ganará mi amigo George", dijo un año atrás a los periodistas su amigo Carlos. El amigo George perdió ayer la chance de ser reelecto. Si las elecciones fueran signos, la derrota de Bush es una muy mala noticia para su amigo Carlos: ¿será que la reelección es un objetivo inalcanzable? Pero en términos de la relación bilateral, Menem es un pragmático, y para un pragmático sólo cuenta el futuro como un espacio de negociación que debe ser construido. Cómo será este nuevo espacio es algo que cualquier persona sería ignora. Pero especular es una actividad que puede ejercerse libremente.**

El cambio de clima ideológico: Margaret Thatcher y Ronald Reagan marcaron, en los años 70, el comienzo del auge neoconservador. La mezcla incluyó una fe ciega en el mercado, la demonización de la regulación económica, la ruptura del tejido social, la vituperación de todo lo que oliera a Estado benefactor y a New Deal rooseveltiano, la creencia en una *América fuerte* y una *Gran Bretaña diferente*, la exaltación de valores autoritarios, como la pena de muerte, el rechazo del derecho al aborto y el endiosamiento de la iniciativa individual como único motor de la sociedad. Menem no es, por cierto, un político ideológico, pero en los últimos años quiso coincidir con esos valores de la nueva derecha, y hasta llegó a definirse como "un conservador, como Bush". Para agregar: "Un conservador progresista". Igual que los reaganianos, Menem también exaltó el Poder Ejecutivo fuerte, la pena de muerte como corrección de conductas individuales y el mercado capitalista salvaje. Es obvio que, ante un cambio de ola ideológica en Estados Unidos, girará en el aire y se adaptará poco a poco al nuevo discurso. Pero también es obvio que todos aquí —la oposición política y los críticos intelectuales del menemismo— tratarán de dejarlo anclado al viejo discurso conservador.

La diplomacia moral: La última experiencia de relación argentina con un gobierno demócrata fue la que se estableció durante la Administración Carter, entre 1977 y 1981. Jimmy Carter presionó con fuerza a la dictadura militar por las violaciones a los derechos humanos. Tenía dos tipos de razones. Uno, su diseño internacional. Estados Unidos debía ganarle a la Unión Soviética la disputa por ver cuál era el mejor modelo, y para ello no podía permitirse en América latina una retaguardia antidemocrática. Otro, la actitud principista de algunos funcionarios del Departamento de Estado, como Warren Christopher y Patricia Derian, de aliarse a los organismos humanitarios del continente enarbolando los valores democráticos del viejo sueño americano. Los gobernantes demócratas suelen ser más sensibles que los republicanos a las presiones en favor de causas como el resguardo de la libertad de expresión y de prensa y la condena de los casos de corrupción, dos temas en los que Menem podría sentirse molesto.

La no proliferación: Es uno de los pocos puntos en los que el propio Clinton y sus asesores han sido realmente tajantes. Los países que carecen de la bomba atómica no deben fabricarla, y los demás ni siquiera deben acercarse a esa posibilidad,

CAMBIARA EN LA ARGENTINA CON CLINTON

BYE, DEAR GEORGE

por ejemplo fabricando un misil de alcance intermedio como el Cóndor II. Es difícil que el gobierno argentino reciba alguna sorpresa en este campo. Uno de los argumentos del Departamento de Estado en 1989, cuando recrudeció el lobbying contra el Cóndor, era que la preocupación abarcaba al Congreso, dominado por los demócratas, de modo que el reclamo de destruir el Cóndor era bipartidista. El gobierno argentino desactivó el proyecto secreto Cóndor II. Y para convertir la decisión en otra operación más de imagen, el canciller Guido Di Tella centró su último discurso en la Asamblea General de las Naciones Unidas en la no proliferación, como si el tema fuera el más importante en la agenda diplomática argentina.

La Iniciativa para las Américas: Bush la lanzó en 1990. Sólo se trataba de una idea general de relacionar el comercio, la deuda externa y las inversiones. El proyecto no avanzó hacia un plano más detallado porque después de la guerra del Golfo Bush quedó preso de su victoria, y su margen de acción externa quedó cada vez más acotado por el descrédito interno, y porque la realidad norteamericana tendió hacia un enclaustramiento mayor. Al mismo tiempo, los gobiernos latinoamericanos jamás consiguieron ofrecer a Washington una propuesta con su versión de la Iniciativa. Pese a todo, Bush tuvo el impulso suficiente como para firmar la creación del NAFTA (sigla inglesa del Area Norteamericana de Libre Comercio, con México y Canadá). Clinton anunció que mantendrá la idea del NAFTA, siempre después de que pase el examen ecológico, a cargo del vicepresidente Albert Gore, y el examen social sobre el perjuicio para los trabajadores de Estados Unidos. Aunque las dos puedan haber sido sólo advertencias para consumo electoral y el NAFTA siga su marcha, a corto plazo nada cambiará. Las estimaciones más optimistas sostienen que el plazo mínimo de coordinación entre México, Estados Unidos y Canadá será de seis años. Recién después, eventualmente, podrá discutirse si otros países latinoamericanos, además de Chile, pueden sumarse al NAFTA, o si habrá una negociación con MERCOSUR, que debiera estar constituido para el 31 de diciembre de 1994.

La competencia comercial: El gobierno argentino confía en que sus buenas relaciones políticas le sirvan para entrar al mercado norteamericano con menos restricciones que ahora. Si los demócratas son, efectivamente, más proteccionistas que los republicanos, esa confianza será un sueño difícil de cumplir. Clinton anunció, también, que su gobierno no será proteccionista sino más agresivo en la conquista de mercados externos y avisó a los diplomáticos que subrayará la obligación de que sean buenos vendedores de las empresas norteamericanas. Si la primera recomendación se traduce en una puja más dura por los mercados agrícolas, los competidores argentinos sufrirán más que hoy. Un dato que no suele recordarse: Arkansas es uno de los principales estados sojeros de Estados Unidos; la soja es uno de los cultivos más estimulados por el Departamento de Agricultura.



Querido Carlos y Dear George en uno de los momentos estelares.

Si Clinton sigue la tradición de preocuparse más por los temas políticos externos, Menem puede fastidiarse.

La deuda externa: El cambio de equipo en el Departamento del Tesoro, donde saldrán de escena los viejos conocidos Nicholas Brady y David Mulford, supone nuevos interlocutores en las negociaciones de la deuda externa, cosa que no agrada a los interlocutores argentinos. Las caras nuevas siempre son una incógnita. Pero al mismo tiempo, expertos locales en deuda externa, como el economista Arturo O'Connell, afirmaron en los últimos años que argentinos y norteamericanos tenían intereses comunes que debían llevar a la solución de la crisis de la deuda: los argentinos, el fin del ahogo financiero; los norteamericanos, la recuperación de consumidores en el continente por la mayor disponibilidad de fondos. Si es verdad que Clinton dará nuevo impulso al crecimiento industrial, la segunda opción debiera ser un elemento a tener en cuenta.

MAÑANA VENCE

IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES

PATENTES - Cuota nº 6

Vencimientos generales del Impuesto, según el número de terminación de cada "patente".

TERMINADAS EN	VENCEN EL
0	MAÑANA VENCE
1 Y 2	6 de Noviembre
3	9 de Noviembre
4 Y 5	10 de Noviembre
6	11 de Noviembre
7 Y 8	12 de Noviembre
9	13 de Noviembre

Recuerde que si no tiene la "patente" al día, puede ser demorado hasta dos horas. Evite demoras, pagando el Impuesto correspondiente.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES
MINISTERIO DE ECONOMIA
Dirección Provincial de Rentas

GENTE DE TRABAJO

Página/12
en
NEUQUEN y
RIO NEGRO
Elio Brat
Tel.: 0943-28320

Opinión

Por Jorge Sabato*

El fin de la ilusión

Hace un año pasé unos meses en Washington. Cuando llegué, a fines de agosto de 1991, Bush tenía el mayor prestigio alcanzado por un presidente norteamericano. Era una especie de Maradona, Pelé y Madonna juntos. Al irme, a mediados de enero, ya se había desplomado bajo una mesa luego de vomitar delante del primer ministro japonés. Como símbolo de caída vertiginosa era excesivo, al punto de hacer dudar de que Bush hubiera fallado. Y tan deslumbrante que oscurecía su trasfondo.

Pero el trasfondo de ese desventurado viaje a Tokio, primero suspendido y luego mal concebido, estaba ahí. La sorpresa inicial la habían dado unas elecciones de senador en Pennsylvania, a comienzos del otoño de 1991 en el norte. El candidato republicano, un ex gobernador del estado y ex ministro de Justicia de Bush, comenzó la campaña con cuarenta puntos de ventaja sobre un demócrata casi desconocido y en dos meses perdió la elección por más de diez puntos. Tema central e inesperado del debate: la salud pública. Por debajo se traslucía el malestar profundo creado por una recesión económica —sacada del primer plano durante casi un año por la guerra del Golfo— que se obstinaba en continuar pese a que el gobierno la declaraba superada. Una recesión más larga e inquietante que las precedentes, porque esta vez se estaban cayendo las barras y estrellas de la economía más grande del mundo: Pan-Am, Macy's, General Motors, IBM. La euforia del reaganismo, sostenida por un endeudamiento feroz —¿les recuerda algo?—, terminaba en grandes empresas obsoletas y en el temor de millones de norteamericanos frente al desempleo, a la decadencia de sus ciudades, a la falta de salud pública y educación adecuadas.

Ese trasfondo marcó cada vez más la campaña presidencial y, a mi juicio, marcará el efecto de las elecciones norteamericanas sobre la Argentina. Las dificultades económicas de Estados Unidos, más allá de la voluntad de su gobierno, tendrán consecuencias negativas, sea por un mayor proteccionismo o —lo que en definitiva es parecido— por la menor demanda de un gran mercado con problemas. Pero algo importante quedará como positivo: si entendimos hace rato que el desarrollo económico y el bienestar social en la Argentina no se centrarán sólo alrededor del Estado, ahora todos sabrán que tampoco sirve la fórmula conservadora para asegurar el futuro. No me extrañaría que, gracias a las elecciones norteamericanas, en poco tiempo los argentinos comencemos a buscar otra solución para nuestros problemas.

** Politólogo, fue vicecanciller y ministro de Educación durante el gobierno radical.*

La oscilante relación entre Domingo Cavallo y Fernando de la Rúa tuvo ayer otro giro cuando el mediterráneo sostuvo que el radical tiene posibilidades de mudarse a la Rosada en el '95 y que "quizás al país le convendría que eso sucediera". Respecto de la reciente devaluación encubierta, cayó en una muletilla alfonsinista: el paquete es bueno, pero no supieron comunicarlo. Sachs la criticó.

SEGUN EL MINISTRO, DE LA RUA DEBERIA

CAVALLO PIDE EL

"Fernando de la Rúa tiene chances de ser presidente de la Nación y quizá al país le convenga que lo sea." De haberla pronunciado un radical no delarruista, la frase ya hubiera resultado curiosamente audaz. Pero su autor fue nada menos que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien la semana pasada había calificado al mismo De la Rúa como "demagogo e irresponsable". Cavallo y De la Rúa tienen una ciclotímica relación en la que se suceden, sin demasiada lógica, elogios y reproches. Por eso, el ministro redondeó ayer, luego de la conferencia que compartió con Jeffrey Sachs en el Hotel de las Naciones: "Le quiero transmitir a Fernando de la Rúa que sería tétrico que llegara a presidente en 1995 con las reformas económicas a medio camino. Estoy seguro de que un presidente como De la Rúa va a conservar y no va a cambiar nada. Los radicales no tienen coraje para realizar cambios. En lo económico y social siempre fueron conservadores. Ahora nos ponen palos en la rueda al argumentar que es preferible un sistema estatal de reparto que un sistema competitivo de mercado".

La reacción radical no se hizo esperar. "Yo suscribo. De la Rúa va a ser presidente", dijo Enrique Olivera, mano derecha del senador electo.

"Yo pensaba que Cavallo trabajaba para la reelección de Menem. En fin, se ve que su creciente nerviosismo se debe a que está intentando metabolizar el avance de Fernando de la Rúa", agregó Rafael Pascual, otro de los íntimos colaboradores del precandidato radical. "¿Conservadores los radicales? —se preguntó Federico Storani—. Conservador es este Gobierno que ha condenado a la marginalidad a millones de argentinos". Jesús Rodríguez agregó que "para su propia estabilidad, Cavallo debería dejar de preocuparse por las presiones de los grupos de interés".

Las relaciones entre Cavallo y De la Rúa fueron siempre cordiales hasta la última campaña para las elecciones a senador porteño, en las que el ministro intervino directamente. Antes, Cavallo había sido especialmente deferente con el jefe radical porteño con quien compartió varias comidas en domicilios particulares. Cavallo conoce desde hace por lo menos una década, además, a Enrique Olivera por su mutua pertenencia al mundo de los negocios y, en mayo, pidió uno de los discursos de Olivera en la Cámara de Diputados para utilizarlo en el exterior como demostración del consenso interno que respalda al Plan de Convertibilidad. La intervención de Cavallo en la campaña electoral porteña irritó a De la Rúa. La estrategia de De la Rúa que hace eje, antes y después de esa campaña, en el tema de los jubilados, sacó de las casillas a Cavallo. Las cosas nunca volvieron a ser como antes, hasta ayer que el ministro sorprendió con sus declaraciones relativamente elogiosas.

Olivera no admitió que el radicalismo le esté poniendo "palos en la rueda" al plan económico. "No es cierto que a De la Rúa le convenga que en el '95 las reformas estén terminadas, porque todo depende de qué reformas esté hablando Cavallo", señaló. "Las privatizaciones sirven si mejoran el nivel de vida de la gente. Si no hay controles, como



Tony Valdez

Domingo Cavallo, recién aterrizado, junto a Jeffrey Sachs.

Al norteamericano la devaluación tapada no le gustó nada.

LA DEVALUACION ENCUBIERTA

Lo que falta es verso

(Por Marcelo Zlotogwiazda) **"Queríamos quitar el *runruneo* (por 'ronroneo') de devaluación que había en la Argentina", explicó ayer Domingo Cavallo en relación al reciente paquete de medidas, durante un seminario que tuvo como expositores a él y a Jeffrey Sachs. El ministro aprovechó la oportunidad para responder a los que criticaron la devaluación encubierta, listado al que ayer se sumó precisamente Sachs: "No estoy demasiado de acuerdo con las medidas; yo hubiera intentado aumentar el superávit fiscal y bajar los costos de producción con la flexibilización del mercado laboral", le dijo a Cavallo el economista estadounidense que asesora a los gobiernos de Rusia y Polonia.**

Demostrando una vez más su inagotable capacidad de trabajo, apenas bajó del vuelo de Aerolíneas Argentinas que con tres horas de demora lo trajo desde Madrid, Cavallo rumbeó hacia un hotel céntrico donde desde bien temprano un centenar de empresarios escuchaba a Sachs mientras lo esperaban.

Sin corbata y con campera, el ministro apeló a la excusa que tantas veces utilizaba el presidente Alfonsín cuando atribuía a *errores en la comunicación* lo que para muchos eran errores de política. "Tuvimos evidentes fallas en explicar bien lo que hicimos", admitió, y a partir de allí habló una hora seguida para aclarar los objetivos de los anuncios.

Lo que apareció recurrentemente a lo largo de su charla fue que la devaluación encubierta apuntó a "atenuar las expectativas en favor de apostar a que, en respuesta a los shocks externos que se nos presentan ahora, íbamos a devaluar y abandonar la convertibilidad".

Al igual que muchos otros empresarios y economistas, Cavallo se ha dado cuenta de que "ahora se nos presenta una nueva coyuntura regional e internacional, y por eso preveo que la facilidad con que la Argentina consiguió capitales no va a ser el escenario para lo que resta del '92 y para el '93. Y no es por cosas que suceden en la Argentina sino en el mundo: por un lado está la crisis financiera internacional, a lo que se suma que Brasil está exportando mucho a raíz de la caída en su mercado interno. Además se está desplomando el precio de las commodities que nosotros exportamos, e incluso el precio del tipo de carne que vendemos nosotros, que son las mismas carnes que exporta Brasil". Según él, todo lo anterior "creó un shock externo que debíamos tomar en cuenta, y lo que hicimos fue responder a ese shock para quitar el *runruneo* de devaluación que había en la Argentina".

Además del menor ingreso de capitales, Cavallo se mostró preocupado por la forma en que se los está utilizando. "Queremos que los capitales que entran no se gasten en la Recoleta sino que vayan a la inversión. Me asusta que tanta gente vaya a restaurantes, teatros y que se viaje tanto al exterior. No es que me disgusta, pero tenemos que ser sensatos: estábamos en la lona, y ahora traemos plata para gastarla alegremente en seis meses."

Contestándole indirectamente al consultor Miguel Angel Broda, que en el *CASH* del último domingo dijo que "Cavallo se asustó innecesariamente por el déficit comercial", el iracundo ministro señaló que "no es que nos hayamos asustado: las medidas no son improvisadas, las veníamos preparando desde hace tiempo". En relación al debate entre Broda y Roberto Frenkel que publicó el suplemento económico de este diario, antes del seminario Cavallo dijo a **Página/12** que "ninguno de los dos entendió nada de lo que hicimos: por ejemplo, hablan de que subió la protección frente a las importaciones, y eso no es así".

En el seminario se explayó más al respecto. "Se equivocan los que dicen que aumentó la protección. Muchos de los productos que antes tenían 22 de arancel y 3 de tasa de estadística, ahora pagan 10 de estadística pero el arancel bajó a 15: es decir que quedaron con la misma protección del 25 por ciento. Es más: había productos que tenían una protección de 38 (35 + 3) y ahora se les bajó a 30, con 20 de aranceles y 10 de estadística."

Explicó que "usamos la tasa de estadística porque no está sujeta a las preferencias (rebajas) arancelarias del MERCOSUR, y porque genera recaudación".

Aunque el seminario organizado por Foro fue sponsoreado por el Banco Río, Cavallo le pegó un palo a los banqueros. "Hemos verificado que muchos bancos habían sacado de la lista de empresas a las que les prestan a los sectores que producen para la exportación: apostaban que el peso iba a estar sobrevaluado permanentemente."

De inmediato se dio cuenta de que sus palabras podían ser malinterpretadas, por lo que agregó: "No creo que la Argentina pueda vivir hasta la eternidad con déficit en su cuenta corriente del balance de pagos, pero sí creo que en el próximo decenio puede haber déficit de cuenta corriente si hay inversión y crecimiento".

ROJO DE 220 MILLONES ESTE AÑO

Somisa se olvidó de exportar

(Por Daniel Sosa, desde Caracas) **Tras perder 570 millones de dólares en 1991, SOMISA cerrará este año con un rojo de 220 millones como consecuencia de un violento derrumbe de las exportaciones. El dato fue revelado aquí por Javier Tizado, de Techint —la nueva dueña de la siderurgia, rebautizada Aceros Paraná—, durante su exposición en el congreso latinoamericano de la industria. El directivo pareció por momentos un miembro más del equipo de Domingo Cavallo, al resaltar la "sorprendente" performance de la economía argentina, y precisó luego que, una vez fusionada con Propulsora la planta de San Nicolás se especializará en productos planos y procurará recuperar el terreno perdido por el ingreso de productos externos, de manera de concentrar el 80 por ciento del mercado doméstico respectivo. Tizado reveló, por otra parte, que "pensamos lanzar rápidamente la cotización de acciones de la nueva empresa en la Bolsa de Buenos Aires y en las del MERCOSUR, en la medida en que se vaya avanzando en la integración".**

La presentación en sociedad de la acería recién comprada por Techint aconteció luego de una noche de emociones fuertes, en la que los principales directivos del holding (Agostino Rocca, Daniel Novegil, Fernando Freytes, junto a los socios chilenos y brasileños) tuvieron ocasión de regodearse ante una veintena de impresionantes morenas y mulatas, aspirantes a convertirse en la Chica 2001.

Al disertar en un panel sobre la reconversión del sector en la región, junto a ejecutivos de la brasileña Usiminas y de Altos Hornos de México, Tizado precisó que las ventas externas de la ex SOMISA serán este año de apenas 283 mil toneladas, frente a 1,17 millón el año pasado.

También impactó en la empresa, como en el conjunto del ramo fabril, el importante crecimiento de las importaciones, que pasaron globalmente de 556 mil toneladas el año pasado a 1,2 millón en este período. Las exportaciones totales siderúrgicas, en tanto, caerán este año a 1,15 millón de toneladas, frente a los 2,59 de 1991.

Tizado confió en las mejores perspectivas, tanto internas como externas, que se respaldarán en las últimas medidas anunciadas por Economía. Al respecto destacó que la industria está ahora más protegida (debido a que la suba de la tasa de Estadística fue mayor que la baja de aranceles en 4 puntos de 16 a 20 por ciento).

En lo que respecta a Aceros Paraná, el manager de Techint puso de relieve las acciones del Gobierno y la intervención que facilitaron el traspaso. Entre ellas, la próxima eliminación de los impuestos a los Ingresos Brutos y Activos, la admisión del 50 por ciento de los aportes patronales como crédito del IVA, la aceptación de títulos de la deuda a valor nominal como garantía para la compra de bienes, y el saneamiento financiero y los plazos razonables para adecuarse a las normas ambientales.

Resaltó luego que por el 5 por ciento del precio, los trabajadores se quedaron con el 20 por ciento de las acciones (lo que equivale a unos 40 millones de dólares) en el marco del programa de propiedad participada.

Para cerrar la exposición, que abrió con el elogio de los logros macroeconómicos y el rumbo privatizador (estimó para 1992 una inflación de 14 por ciento, una inversión de 12,5 puntos y un salto en la producción física del 11,1 por ciento, a la vez que cifró en 10.800 millones de dólares los ingresos al Fisco por las próximas ventas de empresas públicas), Tizado aludió al futuro de Aceros Paraná.

Reveló que la inversión prevista en la empresa es de 280 millones de dólares en 1993-1997 (Rocca hablaba hasta ahora de 400 millones), particularmente en las áreas de reducción y acería. Refirió finalmente que junto con la concentración en productos planos, la prioridad será la "integración vertical aguas abajo".

LLEGAR A PRESIDENTE

CHUPETE

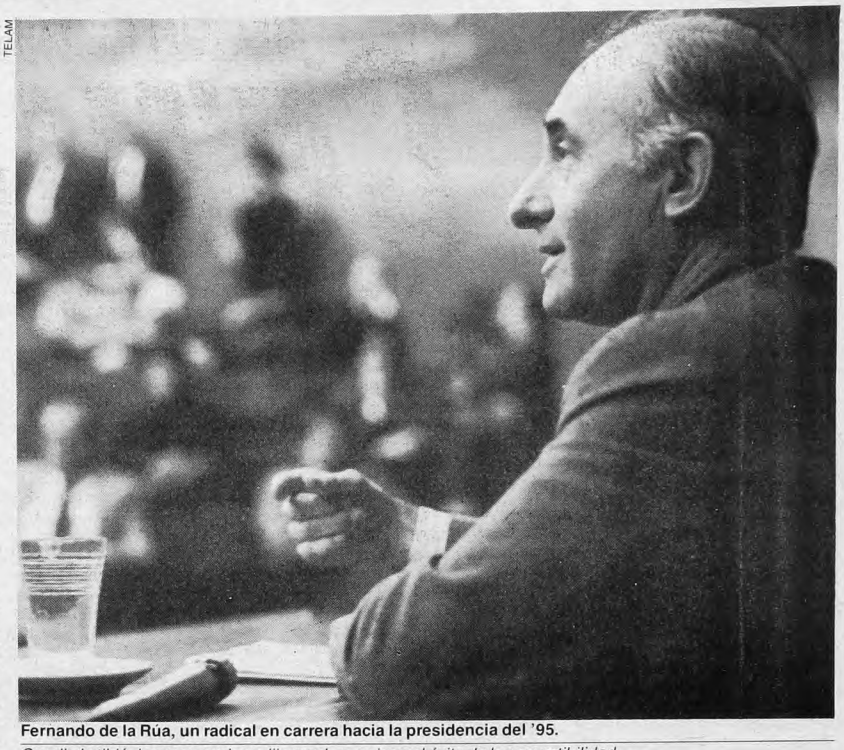
sucede ahora por decisión del Gobierno, suben las tarifas de los servicios, como sucedió con las telefónicas, el peaje, los servicios eléctricos. Nada de esto conviene a un próximo gobierno''.

Pascual prefirió recordar los duros días del '89. ''Justo Cavallo viene a decir que al próximo gobierno le conviene el éxito de éste, cuando él era precisamente el que viajó por el mundo para promover el derrocamiento financiero del anterior gobierno radical. El es el conservador. Si siempre fue funcionario de dictaduras. Nuestra posición a favor de la estabilidad es una cuestión de principios, en cambio la de Cavallo es puro oportunismo: en 1989 él era el que conspiraba contra la estabilidad. De la Rúa va a cambiar algunas de las cosas de este Gobierno: por lo pronto no va a existir la corrupción que rodea a Menem y a Cavallo''.

Storani en cambio ironizó sobre la definición de la categoría ''conservador''. ''Hay un ministro cuyo plan condena a la marginalidad a millones de personas, que intenta instalar una economía de producción primaria y encima fracasa, que destruye absolutamente todos los planes sociales y que, para sostener todo eso, recurre al fraude, al desdoblamiento de elecciones, al copamiento de la Corte. Es una réplica perfecta y acabada de los gobiernos conservadores que trabajaron para el poder económico a lo largo de la historia argentina. Que él nos acuse de conservadores tiene algo de paradójico.''

En la reunión del Hotel de las Naciones, Cavallo anunció además que no va a recurrir al ''populismo'' para ganar las elecciones del próximo año. ''Menem sabe que acelerar la inflación es perder las elecciones. Tiene que ganar para completar las reformas, por más elegancia y buenos modales que tengan los otros candidatos.''

TELAM



Fernando de la Rúa, un radical en carrera hacia la presidencia del '95.

Cavallo lo tildó de conservador y dijo que le conviene el éxito de la convertibilidad.

CAMPAÑA DE SERVICIO AL CONTRIBUYENTE

Sr. contribuyente del impuesto sobre los BIENES PERSONALES:

La DGI le recuerda que entre hoy y el viernes Ud. deberá recibir en su domicilio un Recordatorio de pago de los ANTICIPOS 1 y 2 del año 1992 –calculados en base a sus declaraciones juradas de 1991– que deben abonarse juntos en las siguientes fechas:

- **Contr. c/CUIT terminada en 0 ó 1: 13/11**
- **Contr. c/CUIT terminada en 2, 3, 4, 5, 6 ó 7: 16/11**
- **Contr. c/CUIT terminada en 8 ó 9: 17/11**

En caso de no recibir el envío podrá concurrir a su Agencia a partir del lunes 9, para verificar los montos a depositar.

DGI

NO DEJE QUE LE ROBEN.
LLAME A LOS TELEFONOS 334-3333/4200/8000.

Trenes y subtes porteños para el cordobés Roggio

Los números provisorios, aún por convalidar, sitúan a Benito Roggio como ganador de los subtes y tres tristes trenes: Mitre, Sarmiento y Urquiza. Dos impugnaciones.

(Por Cledis Candelaresi) Con el ánimo de evitar presentaciones judiciales que retrasen aún más la privatización de los Ferrocarriles Metropolitanos y los subtes, Economía apeló a una picara jugarreta que exasperó a los cuatro oferentes del primer paquete licitado: recién llegado de España, Domingo Cavallo firmó ayer una resolución convalidando el dictamen de los privatizadores —quienes descalificaron a Pardo Rabello como oferente de subterráneos y a Metrobaires del Sarmiento— y disponiendo la apertura de las propuestas económicas para un rato después. Aunque la falta de un valor resumen en los sobres, que permitiese saber con certeza cuánto subsidio reclama cada grupo, impidió consagrar en el momento al adjudicatario, Benito Roggio despunta como claro favorito por haber pretendido una subvención más moderada.

La disputa legal —tal como consignó **Página/12** en su edición del sábado— comenzó cuando Pardo Rabello impugnó el dictamen que lo sacaba de carrera por deficiencias en sus planes empresarios, haciendo lo propio Ferrometro pero para cuestionar la decisión oficial de dejar a Metrobaires compitiendo por los subtes. Estas impugnaciones (que costaron 200 mil dólares cada una a quienes las interpusieron) debían ser respondidas por Economía, con el riesgo de que los impugnadores insistieran en sus reclamos con una presentación adicional. Para evitarlo el ministro estampó su firma en una resolución hecha con tanto apuro que tenía fecha equivocada, error que retrasó tres horas la apertura prevista para las 17.

Tanto la bursátil Pardo como los italianos de Intermetro (que participan asociados a los franceses de Sofrerail) impugnaron el acto. Pero para alivio del Gobierno los sobres 2B ya están abiertos, y ahora el campo de batalla se extiende al terreno económico.

Según los números acercados extraoficialmente por los propios postulantes, Benito Roggio —que participa asociado a los colectiveros de Cometrans y a la Burlington— comenzó a perfilarse como posible ganador por reclamar montos más modestos de subsidio a valor presente: 199 millones de pesos para el Mitre, 42 millones por el Sarmiento y 130 millones por el Urquiza y los subtes. En la oferta conjunta por los dos primeros, la subvención llega a 180 millones que, sumados los subtes, hace un total de 310.

Metrobaires (que tiene la asistencia del metro de Santiago y el ferrocarril alemán) reclamó 159 millones por los subterráneos, y Pardo 284 por el Mitre y 228 por el Sarmiento. La gran incógnita quedó planteada con Ferrometro, ya que apenas se abrió su oferta uno de sus representantes cantó 227 millones par el Mitre, 42 para el Sarmiento, eludiendo dar cifra alguna para los subtes. Esta omisión forzó a los privatizadores a hacer cálculos apresurados que descubrieron como cifras reales 505 millones por el Mitre, 360 por el Sarmiento y el disparatado monto de 1063 por los subterráneos. Pero a la hora de estas estimaciones (pasadas las 22), nadie del grupo estaba en el salón de Ferrocarriles para arrostrar el papelón o discutir las cuentas.

Cualquiera de estos números representa el valor neto presente del subsidio pedido para toda la concesión —de diez años en el caso de los trenes y 20 en el de los subtes—, con una tasa de descuento del 12 por ciento anual. En otros términos, significa cuánto le costaría al Estado esta subvención si tuviese que pagarla hoy toda junta.

Pero la realidad es que los desembolsos para cubrir tanto las inversiones como la utilidad prevista por cada interesado se harán gradualmente. Por ejemplo: los 199 millones de dólares que reclama Roggio para el Mitre serán entregados a razón de unos 35 millones por año, sumando 350 en la primera década de concesión.

Otra cuestión a tener en cuenta es el prorrateo de esta contribución estatal. Por pliego el Estado no puede en un año pagar más del 12,5 por ciento de toda la subvención pedida, límite que habría forzado a los postulantes a concentrar el grueso del subsidio en los últimos, ya que si se calcula una gran subvención de entrada, el valor presente —que define la licitación— hubiese sido muy alto. Gracias a esta lógica matemática, las arcas públicas podrían tener menos egresos (tal vez ninguno) en el arranque. Cavallo y sus alfiles tendrán ahora que convalidar todas estas cifras provisorias y definir quién o quiénes se quedan con los primeros tramos de Femesa, que Economía sueña adjudicar en 90 días.



Alejandro Amdan

Soria (Transporte) detrás de Jorge Kogan (férreo privatizador).

Hartos de impugnaciones, Cavallo-Soria madrugaron a los discolos.

LEY NACIONAL DE EMPLEO

NUEVAS MODALIDADES DE CONTRATACION

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092. Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C" - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax 345-4019. Fotocomposición, armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal: Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

Página/12

MASIVA PROTESTA CONTRA EL PLAN

El paro del agro no fueron chauchas

Aunque difícilmente logre imponer sus reivindicaciones, el campo le asestó un golpe político a Economía, si bien al costo de una seria división entre las entidades rurales.

Las "jornadas del trabajo y la producción", eufemismo con el que las tres entidades convocantes calificaron al paro agropecuario de dos días iniciado el lunes, culminaron ayer con un masivo acatamiento de parte de los productores del interior y un nuevo aumento —esta vez del uno por ciento— en los precios de la carne en el Mercado de Liniers, donde los escasos envíos de hacienda (apenas entraron 3362 vacunos) reflejaron aun con más fuerza que el día anterior la inactividad del sector. Los principales actos y movilizaciones, impulsados por la Federación Agraria, se hicieron en Paraná, Junín y en las localidades santafesinas de Armstrong y Zavalla (cerca de Rosario). Además de las obvias críticas a la política oficial hacia el sector, los directivos de las tres entidades convocantes (Confederaciones Rurales y CONINAGRO, además de la FAA) fueron aún más duros para con el titular de la Sociedad Rural, Eduardo de Zavalía, quien descalificó la protesta y minimizó sus resultados, ratificando así su cercanía con el Gobierno. Fiel a su estilo, Domingo Cavallo calificó la protesta como "ridícula", y aseguró que no va a ceder a los reclamos.

Con el aumento de ayer, la carne acumuló en Liniers una suba de poco más del 5 por ciento en los dos días de paro. Sin embargo, el titular del mercado concentrador y distintos sectores de la comercialización insistieron en que el incremento no se reflejará en los mostradores de las carnicerías, que no sufrirían recortes en el abastecimiento. El paro también repercutió en los mercados de cereales, donde los negocios desaparecieron prácticamente de las pizarras y sólo hubo unas pocas operaciones, pero con precios distorsionados.

Al hablar en un seminario empresario (ver página 10), Cavallo exhortó "al pueblo argentino a repudiar a una dirigencia sectorial del pasado", y negó haber dispuesto las recientes medidas económicas "porque nos hayamos asustado ante las presiones de los productores agropecuarios o de la Unión Industrial". "A Cavallo hay que darle mucho té de tilo para que se calme", ironizó el presidente de FAA, Humberto Volando, en la concentración realizada en la capital entrerriana, donde compartió la tribuna con el gobernador Mario Moine. Según los cálculos de la entidad, alrededor de 4000 productores se movilizaron en diferentes actos. En Armstrong, el vicepresidente de la Federación, René Bonetto, afirmó que "ésta es sólo la primera etapa de un plan de lucha que estamos dispuestos a profundizar si no hay respuesta del Gobierno".

Arturo Navarro, titular de CRA, señaló a **Página/12** que el Gobierno debe tomar el acatamiento al paro como "un mensaje político sobre el estado en que se encuentran todas las economías del interior del país". Si bien no criticó las últimas medidas dispuestas por Cavallo para el sector, el dirigente consideró que "no hay una política agropecuaria. Los funcionarios analizan muchos aspectos del sector desde una computadora. Pero a veces hay que ensuciarse las botas para conocer el campo, y ellos no lo conocen". Con todo, Navarro reconoció que "el golpe más duro" lo recibió de su par de la Rural, Eduardo de Zavalía, y en un intento por salvar la relación institucional especuló con que sus declaraciones en contra del paro fueran "a título personal".

"Tal como lo preveíamos, la adhesión de la estructura cooperativa agraria fue total", informó por su parte el titular de CONINAGRO, Leónida Gassoni, quien señaló que, igual que el lunes, no hubo operaciones de compra/venta ni consignaciones, se suspendieron todos los remates regionales y hubo asambleas espontáneas en distintos pueblos agropecuarios. Gassoni también consideró como "muy ofensivas" las apreciaciones de De Zavalía, y adelantó que luego del paro seguirá reclamando por lo que "este gobierno no considera prioritario. Hay que atacar los nichos de privilegio que dejó el plan, como el sistema financiero que deja fuera del crédito a los productores más débiles".

Pasada la medida de fuerza (aunque hoy continúa en Chaco y Formosa por parte de la FAA, "ante la situación terminal del campo") los dirigentes ruralistas buscarán la manera de recomponer el diálogo con el Gobierno. Hasta anoche, sólo Arturo Navarro, de CRA, tenía decidido reintegrarse a la mesa del Consejo de la Producción, que se reunirá mañana en Economía. Gassoni aseguró que aún no había recibido la invitación correspondiente, ni tenía una posición tomada al respecto.



Ayer los tractores se salieron del surco.

Pese a todo, la carne apenas aumentó 1 por ciento en Liniers.

Flexibilizamos las relaciones laborales, para que el empleo no se corte.

Las nuevas modalidades de contratación propuestas por la Ley Nacional de Empleo favorecen el aprendizaje, el desarrollo, la selección y permiten a las empresas presupuestar los costos de una manera más previsible.

Fomentando la producción, los nuevos emprendimientos, la reconversión de actividades y el pleno empleo.

Contratos establecidos por ambas partes, por tiempo determinado. Que eximen al empleador de cargas sociales o aportes, sin que el trabajador pierda ningún derecho.

Oportunidades especiales para aquienes presentan mayores dificultades de inserción, para jóvenes que buscan su primer empleo, para quienes necesitan una formación, etc.

Contratos de Práctica Laboral, de Trabajo Formación, de Lanzamiento de Nuevas Actividades, de Fomento del Empleo.

Con estímulos en créditos especiales, para los empleadores que incorporen discapacitados.

El Ministerio de Trabajo da las herramientas necesarias para impulsar el pleno empleo y la reactivación.

Empleadores y trabajadores ya las tienen en sus manos para cambiar la historia de este país.

LA LEY NACIONAL DE EMPLEO ESTA EN MARCHA, PARA PODER DAR MARCHA A LA REACTIVACION

INFORMESE EN

La Delegación de la Administración Nacional de la Seguridad Social más cercana a su domicilio.

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

LEY NACIONAL DE EMPLEO

RESPINGO

Los operadores se mostraron ayer más distendidos y confiados sobre la evolución de las acciones, apostando a quebrar la racha de cinco meses negativos. Los papeles líderes culminaron ayer con una ganancia de 3,1 por ciento, con lo que no sólo absorbieron la pérdida del lunes sino que se colocaron al cabo de las dos primeras ruedas del mes con un leve avance de medio punto. Los títulos públicos acompañaron esa tendencia, y la paridad de los Bónex '89 cerró con una mejora de 0,3 por ciento, al cotizar a 80,15 dólares. Nadie en el recinto adelanta un boom bursátil, pero sí una recuperación en algunos papeles muy castigados. La selectividad es lo que empezaría a mandar en la rueda, de acuerdo con lo que dicen los financistas. Por lo menos en la jornada de ayer se verificó esa tendencia. En el panel de vanguardia se destacó CIADEA (ex Renault), con una suba del 6 por ciento, mientras que en la otra punta se ubicó Pérez Companc, con una pérdida de 1,2 puntos. El volumen negociado fue de 62,1 millones de pesos, de los cuales 28,2 millones correspondieron a pases. En el frente financiero, en tanto, el call subió medio punto, al pactarse en el 15 por ciento anual. Por ese motivo el Banco Central tuvo una activa participación concediendo pases a las entidades por 32,1 millones de pesos, al mismo tiempo que compró 12 millones de dólares.

North West e Isabel II, sin agua en las canillas

Los consultores técnico y financiero de la privatización de OSN les bajaron el pulgar. Seguirían sólo dos grupos.



Mario Manusia

El día que se abrieron las ofertas técnicas para Obras Sanitarias.

Los descalificados sospechan que hubo lobbying de Thames-Sideco.

(Por Alfredo Zaiat) **Dos de los cuatro grupos que se presentaron en la privatización de Obras Sanitarias de la Nación quedarán en el camino si la comisión estatal encargada de llevar adelante este proceso, presidida por Jorge Rais, convalida hoy el severo informe técnico y financiero de los consultores. El consorcio español, liderado por Canal de Isabel II, y el inglés, piloteado por North West Water, no pasaron el examen técnico de sus propuestas, según la evaluación de los consultores. De este modo, para el decisivo momento de la apertura del sobre conteniendo la oferta económica estarán presentes sólo dos grupos: Thames-Sideco y Lyonnaise des Eaux-Compagnie Générale des Eaux -Comercial del Plata. Los descalificados sospechan que el primero se movió intensamente para conseguir este resultado.**

Todo hace presumir que la Comisión de Privatización de OSN ratificará hoy el dictamen de los consultores (el técnico, William Hallcrow & Partners, y el financiero, Paribas-Interbonos Capital Market), decisión que desencadenará seguramente una intensa controversia con los grupos marginados. Estos, como los que siguen en carrera, invirtieron mucho dinero para preparar la oferta. El consorcio Thames-Sideco, por ejemplo, desembolsó 4,5 millones de dólares, y el de North West no escatimó esfuerzos organizando un tour para periodistas a Manchester y Liverpool, área que opera en Gran Bretaña. Y quedar descalificados por deficiencias en la presentación técnica, en el caso de North West o de Canal de Isabel II, no es la forma más elegante de perder una licitación internacional.

Los ingleses de North West están acompañados en el consorcio por Acindar y Loma Negra, contando con el asesoramiento financiero de JP Morgan, mientras que los españoles lograron conformar un grupo con Unión Eléctrica Fenosa, Dragados y Construcciones, Fomento de Obras y Construcciones, Benito Roggio, Dycasa y Banco Hispanoamericano. En el primer caso, la descalificación se debió, entre otros aspectos, a que el operador internacional, North West Water, presentó una garantía solidaria parcial con su subsidiaria —la que en realidad lideró el consorcio—, que no cumplió las exigencias del pliego al no comprometerse a respaldarla en todas sus obligaciones como eventual adjudicataria.

Además, los consultores consideraron muy pobre la información que facilitó el consorcio de North West e insuficiente su presentación referida a los compromisos vinculados con el plan de mejoras y expansión del servicio. En este último punto, por ejemplo, los especialistas advirtieron que el consorcio no detalló los proyectos para lograr la expansión del servicio a partir del segundo plan quinquenal.

La situación de Canal de Isabel II es más delicada. Los consultores afirman que, ante los pedidos de aclaraciones, el consorcio español presentó como propias propuestas copiadas parcial o totalmente de las ofertas de los ingleses de Thames y de los franceses de Lyonnaise y Compagnie Générale des Eaux. Vale recordar que cada uno de los grupos tiene acceso al resto de las presentaciones luego del acto de apertura de las ofertas.

Entre los puntos que los españoles supuestamente "copiaron" se encuentran los aspectos referidos a la política de instalación de medidores y a la estrategia para regularizar conexiones clandestinas. Además, los consultores técnico y financiero de OSN consideraron que en la oferta de Canal de Isabel II no se compatibilizan los recursos propuestos para las metas establecidas en el pliego referidas a desagües cloacales y tratamientos de efluentes. Incluso respecto de este último aspecto la Sociedad Central de Arquitectos (SCA) cuestionó la idea de los españoles de crear dos islas artificiales en el Río de la Plata para tratar los líquidos cloacales por su impacto ambiental y territorial.

Los grupos desplazados no aceptarán mansamente este informe de los consultores, en especial los españoles. Recelan de uno de sus competidores, Sideco, como influyente en dicho dictamen y en la crítica que difundió la SCA. En la constructora del grupo Macri, con las dos descalificaciones, están seguros de ganar ya que temían por la oferta económica de los españoles, que prometía ser muy agresiva.

YPF SIGUE ACHICANDOSE

Gran inversión en echar

(Por E.M.) **Unos 5 mil empleados de YPF que trabajan en los activos de la petrolera que se va a privatizar serán despedidos antes del traspaso a sus nuevos propietarios y se les pagarán indemnizaciones de 25 mil dólares promedio más hasta un 10 por ciento de lo producido por la venta, según se desprende del informe que brindó ayer a la Comisión Bicameral de seguimiento de las privatizaciones el interventor en la petrolera estatal, José Estenssoro. El funcionario calculó en 50 millones de dólares los gastos que demandará esa limpieza, que se sumarán a los 70 millones que se pagaron por los 30.000 empleados que ya dejaron la empresa.**

La versión de los cinco mil despidos próximos fue suministrada a la prensa (que no pudo acceder al recinto de reuniones) por el senador justicialista de Salta, Juan Carlos Romero. El radical Faustino Mazzuco, por su lado, dijo que Estenssoro explicó claramente que los 70 activos, cuya venta está autorizada por la ley recientemente aprobada en el Congreso, serán entregados sin personal al capital privado. También prometió que gran parte del personal despedido seguramente será retomado por los nuevos dueños.

Provisto de un moderno equipo electrónico, Estenssoro brindó un informe audiovisual con gráficos y cifras. En lo sustancial dijo que YPF se quedará con "el jamón del sandwich", es decir, con la comercialización del Gran Buenos Aires (dijo que se invertirán 300 millones para modernizar estaciones de servicio) y los activos más rentables, tipo la refinería de La Plata. "Operará en el mercado internacional como una empresa petrolera cualquiera." Ante un planteo de Mazzuco respecto de que en lugar de las acciones de propiedad participada a los trabajadores se les entregue el dinero directamente, Estenssoro pronosticó que las acciones "se cotizarán en el mercado internacional y valdrán mucho". En cuanto a la actualidad, dijo que su gestión permitió recuperar una empresa en quiebra que sólo valía 4 mil millones de dólares a una que hoy vale el doble.

EDICTO

JUZGADO NACIONAL EN LO CIVIL N° 57, Secretaría N° 87, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don DIEGO TUÑON, Publíquese por tres días. Buenos Aires, 9 de octubre de 1992. Carlos Roberto Garibaldi.

CLINICA JURIDICA Y CONTABLE

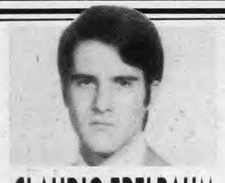
Cristina Palamara — **Abogada**

Jorge Barenbaum — **Contador**

Asesoramiento, prevención y defensa.
Conflictos laborales, familiares, impositivos.
Lavalle 1537 6° piso "C"
Concertar entrevista al 40-1225/4409

1er FESTIVAL ARGENTINO DE VIDEO MINUTO

EXHIBICION DE VIDEOS FINALISTAS
ENTREGA DE PREMIOS
MARTES 10* 19 hs.
INSTITUTO GOETHE CORRIENTES 319
Página/12 — SAVI Sociedad Argentina de Videastas — Crecer & Crear
* La fecha del 5/11 fue postergada





CLAUDIO EPELBAUM — **LILA EPELBAUM**

Secuestrados por los esbirros de la dictadura militar el 4-11-76 y "desaparecidos" desde entonces, a los 23 y 20 años.

Queridos hijos: 16 años de ausencia, 16 años de recuerdo permanente. Están a mi lado, caminan a mi lado, me cuentan sus amores, sus sueños fraternales de justicia social, de solidaridad.
Los secuestradores, los "desaparecedores" de 30.000 personas con rostro e historia, están en libertad por gracia de decisiones políticas cobardes, cómplices e hipócritas. A pesar de leyes e indultos innobles que permiten que los criminales vivan entre nosotros, la sociedad los conoce y señala, la Memoria colectiva dice, continuará diciendo: Ni olvido ni perdón.

EDICTO

JUZGADO NACIONAL EN LO CIVIL N° 57, Secretaría N° 87. Cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don ROBERTO UBALDO SPIZUOCO. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, veintidós de octubre de 1992. Carlos Roberto Garibaldi, secretario.

Médicos y Profesionales de la Salud

• Una cuota de tranquilidad para ejercer con más seguridad
• Cobertura legal integral prepaga para defensa y prevención por Mala Praxis
LEGAL PRAXIS SRL
Bme. Mitre 311 6º P. of. 608/610
(1036) Capital Te. 342-5613-343-6811

Con el mismo nivel desde 1952
AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.
REMISES LAS 24 HS.
Unidades equipadas con teléfono celular móvil y aire acondicionado sin cargo
-COMBIS-
476-0650/ 372-6236/8252/ 49-7769
FAX 476-1744

FORMULARIOS CONTINUOS

• Diskettes
• Cintas Impresoras
• Rollos Telex • Fax
• Resmas carta y oficio
JET FORMS S.A.
Av. Belgrano 405-Cap.Fed.
Tel.334-7613/0614/0615
ENTREGAS A DOMICILIO

ABERTURAS **ADRY S.R.L.**
PUERTAS-VENTANAS-PORTONES
en chapa - madera - aluminio
Somos fabricantes
J.B. Alberdi 3900 (1407) Cap.
☎ Fax: 69-2788

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 18, Secretaría N° 35, en autos "COLEGIO SAN NICOLAS S.R.L. c/FERRARI, ERMANNO Y OTRO s/EJECUTIVO" cita al demandado DANIEL FERRARI para que dentro de cinco días comparezca a estar a derecho bajo apercibimiento de designársele Defensor Oficial para que lo represente. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 7 de febrero de 1992. Hernán Moncla.

DOS RENUNCIAS EN EL EQUIPO DE ESCOBAR

Primeras bajas en San Juan

Dos funcionarios del gobierno sanjuanino renunciaron a sus cargos a raíz de los pedidos de juicio político a Escobar.

La crisis desatada en San Juan a partir de los pedidos de juicio político al gobernador, Jorge Escobar, motivaron ayer las renuncias del secretario de Gobierno y Justicia, Ruperto Godoy, y del subsecretario de Trabajo, Daniel Lucero. El ministro de Gobierno sanjuanino, César Gioja, salió a minimizar el impacto de las dimisiones y dijo que "son parte de la reestructuración que se está haciendo en el gobierno", pero los dos funcionarios renunciantes, a quienes podrían sumarse otros cuatro, dieron claras señales de que se alejan de sus cargos a raíz de las graves denuncias que enfrenta la administración Escobar.

La salida de Godoy es una señal preocupante para Escobar, ya que se trata de un dirigente con cierto predicamento en el justicialismo local, que es hijo y nieto de ex gobernadores peronistas. "Mi decisión —aclara Godoy en su renuncia, dirigida a Escobar— está fundada en la convicción de la práctica política como una vocación de servicio que tiende al logro del bien común, y donde hoy queda demostrado que es prioritario recuperar la credibilidad de la dirigencia, como una condición indispensable para la viabilidad de cualquier proyecto de gobierno". Y agrega, para darle mayor magnitud a su determinación: "Esta no es mi decisión personal, sino que es fruto de la discusión y consenso de todos los compañeros del Departamento Rivadavia, con los que llevamos a cabo la campaña política de 1991".

Lucero, cuyos orígenes políticos se remontan a Guardia de Hierro —donde era el representante juvenil de San Juan en la misma época en que el delegado por Mendoza era el ministro del Interior, José Luis Manzano—, fue aún más directo: "Fundo mi decisión en el hecho de que los tres pedidos de juicio político incoados contra el señor gobernador de la provincia no sólo ponen bajo sospecha mi honra y mi persona (las que necesariamente se ven comprendidas por las generales de la ley por ser funcionario de este gobierno), sino también y fundamentalmente porque estoy convencido de que alcanzan al conjunto del movimiento justicialista, poniendo en duda la credibilidad de sus vigentes postulados". Y remata su dimisión asegurando que "estoy convencido de que el peronismo en su conjunto tiene aún el vigor y la inteligencia suficientes para plasmar en San Juan un proyecto de transformación definitivo".

A pesar del tenor de las renuncias, Gioja dijo a **Página/12** que no son relevantes y no tienen otra lectura que la reestructuración que está haciendo el gobierno sanjuanino. "Todos los funcionarios presentaron sus renuncias hace tiempo y se ha decidido aceptar las de Godoy y Lucero, pero esto no quiere decir que haya una crisis en el gobierno. Es más —agregó el funcionario—, las encuestas de Julio Aurelio que manejamos demuestran que la imagen de Escobar sigue siendo positiva".

Sin embargo, no son las únicas bajas en el gobierno sanjuanino. Aunque aún no confirmadas, ayer se aseguraba que junto a Lucero abandonarían la función pública Luis Oyola y Fernando Balaguer, dos hombres de su staff en Trabajo.

Mientras tanto, el clima político de la provincia se sigue recalentando a medida que se acerca la fecha en que la comisión investigadora de la Legislatura tendrá que dar a conocer su dictamen en sesión pública. En principio, el plazo de la comisión investigadora vence la semana próxima, pero todavía está por verse si el nuevo pedido de juicio político que realizó el periodista Daniel Illanes se incorpora a la causa abierta por la Asociación de Trabajadores del Estado o se abre como un trámite de enjuiciamiento por separado.

Corrientes enfrentadas

En un nuevo contrapunto sobre los comicios de Corrientes, el titular del Partido Intransigente en esa provincia, Humberto Barrios, impugnó ante la justicia electoral la convocatoria a elecciones para gobernador y para convencionales constituyentes, en tanto que la interventora Claudia Bello ratificó el 20 de diciembre próximo como fecha para ir a las urnas.

Según argumentó Barrios, "el decreto de convocatoria es inconstitucional porque transgrede la ley 3767, ya que los plazos no coinciden con los establecidos en la legislación vigente y un decreto no puede reformar la Constitución ni las leyes". El tema ahora está en manos de la Junta Electoral permanente.

La impugnación del intransigente sorprendió a propios y extraños, ya que el PI integra el Frente de la Esperanza que sostiene la candidatura del justicialista Alberto Di Filippo, principal impulsor de la unificación de los comicios.

Libertad de expresión

Políticos, gremialistas, religiosos y figuras del ámbito cultural dejarán constituida esta tarde la Comisión en Defensa de la Libertad de Expresión como "puntapié inicial de un comité más amplio que esté en condiciones de controlar el respeto a la seguridad personal y profesional de los trabajadores de la comunicación". Ernesto Sabato, María Elena Walsh, Alfredo Bravo, Aníbal Ibarra, Graciela Fernández Meijide, Jacobo Timerman, Alfredo Alcón, Juan Carlos Camaño, Nestor Piccone y Simón Lázara, entre otros, participarán de la conferencia de presentación que se realizará a las 13 en Callao 569, sede de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH).

Relaciones con Georgia

La Argentina y la República de Georgia establecieron desde ayer relaciones diplomáticas mediante la firma de un protocolo en la ciudad de Moscú. La información difundida por la Cancillería argentina consignó que el embajador ante la Federación Rusa, Juan Carlos Olima, y el viceprimer ministro de Georgia, Petre Chkeidze, suscribieron el texto que continúa el reconocimiento de Georgia como Estado libre e independiente realizado por la Argentina el 9 de marzo pasado.

FOTOCOPIADORAS NASHUA FULL COLLOR



NASHUA

• EXCELENTE DEFINICION • Ampliadora - Reductora •
5 copias por Minuto "Doble Fax"
• Bajisimo Costo por copia • Financiación hasta 12 meses
IMPORTA Y DISTRIBUYE

Tras Nashua s.r.l.

Exposición y venta Montevideo 496 4º piso • Solicite Vendedor al 40-7522 46-6641

Romero Victorica duerme afuera de la Casación

Bittel pidió al Ejecutivo que retire el pliego del fiscal. El peronismo también trabará la candidatura de Capoluppo.



Fernando Dvoskin

Romero Victorica, el candidato a la Casación más cuestionado.

El pedido de Bittel lo deja prácticamente fuera de carrera.

El senador peronista y presidente de la Comisión de Acuerdos de la Cámara alta, Deolindo Felipe Bittel, pidió ayer formalmente al Gobierno que retire el pliego del fiscal federal Juan Romero Victorica, el más cuestionado de todos los candidatos a la Cámara de Casación Penal. Con el visto bueno de la presidencia del bloque, los legisladores oficialistas que integran la comisión resolvieron también rechazar la postulación de Ana Capoluppo, esposa del diputado liberal Francisco de Durañona y Vedia. La postulación de estos dos nombres fue defendida en su momento a capa y espada por el presidente Carlos Menem y provocó la crisis que desembocó en la renuncia del entonces ministro de Justicia León Arslanián.

Bittel formuló el pedido mediante una nota dirigida al sucesor de Arslanián, Jorge Maiorano, quien hoy a la tarde concurrirá al Senado para discutir personalmente con el bloque justicialista la suerte de los dos pliegos. Sin embargo, con la oposición de los miembros de Acuerdos son pocas las opciones que le restan al Gobierno: aun cuando no retire las candidaturas, deberá en última instancia reemplazar a los candidatos por otros dos, para que la Cámara de Casación quede definitivamente integrada antes de fin de mes, de acuerdo con el plazo que pretende Justicia.

En su nota al ministro Maiorano, Bittel reclamó únicamente que se retire el pliego de Romero Victorica. En el caso de Capoluppo de Durañona y Vedia, la estrategia ideada por los senadores oficialistas fue otra: su pliego será "congelado" en la comisión de Acuerdos hasta tanto se decida integrar la Cámara Nacional de Casación en lo Civil y Comercial, fuero en el que la esposa del diputado liberal desarrolló toda su carrera judicial. El cargo de jueza en ese tribunal será el "premio consuelo" para Capoluppo, quien deberá de todos modos esperar a que la reforma procesal del fuero civil —proyecto ya encarado por el Ministerio de Justicia— se convierta en una realidad.

Los pliegos de Romero Victorica y Capoluppo de Durañona y Vedia iban a ser rechazados en la Comisión de Acuerdos por los legisladores radicales. El autonomista José Romero Feris iba a sumar, también, su voto contrario al menos para la postulación de Capoluppo. Este panorama hacia entonces necesario el voto favorable de todos los justicialistas para que las candidaturas llegaran al recinto con el visto bueno de la mayoría. Sin embargo, para los senadores oficialistas el pliego de Romero Victorica resultó "indigerible" debido a una antigua actitud del fiscal de San Martín: su acusación contra el extinto Vicente Leonides Saadi y Julio Amoedo en una causa relacionada con el destino de los fondos de Montoneros. Amoedo y Alicia Saadi —hija de Vicente— son, precisamente, dos de los miembros justicialistas de la Comisión de Acuerdos.

Aunque Bittel se negó a confirmar ayer su pedido al Ejecutivo, adelantó en cambio que la Comisión de Acuerdos se reunirá el próximo miércoles y que "en esa reunión habrá ya dictamen para 11 de los 13 pliegos a la Casación". El senador dio a entender así que las candidaturas de Romero Victorica y Capoluppo no pasarán por el filtro del Senado.

En tanto, Alfredo Bisordi —actual secretario penal de la Corte Suprema y otro de los candidatos cuestionados a la Casación— se reunió ayer con los senadores peronistas para hacer un descargo a raíz de las impugnaciones en su contra.

Otro que tire y pegue contra el CBC

Sin la espectacularidad del decano de Medicina, Luis Ferreira, distintas facultades de la Universidad de Buenos Aires siguen haciendo oír su voz en desacuerdo con la creación del Colegio de Estudios Básicos, una versión remozada del CBC. El consejo directivo de Agronomía resolvió solicitar ayer al Consejo Superior de la UBA la anulación de la resolución 2938 que institucionaliza el sistema de ingreso y se reservó el derecho de "recurrir a la Justicia por ser la misma antiestatutaria y limitativa de la atribución de las facultades respecto de la admisión a las aulas". Este cuestionamiento engrosa la lista de los ya presentados por Exactas, Ingeniería, Derecho, Medicina, Veterinaria y Odontología. Los reparos de siete de las trece unidades académicas están siendo discutidos en la Comisión de Enseñanza del Consejo Superior. Los más críticos se entusiasman con que "el '93 será el último año del CBC"; los moderados, en cambio, aseguran que "el camino del consenso está abierto".

El embate de las facultades se acentuó después del 17 de setiembre último. Ese miércoles, la mayoría de profesores, alumnos, graduados y decanos dejó de lado los dictámenes de la Comisión de Enseñanza y aprobó uno presentado por la decana de Psicología, Sara Slapak, que convirtió el Ciclo Básico Común (CBC), ideado por Francisco Delich en 1985, en un Colegio de Estudios Básicos. La estructura de materias no se modificó, ya que se dejó de lado el dictamen de la mayoría que preveía que cada facultad manejara dos de las cuatro asignaturas específicas. La aprobación por quince votos sobre veintiocho consejeros dejó demasiados contusos.

La discusión está instalada también en la Comisión de Interpretación y Reglamento. Este grupo de trabajo, que preside el decano de Derecho, Luis Pigretti, tiene que pronunciarse hoy sobre la atribución de cada unidad académica para diseñar el sistema de ingreso. La Dirección de Asuntos Jurídicos de la UBA sostiene que "las facultades proponen pero el que dispone es el Consejo Superior, según lo establece la misma ley de normalización universitaria". Los críticos, en cambio, consideran que "el Consejo puede decidir únicamente a pedido de cada facultad" y recuerdan que "por esta causa Delich, cuando puso en vigencia el CBC, suspendió el inciso M del artículo 113 del Estatuto".

El decano de Filosofía y Letras y presidente de la Comisión de Enseñanza, Luis Yanes, precisó que ese grupo tiene a consideración "el pedido de suspensión de la resolución que creó el Colegio de Estudios Básicos presentado por los decanos Eduardo Recondo (Exactas), Hugo Capuselli (Odontología), Aníbal Franco (Veterinaria) y Carlos Mundt (Agronomía)". Yanes es uno de los defensores de la institucionalización del CBC que permitiría "crear un consejo académico con participación de los docentes y estudiantes que decidieran sobre los planes de estudio y la conducción de la unidad académica con más alumnos de la UBA". Más allá de la autoridad de cada facultad, Yanes no deja de manifestar su sorpresa porque "cuando se designó una subcomisión de decanos (Veterinaria, Farmacia, Sociales, Medicina y Filo) para auscultar —término propuesto por Juan Carlos Portantiero (Sociales)— la opinión de los consejos directivos sobre el CBC nadie dijo que se estuviera avanzando sobre el derecho de cada facultad de idear el sistema de ingreso".

El COMIJEM ha visto la luz

(Por Eduardo Barcelona) **El Comité de jefes de Estados Mayores (COMIJEM) de las Fuerzas Armadas, un organismo que fue motivo de una polémica durísima entre oficiales superiores y el Gobierno sobre la necesidad de su existencia y el alcance de sus funciones, quedó constituido ayer, luego de una reunión de 90 minutos realizada en el despacho del brigadier Andrés Antonietti, su presidente. Un día después del abrazo en la capilla Stella Maris, Antonietti y el brigadier José Antonio Juliá volvieron a encontrarse, junto al general Martín Balza y el almirante Jorge Ferrer, aunque esta vez para discutir los asuntos del área.**

Sonrientes y distendidos se retiraron los jefes de la oficina del titular del COMIJEM, quien como muestra de buena voluntad los acompañó hasta la salida para despedirlos. La presencia inesperada de **Página/12** suspendió, por algunos minutos, los comentarios del "estribo" entre los jefes, quienes no quisieron reconocer que con esta reunión hubiera quedado constituido el organismo. Sin embargo, otros funcionarios del Ministerio de Defensa admitieron que el de ayer fue el primer encuentro formal del órgano castrense.

Entre los temas analizados por los cuatro jefes figuraron los festejos de fin de año, fecha tradicional que en el calendario militar incluye la entrega de los diplomas de acreditación a los subtenientes, guardiamarinas y alféreces. "Hubo otras cuestiones analizadas", reconoció una fuente segura, que prefirió no dar precisiones. Una de esas cuestiones habría sido el reglamento de funcionamiento interno del COMIJEM, que tiene que armonizar el asunto de la antigüedad entre los jefes.

Como se sabe, Antonietti es el oficial más moderno de los cuatro, pero, a su vez, es el que ostenta la presidencia del organismo. Por lo menos en dos oportunidades, Juliá, Ferrer y Balza le hicieron saber al ministro Erman González la inconveniencia de que se creara el COMIJEM. La primera de esas charlas se produjo el mismo día en que Antonietti asumió como jefe del Estado Mayor Conjunto, el 31 de agosto pasado. Después de varias idas y venidas, el presidente Carlos Menem decidió premiar a su amigo con el organismo, que no es exactamente lo que Antonietti hubiera deseado, porque no le otorga facultades omnímodas. Pero tampoco satisfizo por completo a los demás jefes militares, que hubieran preferido que éste no existiera.

Es más, los estados mayores prepararon en su momento un trabajo donde exponían la tesis de que el COMIJEM —y sus funciones— estaba contenido, en realidad, en la ley marco que es la de Defensa. La resistencia a la creación del organismo viene desde la época en que el jefe del EMC era el almirante Emilio Ossés, quien se inspiró para impulsar el COMIJEM en el modelo norteamericano, del cual es jefe el general Colin Powell.

op
OBRAS PUBLICAS DE CORDOBA

DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD - LICITACION PUBLICA 16 DE DICIEMBRE DE 1992 - HORA DIEZ - OBRA: CARIANTE EN CAMINO CAPILLA DEL MONTE - SAN MARCOS SIERRA - DEPARTAMENTO: PUNILLA - EXPEDIENTE Nº 0045-02757/88 - CATEGORIA: PRIMERA - ESPECIALIDAD: VIALIDAD - PRESUPUESTO OFICIAL: $ 1.511.178,62 - INFORMES Y VENTA DE PLIEGOS EN LA SEDE DE LA DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD, AVENIDA FIGUEROA ALCORTA 445, CORDOBA EN EL HORARIO DE 07.00 a 14:00, LUGAR DONDE DEBERAN SER PRESENTADAS LAS OFERTAS HASTA EL MISMO DIA Y HORA DE APERTURA DE LAS PROPUESTAS - LOS PLIEGOS TAMBIEN PODRAN SER CONSULTADOS EN LA CASA DE CORDOBA, SITO EN CALLAO 332- CAPITAL FEDERAL. PRECIO DEL PLIEGO : $ 1.400,00 - SELLADO DE LEY $ 50,00

TREN

UN

Mientras el presidente Mene ratificaba que no habrá gesti nes especiales para que la CGT vante el paro general y la medida s fría una deserción seria al pronu ciarse el principal gremio docen —la CTERA— en contra de la m dida, la cúpula cegetista obtuvo ay dos médicos triunfos: el gremio los conductores de trenes (La Frate nidad) confirmó que orientó a s afiliados a que no trabajen el lun 9 ni siquiera con los diagramas emergencia que el Gobierno dará conocer hoy. A su vez, la Unió Tranviaria Automotor (UTA), qu reúne a los choferes de colectivos media y larga distancia, también r chazó el cumplimiento de servici mínimos que el Ministerio de Trab jo exige que se ejecuten por el decr to antihuelgas. Pese a ello, la UT aún no fijó públicamente su posició frente a la huelga aunque los jefes c getistas confían en que termine a hiriendo, imprimiéndole a la med da de protesta una masividad que n tendría de otra forma, dada la co troversia (y hasta la sospecha públ ca) que envuelve a muchos de lo principales dirigentes sindicales.

Por otra parte, la Asociación Ban caria, otro de los grandes gremios d servicios a los que la cartera labora intimó a mantener abiertas las ven tanillas, anunció que se plegará a l medida rechazando también que suyo se trate de una prestació "esencial".

El titular de La Fraternidad, Er nesto Jaime, anticipó que su peque ño pero decisivo gremio adherirá a paro. Pero a diferencia de la Unió Ferroviaria (que se avino a convení servicios mínimos) no prestará nin gún tipo de servicios esenciales, re petando el mandato de la cúpula d la CGT. Sin embargo, no está dich la última palabra: la conducción d gremio fue desbordada por la "se cionales rebeldes" en dos grande huelgas y, en la última de éstas, mismo gremio convalidó el aplast miento de los huelguistas. O sea qu en esos casos crece el peso de la act tud que tomen la corrientes con má predicamento entre las bases (a sean marginales políticamente). Un de esas facciones, el MAS, llamó sus simpatizantes a "no dividirnos frente al "paro dominguero de l socios del gobierno (la CGT)" y a f jar la posición en asambleas.

La situación de la UTA es distin ta. Ese gremio no quiere arriesga una posición definitiva en relació

Varias pelo

Contra lo actuado por las ent dades rurales que ayer conclu yeron dos días de paro, y que en l vísperas resolvieron dejar de dial gar con el Gobierno en el Consejo la Producción, la CGT ratificó q mañana concurrirá nuevamente a e ámbito en el cual el ministro Cav llo presentó su proyecto flexibiliz dor para las PyME. "Voy a ir a t das la reuniones a que me convoq el Gobierno", se ufanó ayer Osc Lescano, acaso sin saber que el f rroviario José Pedraza le llevaba delantera: el jefe de la Unión Ferr viaria se reunió anoche con el tit lar del Palacio de Hacienda, aunq según aseguró fue para reclamar q se les reconozca la antigüedad a 15 trabajadores del ramal Mitre Carg afectados por el decreto 1803.

ES Y COLECTIVOS PARARIAN SIN DIAGRAMAS DE EMERGENCIA

PARO MUY DISCUTIDO

La cúpula de la CGT confía en que el transporte se pliegue a la protesta del lunes 9. Los principales gremios del sector ya rechazaron la intimación oficial de cumplir servicios mínimos. Pero la combativa CTERA no adhiere a la protesta, porque la central —dijo— "no tiene autoridad moral".

con el paro hasta tanto los colectiveros, que cobrarán sus sueldos mañana, perciban en mano el aumento acordado con el Ejecutivo. Recién después se harán oír pues temen que Trabajo haga sucumbir —negándose a homologar ese acuerdo— los básicos de 50 pesos prometidos al sector en vísperas del paro y con la clara intención de alejarlos de la medida de fuerza.

Los abogados del gremio, que ayer se hicieron presente en la cartera laboral, consideraron que el decreto antihuelgas 2184/90 (reglamentario de las leyes 14.780 y 20.638) es inaplicable en su caso dado que "no existen situaciones conflictivas entre las partes".."Ese no es el caso de la UTA, ya que no tiene ningún problema particular con los empresarios del sector ni existe una conciliación obligatoria previa". Además, aseguraron contar con el respaldo de la jurisprudencia asentada por la OIT (Organización Internacional del Trabajo). que "fija claramente que los medios de transporte no son considerados esenciales", aseguraron.

Desde la cartera timoneada por Rodolfo Díaz se calificó de "forzada" toda la carga argumental y en un comunicado se aseguró que "el Estado tiene la obligación de aplicar estrictamente la legislación vigente, y anteponer el interés general a intereses sectoriales o de una categoría profesional". Naturalmente, los argumentos de la abogados son meros artilugios que se dirimirán con una correlación de fuerzas. Hasta ayer persistían dudas acerca de que los gremios del transporte aéreo terminen plegándose a la medida (sólo las azafatas de Alicia Castro estaban resultas a apoyar). A diferencia de otras oportunidades, la disciplina que los jefes sindicales podían exhibir casi sin fisuras parece ahora cuestionada incluso desde adentro, por otros jefes (caso Pedraza, por derecha, o Mary Sánchez, por izquierda), o por las propias bases.

La cúpula cegetista recibirá hoy otro revés. La Unión Cívica Radical se pronunciará críticamente sobre la medida de fuerza afirmando que sus reiteradas denuncias sobre el deterioro de las condiciones de vida de los trabajadores fueron invariablemente descalificadas por el oficialismo y que los jefes sindicales en muchos casos avalaron la situación, poniendo a disposición del Gobierno sus votos en el Congreso. En lo inmediato, la actitud radical se verá reflejada en la jornadas técnicas que también hoy realizará la CGT —organizadas por el ex letrado de la central Héctor Recalde— en contra del proyecto de flexibilización para las PyME y a las que el mayor partido de la oposición no enviaría los representantes solicitados.

Cancha

Rompiendo su aparente calma, el presidente Menem sostuvo que los dirigente cegetistas llaman al paro porque "quieren tener alguna parte en la conducción del Estado", pero insistió en que "pueden hacer todos los paros que quieran, porque el que designa a los colaboradores del presidente de la Nación es el presidente de la Nación y cuando yo necesite algún dirigente sindical que me acompañe lo haré llamar". Menem insistió en que "no hay ningún motivo para hacer el paro", salvo —dijo— "una cuestión de presionar para estar en el poder. El otro día un dirigente (sindical) me decía que los sueldos son buenos, pero que no estaban conformes porque se los quiere sacar de la cancha". Opinó que "lo único que van a conseguir es que los trabajadores que no trabajen tengan un día de salario menos pero vamos a estar en lo mismo. Pueden hacer uno y veinte mil paros pero no nos van a cambiar el rumbo, ni de modelo económico ni las propuestas para que la legislación laboral sea ágil y moderna".



Alejandro Amdan

Mary Sánchez. Una cuña del mismo palo.

as cruzadas

Contra ellos pareció apuntar Juan Manuel Palacios, titular de la UTA, quien sin dar un sí o un no sobre la adhesión de los choferes al paro del 9 opinó que "hay que actuar con total coherencia y no con el monto de incoherencias que actualmente está padeciendo la cúpula del movimiento obrero".

Desde Córdoba, en tanto, Saúl Ubaldini criticó a Mary Sánchez afirmando que "todo lo que vaya contra la unidad del movimiento obrero es negativo". Menos contemplativo fue el mecánico José Rodríguez, quien sostuvo que "CTERA tiene un proyecto político distinto al de la mayoría del sindicalismo". Para completar afirmó que "ahora se pasaron al otro lado".

"LA CGT NO TIENE AUTORIDAD MORAL"

La CTERA de Mary Sánchez no adhiere al paro

La Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) resolvió no plegarse a la huelga general convocada para el próximo lunes por la CGT, por considerar que esa central "no tienen autoridad para convocar a una protesta". La entidad, que nuclea a unos 200 mil docentes de todos el país pero tiene mayor predicamento en el interior, se automarginó de la CGT en el último congreso unificador e integra un grupo de gremios que la semana próxima constituirán un nucleamiento de sesgo opositor al Gobierno, el Congreso de los Trabajadores Argentino (CTA)

Como para que quede claro que no les será fácil a Oscar Lescano y al sindicalismo cegetista correrla por izquierda, la titular de CTERA, Mary Sánchez, explicó: "Los docentes no podemos plegarnos a un paro convocado por quienes apoyaron las privatizaciones, la reducción del presupuesto para la educación y tampoco hicieron nada frente al veto del presidente Memem para que los fondos de YPF vayan a aumentar el ingreso de los jubilados".

La CTERA, que no recibió apoyos de la CGT durante el "conflicto de la comunidad educativa en julio último", está integrada por 25 gremios de base que nuclean a docentes primarios y secundarios. Es la organización sindical docente que más paros ha realizado contra la política educativa menemista. La semana pasada, la organización de base porteña (Unión Trabajadores de la Educación) realizó dos jornadas de huelga, a la que se plegaron los de CAMyP (10 mil afiliados, liderados por el radical Héctor Robles) y también los docentes nacionales (SUTEN) .

Si en la efectividad de la huelga no pesara de manera decisiva lo que ocurra con el transporte, el lunes próximo adherirán al paro en el sector docente los que respondan a la Unión de Docentes Argentinos, que integra la CGT; los de enseñanza privada (SADOP, que a diferencia de UDA paró la semana pasada) y los de técnica (AMET). El titular de UDA es Domingo Solimano, funcionario designado por el Ministerio de Educación en la presidencia de la Caja Complementaria para la actividad docente.

El panorama docente para el paro del lunes no es más claro en la universidad. Hugo Kofman, titular del gremio CONADU (de mayor peso en el interior del país), expresó los dilemas del sector en los siguientes términos: "Independientemente de lo contradictorio que se presenta este hecho, no se puede ignorar la trascendencia del mismo, porque será el primer paro nacional realizado el gobierno de Menem". CONADU resolverá recién el viernes la orientación que baja a sus afiliados.

Unos días antes los restantes gremios automarginados de la CGT (ATE, navales, neumático, seccionales metalúrgicas) para formar el CTA también fijarán posición. Su motivación no estará muy distante de la actitud tomada por CTERA —diferenciarse lo más posible de la cúpula de la CGT— aunque atendiendo a cada realidad particular (Piccinini, de la UOM de Villa Constitución será orgánico con su gremio). El otro referente del grupo, De Gennaro, mediatizó el pensamiento colectivo al sostener que "no se puede hacer una convocatoria a los trabajadores y al día siguiente apoyar sin objeciones el plan económico del Gobierno".

EDICTO. El Dr. RICARDO R. CHAZARRETA, Vocal de la Sala II del Tribunal del Trabajo, en el Expte. N° A-45358/90, caratulado: "COBRO DE INDEMNIZACION: ...DANIEL URZAGASTI Y OTROS c/CARLOS ALBERTO MIR, CIA. MINERA ARISTIDES y/o QUIEN RESULTEN RESPONSABLES", que se tramita por ante la Secretaría Única a cargo del Escribano HUGO JORGE CORNEJO, se hace saber que: SAN SALVADOR DE JUJUY, 16 de octubre de 1992. Déjese sin efecto parcialmente el decreto de fs. 154; en consecuencia el demandado en el plazo de DIEZ DIAS HABILES deberá notificar por edictos a ALEJANDRO ERNESTO RACEDO que se publicarán en el Boletín Oficial de la Nación y un diario de la CAPITAL FEDERAL por TRES VECES en CINCO DIAS, bajo apercibimiento de continuarse el presente proceso, del decreto que a continuación se transcribe: "SAN SALVADOR DE JUJUY, 26 de marzo de 1992. De conformidad lo resuelto a fs. 123 de autos, de la demanda deducida en autos y su contestación traslado al tercero citado en garantía ALEJANDRO ERNESTO RACEDO en el domicilio denunciado (fs. 27), emplazándolo a contestarla dentro del término de QUINCE DIAS con más VEINTE DIAS en razón de la distancia, bajo apercibimiento de tenérselo por contestada, si no lo hiciere (art. 51 CPT). Intímeselo para que en igual término constituya domicilio legal dentro del radio de los TRES KILOMETROS del asiento de éste Tribunal bajo apercibimiento de notificársele en lo sucesivo por Ministerio de Ley (art. 22 CPT y 52 de CPC). Notificaciones en Secretaría Martes y Jueves o el subsiguiente día hábil si alguno de ellos fuere feriado. Dra. Silvia T. Maumm, pro secretaria.

JUDICIAL - COCHERA

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 37, a cargo de la Dra. Carmen N. Palacios Carman, Secretaría única, a mi cargo, sito en Uruguay 714, 2° piso, comunica por dos días en autos "CONS. DE PROP. AV. CORRIENTES 1418 c/TASSANO OSCAR s/ejecución de expensas", Exp. 020154/91, que el martillero Alfredo Sangiorgi rematará el día 10 de noviembre de 1992, a las 9 horas, en el Salón de la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, Capital, pudiendo visitarse de 10 a 15 horas, la cochera Unidad 58, tercer subsuelo, con ascensor, que tiene una superificie de 16,59 m2, y porcentual de 135 milésimos por ciento, sita en Uruguay 386/90. La venta se realiza al contado y mejor postor con la base de $ 3.700, Seña 30%, Comisión 3%, todo en efectivo. Se adedua: O.S.N. fs. 94 $ 90,96 A.B.L. fs. 121 $ 31,334; Expensas fs. 107/8 $ 791,20, debiendo ser todo actualizado. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal, abonar el sellado de ley y queda notificado que deberá depositar el saldo de precio dentro del quinto día de aprobado el remate. Buenos Aires, Octubre 13 de 1992. Gustavo Daniele, secretario.

Se Accidentó ?
Estudio Jurídico Especializado
Dr. Eduardo Nigolian
Uruguay 292 12° C 49-4321

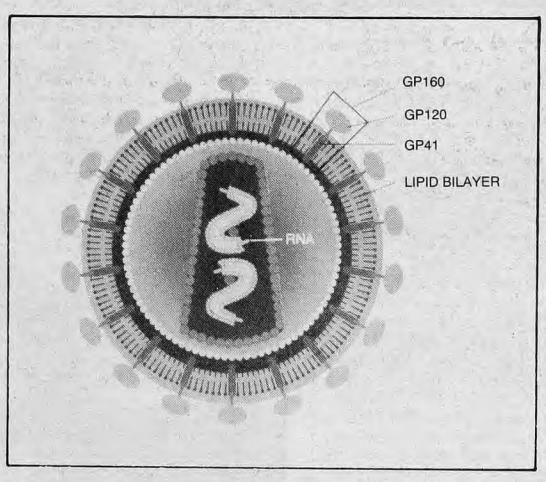
RECLAMO

El procurador general de la Nación, Oscar Fappiano, apoyó el reclamo de Francisco Marchesini, preso en la cárcel de Rio Gallegos, quien pidió gozar del derecho a recibir "visitas íntimas" periódicas que establece el nuevo Código Procesal Penal. Ahora, el caso llegó a la Corte Suprema de Justicia, la que deberá decidir si considera el reclamo del detenido. Marchesini presentó un hábeas corpus ante la Cámara Federal de Comodoro Rivadavia en el que asegura que el 18 de setiembre último en la Unidad Penitenciaria Federal N° 15 le negaron la posibilidad de gozar de "visitas íntimas", establecidas en el artículo 497 del nuevo Código. Ni el juez de primera instancia ni el tribunal federal hicieron lugar al pedido. Sin embargo, la Cámara comunicó el caso al Ministerio de Justicia debido a que no se le había permitido a Marchesini hacer uso de su derecho, alegando falta de un lugar adecuado en la prisión. Entonces, el fiscal federal Ricardo Kenian, resolvió presentar un recurso extraordinario, con lo cual el caso llegó a la Corte Suprema. En esta instancia, Fappiano hizo suyos los argumentos del fiscal y pidió que el tema sea tratado por el máximo tribunal.

Página/12
EN CHACO
Alfa Publicidad Integral
Ant. Argentina 26 5º of. 52
Tel. 0722-29911 Resistencia

SIDA: NO EXISTE NINGUNA

VACUNAS DE



Sabin cree que no se podrá fabricar una vacuna eficaz a corto plazo. Salk trabaja en otra sobre el virus muerto. Otro grupo científico afirma que es posible lograr una vacuna de primera generación para prevenir la infección. Y no faltan los laboratorios que hacen lobby.

(Por Alejandra Folgarait) La reciente decisión del Congreso norteamericano de otorgar 20 millones de dólares para que el Departamento de Defensa experimente una vacuna biotecnológica contra el SIDA estuvo lejos de ser recibida con bombos y platillos. Al enojo de la comunidad científica, que no fue consultada, se sumó la revelación del lobby llevado a cabo por la empresa que desarrolló la vacuna para lograr la aprobación parlamentaria. Pero esta no es la única controversia en torno de las vacunas contra el SIDA. Mientras el célebre Albert Sabin acaba de sostener la imposibilidad de fabricar una vacuna eficaz contra el virus HIV, veintisiete prototipos se encuentran en todo el mundo en alguna fase de ensayo.

El escándalo parlamentario, revelado por la revista *Science*, involucra a la empresa MicroGeneSys —que desarrolló con técnicas de ingeniería genética una vacuna constituida por una versión de la cubierta del virus— y también al veterano ex senador Russel Long, quien hizo lobby sobre dos representantes para que introdujeran la enmienda que otorgó el financiamiento para el nuevo ensayo a gran escala.

Aunque más de mil individuos en Estados Unidos, Canadá y Suecia ya han recibido experimentalmente esta vacuna, los expertos coinciden en que había muchas otras vacunas candidatas a pasar a una tercera fase de ensayo clínico. "Estas decisiones deberían dejarse a la consideración de los científicos competentes y no a la del Congreso", señaló la directora de los Institutos Nacionales de Salud, Bernardine Healy. "Esto abre la puerta para tremendos abusos. El grupo que mayor lobby haga será el que consiga ensayar su producto", se quejó el virólogo William Haseltine, del Instituto de Cáncer de Harvard. La mayoría de los expertos cree que lo mejor sería diseñar un experimento en que todas las vacunas "terapéuticas" se probaran simultáneamente, para ver cuál es la mejor.

Los que están convencidos de que una vacuna es posible —y urgente— han utilizado distintas estrategias para diseñarla. Aunque el enfoque más tradicional —usar el virus muerto— está siendo implementado por el Instituto Salk, la mayoría de los investigadores se inclina por utilizar alguna de las proteínas que están en la cápsula exterior del virus, o alguna de las *core*, de su interior, para fabricar sofisticadas vacunas. Pero la enorme capacidad del virus para mutar su cubierta —es decir, para mostrar distintas caras a las células defensivas, que entonces no las reconocen como enemigas— y la carencia de un animal que pueda servir como modelo para ensayar las vacunas se han erigido en los dos principales obstáculos para evaluar si ellas sirven.

Si las empresas se diferencian en sus estrategias científicas, se igualan a la hora de necesitar enormes inversiones, autorizaciones oficiales para ensayar sus productos, y poblaciones que sirvan de conejillos de Indias. Todas corren una carrera contra el reloj y saben que el que llegue primero se llevará la mejor porción.

A pesar de los esfuerzos desplegados, el creador de la vacuna antipoliomielítica, Albert Sabin, no cree que puedan llegar a buen puerto. En su opinión, no hay vacuna que sea efectiva contra la transmisión anal del virus. En cambio, los investigadores Ada, Blanden y Mullbacher,

El trabajo de Jonas Salk

Jonas Salk anunció esta semana que en dos años se obtendrá el conocimiento científico para poder diseñar una vacuna preventiva contra el SIDA.

El inventor de la primera vacuna contra la poliomielitis desarrolló ya una vacuna siguiendo una metodología clásica que ha dado muy buenos resultados con varios virus, pero que no es considerada en general promisoria para enfrentar al complejo virus HIV. Está elaborada con el virus HIV muerto. Conserva su envoltura —donde se localizan gran parte de las proteínas despertadoras de la inmunidad humana— pero su material genético ha sido inactivado. Por lo tanto, la vacuna puede estimular una variedad de respuestas inmunes pero no puede infectar al ser humano. "Sin embargo, nunca se puede descartar que alguna partícula del virus haya permanecido activa y sea peligrosa para el individuo", señala Manuel Gómez Carrillo, biólogo molecular del Laboratorio Nacional de Referencia sobre SIDA, que funciona en la UBA. Eso fue lo que ocurrió incialmente con la vacuna antipoliomielítica desarrollada por Salk en los '50. En el caso del virus HIV, el peligro de la inoculación de una partícula activa sería aún mayor.

Salk afirmó que los resultados de los primeros experimentos en pacientes infectados son "esperanzadores".

MENORES DETENIDOS

Subió un 34 por ciento

El número de menores detenidos hasta fines de octubre de este año se incrementó un 34 por ciento en relación con el mismo período en 1991, según la Policía de la provincia de Buenos Aires. El bloque radical de la Cámara de Senadores provincial agregó a esa comparación el descenso en la edad de los chicos que comienzan a delinquir e indicó que hay 1.500 chicos alojados en cárceles y 600 en dependencias policiales. La policía bonaerense y los radicales coinciden en que gran parte de las organizaciones delictivas cuentan con menores para llevar a cabo sus delitos, debido a la inimputabilidad de que gozan.

Según informó el jefe de la Policía provincial, comisario general Pedro Anastasio Klodczik, durante los primeros diez meses del año pasado fueron apresados 3003 menores, mientras que en 1992 la cifra se elevó a 4036 (incluidos los 40 detenidos en los últimos quince días). Sobre este aumento Klodczik dijo: "La delincuencia juvenil es uno de los temas más importantes que pide soluciones de fondo, ya que es una alarma social que suena en reclamo de auxilio."

En relación con las condiciones en que son alojados los menores una vez detenidos, afirmó que "hacen falta establecimientos correccionales y personal capacitado para la reeducación. Hoy en día deben convivir con todo tipo de delincuentes mientras se encuentran alojados en las cárceles de las distintas comisarías".

Los senadores de la UCR culpan al gobernador Eduardo Duhalde "por el modelo socio-económico excluyente aplicado en la provincia, en el que la marginalidad creciente es una de las secuelas que favorece la delincuencia".

EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES
Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro.
allscafos
Dársena Norte
Avda. Cordoba 787
Tel. 322-4691/0969/2473
Avda. Madero y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)
Tel.: 311-6160/1346

COPIAS EN 3 COLORES
Tenga ahora su Minolta EP4230
en 12 cuotas de $ 550.- +IVA
■ Kit color $ 919.- + IVA
■ 23 Copias por minuto
■ Zoom del 50% al 200%
■ Doble carta
EP 4230 MINOLTA
Minolta, Copiadoras de alta resolución
Fotocopiadoras
Tel. 951-4440
TeleFax 952-7050
Tucumán 2163 4º A
CAPITAL FEDERAL

COMUNICACION INSTANTANEA
Con la Agenda Computada Solidyne, Ud. se olvida de los números telefónicos y las líneas ocupadas.
Ud. simplemente escribe un nombre en el teclado, y la Agenda lo comunica en segundos...
Introduzca la Inteligencia Artificial en sus negocios.
Solicite una demostración en su oficina.
SOLIDYNE SRL.
3 de Febrero 3254 Cap.
70-0090/ 3237/ 2308

EFECTIVA

DOBLE FILO

Mecanismos aún desconocidos

(Por A. F.) Tal vez no se encuentre una vacuna eficaz hasta que no se conozcan todos los mecanismos que conducen al SIDA. Incluso Luc Montagnier, uno de los descubridores del virus HIV, ha expresado recientemente su convicción de que el virus es "necesario pero no suficiente" para enfermar, y que existirían otros factores que intervendrían para provocar el desmoronamiento progresivo e irreversible del sistema defensivo que padecen los enfermos de SIDA.

El virus HIV es uno de los pocos microorganismos cuyo material genético está constituido por ARN (en lugar del común ADN). Para infectar a sus células humanas preferidas —los linfocitos T4—, el virus HIV debe entonces transcribir sus mensajes de ARN a ADN, para que luego pueda incorporarse al ADN humano sin mayores problemas. Desde ese lugar estratégico en el núcleo de las células defensivas, podrá ordenar la fabricación de proteínas indispensables para su propia reproducción.

Ciertas proteínas (combinadas con azúcares) que están ubicadas en la superficie de la cápsula que envuelve al ARN viral le son indispensables a la hora de invadir a los linfocitos T. Una de esas glicoproteínas —llamadas gp160— fue la elegida por MicroGeneSys para fabricar la vacuna en cuestión.

Conocida bajo el nombre comercial de Va Xsyn, la vacuna fue producida a partir de la purificación de la proteína gp160 fabricada por células de insectos. Estas células habían sido infectadas con un virus al que los científicos manipularon previamente para que transporte el gen de la proteína gp160.

Inicialmente diseñada para prevenir la infección en sujetos sanos, sus pobres resultados en los experimentos iniciales llevaron a los empresarios de MiCroGeneSys y a algunos investigadores a probarla en sujetos infectados, como posible arma terapéutica.

En los primeros ensayos realizados por Robert Redfield y su equipo del Instituto Walter Reed de las fuerzas armadas, la vacuna consiguió estimular no sólo la producción de nuevos anticuerpos sino también respuestas específicas de los linfocitos T contra la proteína gp160 en 19 de 30 voluntarios que estaban en el primer estado de la infección. Aún no existen resultados concluyentes sobre el siguiente experimento, que involucró a 600 personas infectadas. Por lo tanto, son muchos los científicos que consideran prematuro iniciar el estudio masivo al que se le acaban de destinar 20 millones de dólares.

de la Universidad Nacional Australiana, le contestaron en *Nature* que "aunque no sean todo lo bueno que se puede desear, las vacunas de primera generación podrían prevenir la infección en un buen número de personas, y se podría aprender de ello para desarrollar futuras vacunas".

No todos están dispuestos a firmarles un cheque en blanco. "La vacuna todavía es un arma de doble filo: puede producir protección pero también podría deteriorar aun más los mecanismos defensivos", señala Luisa Sen, jefa de hemopatías malignas de la Academia Nacional de Medicina.

La especialista argentina consultada no cree que, en el estado actual del conocimiento, se pueda obtener una vacuna absolutamente eficaz. A lo sumo, una primera camada de vacunas podría estar lista recién en cinco años y otorgaría protección parcial. Un problema ulterior sobrevendrá cuando la población vacunada desarrolle los esperados anticuerpos. Entonces, los métodos actuales para detectar la presencia del HIV a través de los anticuerpos en sangre ya no servirán para diagnosticar la infección, y nuevas técnicas moleculares —más complejas— tendrán que reemplazarlos.



Alejandro Elías

En Francia se habría extraído sangre a los presos.

"En la actualidad es imposible el contagio por los controles."

CRECE EL ESCANDALO DE LA SANGRE

Nuevas preguntas a Merieux

El "escándalo de la sangre" desatado en Francia tras la condena a directivos del Centro Nacional de Transfusiones Sanguíneas (CNTS) por el contagio masivo con virus HIV en pacientes hemofílicos, que derivó en serios cuestionamientos al Instituto Merieux por haber exportado a varios países dosis de factor antihemofílico sin procesar, entre ellos la Argentina, agregó ayer un nuevo matiz tras la decisión del actual ministro de Salud, Bernard Kouchner, de pedir un exhaustivo informe sobre la extracción de sangre en las cárceles galas después de mediados de 1985, cuando ya se sabía que un alto porcentaje de presos era portador de SIDA. De este lado del Atlántico también surgieron interrogantes sobre el accionar del laboratorio semiprivado francés, lo que motivó un pedido de informes del diputado Alejandro Armendáriz al Ministerio de Salud y Acción Social (ver aparte) para que se aclare si Merieux fue el causante de la infección con HIV en los hemofílicos argentinos, si está relacionado con una experiencia realizada en la ciudad de Azul en 1986 con un virus artificial "al margen de las normas de bioseguridad aceptadas internacionalmente", y si las autoridades están al tanto de que "en la actualidad se habría llevado a cabo una nueva experiencia ilegal en Buenos Aires usando dos tipos de vacunas en seres humanos", tema sobre el que paralelamente investigaría una comisión de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE).

Uno de los principales acusados por el "escándalo de la sangre", el ex viceministro de Salud francés, Edmond Hervé, salió ayer al cruce de las imputaciones que se hicieron por su responsabilidad en el caso, tanto a él como a la ministra de esa cartera en 1985, Georgina Dufoix, y al entonces primer ministro, Laurent Fabius. "En todo momento supe lo que estaba haciendo, por lo que me defenderé hasta las últimas consecuencias", amenazó Hervé, y luego atacó directamente al laboratorio: "Merieux continuó exportando hasta noviembre de 1985. No podía ignorar los dos decretos del 23 de julio que obligaban a realizar pruebas antiSIDA".

En Buenos Aires el representante de Merieux, Eduardo Rossi, aseguró que todo el material recibido en el país fue reexportado cuando se comenzó a testear la sangre, pero no estuvo en condiciones de certificar las fechas porque "estamos rastreando toda la información. Imagínese que es un lío total, estamos sacando cajas...tenemos los archivos lejos y además muchas de ellas, luego de los cinco años de custodia que marca la ley, las destruimos. Esperamos encontrar algo de eso para poder tener argumentos y decirle '¿ve, esta es la fecha de reexportación?'", sostuvo el gerente de la empresa ante **Página/12**.

La esperanza de los directivos de Merieux es que nadie se haya contagiado durante el período en que el factor VIII antihemofílico ingresó al país sin ningún tipo de proceso antiviral, pero no existen certezas de lo que en realidad puede haber pasado. El director de Investigaciones Hematológicas de la Academia Nacional de Medicina, Raúl Pérez Bianco, se manifestó seguro porque "desde diciembre de 1985 no hubo nuevos casos de hemofílicos infectados con SIDA", y minimizó la influencia de la importación de Merieux, ya que "fueron sólo 50 frascos sobre un consumo anual de entre 9 mil y 12 mil". Miguel Tezanos Pinto, titular de ese centro médico, también restó importancia a la cuestión y recalcó que "en la actualidad es prácticamente imposible un contagio por los controles que se realizan en los laboratorios". Pero el riesgo, desde aquella fecha hacia atrás, es a todas luces grande, al punto que en Portugal, otro de los países adonde se exportó el factor VII Merieux, la Asociación de Hemofílicos pedirá al Ministerio de Salud portugués el número de partida de las unidades que habrían podido estar contaminadas para rastrear el virus.

Pero el caso podría tener consecuencias aún mayores para el laboratorio, ya que no se descarta que en Francia se reaviven viejas acusaciones que habían pasado al olvido, como el petit escándalo desatado en 1976 por el diputado socialista Antoine Gau, quien había acusado a Merieux de "actividades ilegales" en materia de transfusión sanguínea. La imputación había nacido luego de que un funcionario del instituto reconociera que la sangre que utilizaban provenía de los sectores sociales más pobres del continente americano.

El ex gobernador bonaerense Alejandro Armendáriz, en tanto, pidió precisiones a las autoridades ministeriales argentinas sobre la participación de Merieux en experiencias ilegales realizadas en la ciudad de Azul en 1986. Junto con otros organismos norteamericanos, ese laboratorio había efectuado pruebas de un virus recombinante de vaccinia-rabia (un virus creado en laboratorio a partir de características del de la rabia y del de la viruela) en seres humanos sin el conocimiento de quienes trabajaban en el estudio. Lo grave, para Armendáriz, es que el ensayo se repitió hace algunos meses en el mayor de los silencios.

Pedido de informes

El pedido de informes del diputado radical Alejandro Armendáriz solicita aclaraciones del Ministerio de Salud y Acción Social sobre siete puntos específicos:

1) Si es cierto que los hemofílicos HIV positivos en su mayoría se infectaron por la aplicación del suero procedente del laboratorio Merieux.

2) Si existe relación entre este instituto y la experiencia realizada en Azul en 1986 con virus recombinante vaccinia-rabia en seres humanos, al margen de las normas de bioseguridad aceptadas internacionalmente.

3) Si existe información respecto de que en la actualidad se habría llevado a cabo en Zoonosis Rurales (organismo dependiente del gobierno bonaerense) una nueva experiencia ilegal en seres humanos usando dos tipos de vacunas.

4) Si es cierto que se utilizó personal del programa de Hidatidosis de los distritos de Olavarría, Juárez y Azul sin la debida explicación de la experiencia que se estaba realizando.

5) Si es cierto que las personas inoculadas (también se trataría de virus recombinante) llegarían a 30.

6) Si es cierto que una vez iniciada la experiencia se les habría hecho firmar un acta de conformidad.

7) Si es cierto que esto motivó una queja de los involucrados en la experiencia ante su gremio (ATE), lo que habría dado origen a la formación de una comisión investigadora que se habría presentado en el lugar de los hechos.

El texto concluye sospechando que "estaríamos frente al avance de los países desarrollados, que no vacilan en utilizar al Tercer Mundo como conejillo de indias en experiencias no autorizadas".

CLIO '92
3 AL 6 DE NOVIEMBRE
20 HS.
CINE GRAN REX
CORRIENTES 857



La madre de Sergio frente al juzgado del doctor Carreras.
"Ni el peor de los criminales merece morir de esta forma."

Familiares de Sergio Durán iniciaron huelga de hambre

La madre, la hermana y la novia del muchacho muerto en la comisaría 1ª de Morón tomaron la medida en protesta por lo que consideran un "asesinato aún no esclarecido".

(Por Carlos Rodríguez) "Ya lloramos todo lo que teníamos que llorar, ahora estamos acá para pedir justicia." Olga Norma Castro es la madre de Sergio Gustavo Durán, un joven de 17 años que murió hace tres meses en la comisaría 1ª de Morón en circunstancias no esclarecidas. La mujer, junto con su nuera Mabel Elsa Guerra y una de sus hijas, Marcela Alejandra, comenzó una huelga de hambre "hasta que podamos" frente al juzgado de primera instancia en lo criminal número cinco, a cargo del doctor Jorge Carreras, a quien le reclaman "que tome medidas contra el personal policial, porque existen pruebas de que Sergio fue asesinado". Los exámenes realizados desecharon de manera contundente la posibilidad de que el joven haya muerto por una sobredosis, como se había insinuado temerariamente en la primera autopsia. En cambio, el análisis microscópico de la piel del escroto de Sergio Gustavo Durán determinó que no había infecciones ni hongos (se había dicho que las marcas que tenía en la ingle y en los testículos podrían derivar de la acción de rascarse con las uñas), pero sí "un hematoma tan grande que sólo pudo ser producido por golpe directo contra el órgano". También se determinó la presencia de una hemorragia alveolar pulmonar que aparece con frecuencia en quienes han sido sometidos al ya clásico "submarino seco", que consiste en colocarle a una persona sobre la cabeza una bolsa de plástico que le provoca principio de asfixia.

El doctor Carreras le tomó declaración indagatoria a por lo menos seis personas que estuvieron detenidas en la comisaría 1ª de Morón en la noche del 6 al 7 de agosto pasado, cuando se produjo la muerte del joven. Dos de los detenidos declararon que, alrededor de las 21 del día 6, un oficial de apellido Fernández retiró a Durán del calabozo. "Vení que te vas", le dijo el policía y le anunció que lo llevaba a las oficinas del Servicio de Calle. "Ahí fue donde le pegaron", afirmaron los dos presos interrogados por el juez. Cuando el escribiente les preguntó el porqué de tal afirmación, respondieron que "eso es lo que se hace habitualmente" en el Servicio de Calle, según informó a **Página/12** la doctora María del Carmen Verdú, patrocinante de la familia Durán junto con el doctor Luis Stragá.

Los abogados señalaron ante el juez que el cadáver "tenía evidentes señales de golpes y apremios: corte en el labio superior, escoriación en el labio inferior, incisivo roto, escoriaciones en ambas muñecas de origen traumático, hematoma en los testículos producto de golpe directo en el órgano, etc.". En el momento de ser detenido, Durán había sido revisado por el médico policial doctor Ferrara, quien dejó sentado que al ingresar a la comisaría tenía "un cuadro de ansiedad y llanto, sin lesiones físicas". Los golpes fueron comprobados recién después de la muerte.

Verdú y Stragá refutaron la expresión del perito médico forense Carlos Rossi Alvarez, quien al describir la causa de la muerte, en la primera autopsia, puso textualmente: "Paro cardiorrespiratorio no traumático". Los abogados afirman que eso es como decir "murió porque está muerto" dado que "ante una persona que muera de cáncer o de un balazo en la cabeza, puede afirmarse que ambos decesos produjeron un paro cardiorrespiratorio". Estudios posteriores corroboran las lesiones en los testículos, en este caso con una descripción taxativa de que hubo un "golpe directo sobre el órgano". El dictamen lo hizo el doctor Lagens, jefe de la Asesoría Pericial de La Plata, considerado una autoridad.

La madre, la compañera y la hermana de Durán comenzaron su huelga de hambre recordando la odisea que siguió a la muerte del joven. Les habían prometido que les entregarían el cuerpo para un reconocimiento previo al entierro. Recién fueron notificadas 22 días después de que el féretro había recibido sepultura. Debieron obtener un permiso para reconocer el cuerpo. "Lo reconocimos por los tatuajes, porque ya estaba en avanzado estado de descomposición." Del interior de la caja mortuoria desaparecieron sin dejar rastros un pullover, un cinturón, una chomba blanca y un par de mocasines.

En distintas instancias de la investigación, funcionarios policiales "nos dijeron que tenía SIDA, que era un drogadicto, pero nada de eso era cierto". A fines de agosto, José Luis Rodríguez, hermanastro de Durán, fue detenido junto con su hijo menor de edad por personal de la subcomisaría de Rafael Castillo, donde vive la familia. Se lo llevaron cuando pegaba carteles convocando a una marcha de silencio para reclamar que se aclare esta muerte. De todos modos, pasado mañana se hará la tercera marcha de la gente del barrio frente al juzgado, que es como decir frente a la comisaría 1ª, ya que ambos edificios están pegados el uno con el otro, en la calle Mitre al 900 de Morón.

HOY 21 HS.
GRANDE, PA...!

Sin permiso de papá, Anyi se cambió el color de pelo. Ahora anda a las escondidas... igual que Flo, que cuando nadie la ve cambia los libros por los video juegos! ¿Será el momento de ponerse firme? ARTURO PUIG en GRANDE, PA..! Con MARIA LEAL y gran elenco.

HOY 22 HS.
MAMA, REGRESE A CASA

Se descuidó un segundo y le robaron a su bebé. No volvió a saber de él. Dieciséis años después regresó... pero tal vez no sea el hijo que ella esperó tanto tiempo..! Un Estreno Aterrador..!

TE LE FE
JUNTOS

"No piso más una cancha"

(Desde Rosario) **"Yo escuché unos disparos y sentí un golpe pero no me di cuenta de que había recibido un balazo. Después sí, sentí un ardor y vi que mi remera tenía un agujero", contó ayer el hincha de Boca Maximiliano Fernández, mientras se recupera en una sala común del Hospital de Emergencias Clemente Alvarez. Fernández fue agredido a balazos después de asistir al partido entre Newell's y Boca, este domingo, e intervenido de urgencia para suturarle las 12 perforaciones provocadas por el proyectil en sus intestinos.**

Mientras el médico de guardia del hospital, Meyer Krupik, aseguró ayer que Fernández "está fuera de peligro", el hincha contó desde su cama de enfermo que no alcanzó a ver a sus agresores. "Yo estaba en el colectivo cuando escuché los tiros, pero me dijeron que fueron dos hinchas de Newell's que iban en una moto Zanella roja", dijo el simpatizante xeneixe, de sólo 18 años y oriundo de Merlo, provincia de Buenos Aires.

"Yo nunca pensé que me pasaría algo pero que mi vieja se quede tranquila porque no pienso volver a pisar una cancha de fútbol", agregó Fernández, a quien le practicaron una enteroanastomasia y un resecado de la zona afectada. La policía, mientras tanto, no pudo conseguir testigos que narraran lo sucedido ante el juez de Instrucción Alberto González Rímini, quien se hizo cargo de las investigaciones.

¡¡¡ ATENCION !!!
COMPRO EN CAP FED
DEPTOS 2 Y 3 AMB
Solo a Dueños
DECIDO HOY
631-7828

EL "AKATSUKI MARU" EN MEDIO DEL MAR

Para engañar ecologistas

Hasta ayer se desconocía la ubicación real del buque japonés que debe cargar en el puerto francés de Cherburgo —donde lo espera un centenar de manifestantes— 1,7 toneladas de plutonio destinadas a Japón.

AFP



El "Akatsuki Maru" partió el sábado del puerto de Brest.

Desde entonces, se desconoce su rumbo. Misterio de los mares.

A pesar de sus 103 metros de largo, 16 de ancho y sus más de 4500 toneladas de peso, el buque japonés "Akatsuki Maru", que transportará 1,7 toneladas de plutonio hacia Japón, sigue siendo un fantasma para el centenar de periodistas, reporteros y militantes ecologistas que esperan su arribo al puerto francés de Cherburgo. El buque partió en la noche del sábado del puerto de Brest, pero desde entonces nada más se supo. Según la información aportada ayer por el secretario de Estado de Francia para Asuntos Marítimos, Charles Josselin, el navío "espera en aguas internacionales que la carga esté lista".

El funcionario admitió, sin embargo, que el "Akatsuki Maru" "quizás haya hecho escala en algún puerto inglés, para reabastecerse", pero se negó a precisar la fecha en que ingresaría a Cherburgo para completar la operación de carga del peligroso combustible nuclear. Hasta ahora, el periplo del llamado "infierno flotante" estuvo rodeado de misterio y aún se desconoce la ruta final que adoptará para trasladar el plutonio reprocesado en Francia hasta el complejo nuclear de Rokkasho, en Japón.

La fuerte oposición internacional al traslado, a partir de los riesgos ciertos de un accidente, obligó tanto a Japón como a Francia a demorar el cronograma de viaje originalmente previsto. En Cherburgo lo esperan desde hace dos semanas un centenar de reporteros internacionales, junto con militantes ecologistas europeos y dos embarcaciones de Greenpeace dispuestas a seguirlo para informar al mundo cada paso del polémico "Akatsuki Maru".

El gobierno francés explicó que la operación de carga de los contenedores con óxido de plutonio —una especie de arena muy fina— no demandará más de 72 horas, y partir de allí "el buque retornará a aguas internacionales acompañado por un barco de la marina francesa, antes de continuar su ruta con la escolta militar prevista por los japoneses". Inicialmente se había fijado el 11 de noviembre como fecha de partida.

Para sumar votos en contra del embarque, ayer una asamblea de todas las organizaciones ecologistas de España reclamaron al gobierno de ese país que se oponga al paso del "Akatsuki Maru" por las aguas territoriales españolas, especialmente las de las costas de Galicia. Los ecologistas recordaron un informe elaborado por el propio Departamento de Defensa de Estados Unidos en el que se advierte que "incluso tomando las precauciones más cuidadosas, nadie podría garantizar la seguridad del cargamento en caso de accidente". Hasta ahora una de las rutas más probables es el paso por el cabo de Hornos, por lo que Chile y la Argentina —que ya anunciaron su negativa a permitir el tránsito por aguas continentales— podrían verse afectados si se registrara un accidente en éste o en los otros diez viajes previstos. La propia marina chilena resaltó esta semana que la zona del mar de Drake es una de las más peligrosas para la navegación austral por sus fuertes vientos y mareas.

Autos truchos

El juez en lo Penal Económico Luis Losada investiga una denuncia por un nuevo caso de importación ilegal de autos —alrededor de 600— que habrían ingresado al país, esta vez, al amparo de una franquicia especial para los argentinos que residían en el exterior. De acuerdo con la denuncia formulada a partir de una investigación realizada por la Administración Nacional de Aduanas, en el mes de setiembre pasado ingresaron masivamente al país, principalmente desde Miami, unos 600 vehículos último modelo traídos por argentinos residentes en el extranjero que retornaron para radicarse definitivamente en el país. La lista incluye el ingreso previsto para los próximos días de otros 400 vehículos. Este régimen de franquicia fue dispuesto por la ANA en diciembre de 1980, pero ocurre que la investigación demostró que muchos de los lujosos automóviles ingresados ahora no estaban rodados y muchos ingresan con poderes firmados por los argentinos que volvían al país a nombre de terceras personas para facilitar su venta. El otro dato llamativo es que hasta ahora no ingresaban más de 30 vehículos por mes. De golpe ingresaron 600. De allí que el juez Losada decidió investigar la posible existencia de una organización muy bien montada que pagaría a los residentes en Miami unos 20 mil dólares para pasar los vehículos que luego se comercializarían en el país a valores de mercado. Hay casos como el de un artesano residente en Miami que, una semana antes de volver al país compró un Jeep Cherokee modelo 92 por 11.957 dólares y el de un matrimonio que ingresó dos BMW, también modelo '92 y adquiridos pocos días antes de su regreso. "Son unas joyas" fue la expresión utilizada por el magistrado.

225 KILOS DE MARIHUANA

Preventiva por un flete especial

Prisión preventiva sin posibilidad de excarcelación le dictó ayer el juez federal de San Martín, Hugo Gurruchaga, a Raúl Omar Franchossi, quien fue detenido cuando transportaba en su camioneta 225 kilos de marihuana que provenían de la ciudad misionera de Puerto Iguazú. Además, el magistrado no desechó la posibilidad de que Franchossi esté vinculado con la banda a la que se le secuestraron 18 toneladas de marihuana la semana pasada en Paraguay.

A la altura de la localidad bonaerense de General Pacheco sobre la ruta Panamericana, Franchossi y otras siete personas fueron detenidas por la policía al encontrar en su Ford Ranchera —disimulada en los paneles y en los guardabarros— 224 kilos con 850 gramos de marihuana. El arresto de Franchossi, de 35 años, y de sus acompañantes de viaje se registró el pasado 25 de octubre. Las siete personas que viajaban con Franchossi fueron liberadas días después al comprobar que no estaban vinculadas con el cargamento.

La droga, que estaba preparada para su distribución en el Gran Buenos Aires, provenía según informó la policía de la ciudad misionera de Puerto Iguazú —punto fronterizo entre la Argentina, Brasil y Paraguay—, donde la semana pasada la policía paraguaya decomisó seis toneladas de marihuana que luego le sirvieron a los investigadores como para descubrir otros 18 kilos más. Este dato le permitió al juez Gurruchaga no descartar la vinculación de Franchossi con el gran operativo paraguayo.

Pese a repetir varias veces que desconocía el origen de los estupefacientes y que tan sólo venía a Buenos Aires para comprar un depósito y dedicarse a la distribución mayorista de sidra, Franchossi deberá permanecer tras las rejas, ya que las pruebas recogidas tanto en Buenos Aires como en Misiones e inclusive en Brasil lo colocan en una incómoda situación. Por lo pronto, la Justicia le dictó prisión preventiva.

Trasplante al por mayor

Una niña de cuatro años, que desde su nacimiento debió recibir alimentos por vía endovenosa, recibió ayer un trasplante múltiple de cinco órganos abdominales. Charlie Gourstar, que nació con una malformación intestinal, fue operada durante seis horas por un equipo de cirujanos del Centro Médico de la Universidad norteamericana de Pittsburgh, que le trasplantó el hígado, páncreas, estómago, intestino delgado e intestino grueso.

La niña, que vive en una reserva india, había nacido con un intestino embrionario muy pequeño para absorber alimentos, y con el tiempo perdió el hígado y se le dañó el estómago.

La operación abdominal múltiple es la quinta realizada por ese equipo médico desde 1990, y todas tuvieron un resultado positivo, por lo que se espera que Charlie pueda alimentarse normalmente de ahora en más.

INSTITUTO DE SANEAMIENTO AMBIENTAL
ISA
PERMITE CONTROLAR
RATAS
E INSECTOS
EN TODO EL PAIS
46-0990
46-6045
46-4856
46-4852
46-5378
49-7319
Casa Central: Tucuman 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el Interior.

COMPETENCIAS FINALES
9 AL 15 DE NOVIEMBRE DE 1992
Torneos Juveniles Bonaerenses
Acercate a Mar del Plata y compartí las finales con nosotros.
ACTIVIDADES DEPORTIVAS:
Fútbol • Voleybol • Atletismo • Paddle • Tenis
Basquet • Handbol • Cestobol
ACTIVIDADES CULTURALES:
Grupo Coral • Teatro • Dibujo y Pintura
Conjunto Rock Nacional • Poesía
Bailes Folklóricos Nacionales.
PROVINCIA DE BUENOS AIRES
GENTE DE TRABAJO
Ministerio de Gobierno y Justicia de la Provincia de Buenos Aires

NOTICIERO

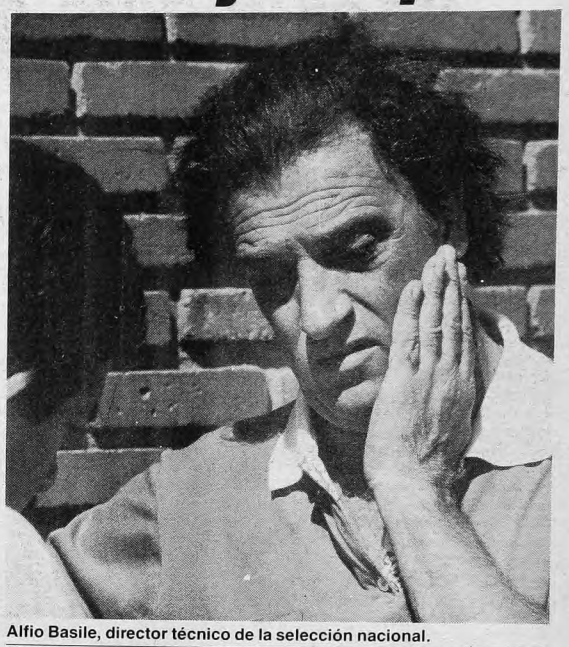
NACIONAL B. La decimocuarta fecha del Campeonato Nacional B se jugará hoy a partir de las 17.30. Los encuentros a disputarse son: Ituzaingó -Banfield, Arsenal - Unión, Italiano - Gimnasia y Tiro, Douglas Haig - Almirante Brown, Laferrere - Central Córdoba, Quilmes - Talleres, Dálmine -Chicago, Racing de Cba. - Instituto, Chaco For Ever -Morón, Colón - Defensa y Justicia y Atlético Tucumán - Rafaela.

LATORRE. El volante Diego Latorre se convertirá en el cuarto extranjero de la Fiorentina de Italia, según lo manifestó ayer el presidente del club, Mario Cecchi Gori. En tanto, en Buenos Aires, el presidente de la AFA, Julio Grondona, deberá concurrir mañana ante el juez Nerio Bonifati, quien investiga una denuncia de un socio de Boca que acusó a los dirigentes de Boca por estafa fiscal en la venta de Latorre al conjunto italiano.

NBA. Hoy comienza la temporada de la NBA. Por la Conferencia Este participarán el doble campeón Chicago Bulls y New York Knicks como favoritos. Cleveland, Boston Celtics, New Jersey, Miami y Detroit Pistons como candidatos, mientras que Orlando, Atlanta Hawks, Filadelfia y Charlotte son meros competidores. En la Conferencia Oeste aparecen Portland y Utah Jazz como favoritos; Phoenix, Seattle, Golden State, Lakers y San Antonio como candidatos, mientras que en tercera linea figuran Clippers, Houston, Sacramento, Denver, Dallas y Minnesota.

Basile quiere rivales de jerarquía para la selección

Alemania, Inglaterra, Holanda y Rumania figuran como posibles adversarios del seleccionado nacional en diciembre.



Alfio Basile, director técnico de la selección nacional.

"A fines de noviembre voy a ir a España a hablar con Maradona."

(Por Marcos González Cezer) **"Me gustaría cerrar el año jugando con Alemania, Inglaterra, Holanda o Rumania, en caso de que no se pueda hacer el partido contra Uruguay, porque quiero que la selección se enfrente con potencias futbolísticas", expresó el entrenador de la selección nacional de fútbol, Alfio Basile, al final del entrenamiento que realizó el plantel en el predio que posee la AFA en Ezeiza, con vistas al próximo amistoso contra Polonia del 25 de noviembre. El anuncio de Basile, detrás del cual puede inferirse que se iniciaron algunas gestiones para conseguir un rival del primer nivel, responde indirectamente al reclamo formulado a través de *Página/12* coincidentemente por Carlos Bilardo y César Luis Menotti, quienes marcaron la necesidad de que el equipo juegue contra adversarios de categoría. De los futbolistas convocados para la práctica de ayer con la que se reanudó la actividad, sólo estuvo ausente Alberto Márcico, lesionado.**

Los jugadores que participaron del entrenamiento fueron éstos: Luis Islas, Fabián Cancelarich, Fabián Basualdo, Sergio Vázquez, Ricardo Altamirano, Fernando Cáceres, Néstor Craviotto, Julio Saldaña, Roberto Monserrat, Diego Cagna, José Luis Villarreal, Néstor Gorosito, Alejandro Mancuso, Ramón Medina Bello, Julio Zamora y Alberto Acosta. Márcico no practicó,y tampoco lo hará hoy, debido a una contractura en el recto anterior derecho.

Alfio Basile afirmó que estos jugadores que están entrenándose " ya saben de memoria que la prioridad para el partido contra Polonia la tienen los jugadores que integran el equipo titular, esos que la gente ya conoce", confirmó que "la AFA les envió los correspondientes fax a cada uno de los clubes", y estimó con optimismo que "la mayoría va a venir".

"El equipo se va a formar con un 40 por ciento de jugadores que están en el exterior y el 60 por ciento de los que están en el país", agregó Basile.

Respecto de la identificación de los hinchas con el equipo, el técnico dijo que se sentía "encantado", aunque se encargó de puntualizar que "no hay que agrandarse" porque, "si bien es cierto que en Arabia Saudita se jugó muy bien, yo no me como eso de que ésta es la selección número 1 del mundo".

Los jugadores que pidió Basile para el partido contra Polonia son Gabriel Batistuta (Fiorentina); Darío Franco (Zaragoza); Fernando Redondo (Tenerife); Oscar Ruggeri (Ancona); Claudio Caniggia (Roma) y Diego Simeone (Sevilla).

Al referirse a Diego Maradona dijo que va a esperar que se ponga bien y mientras tanto "lo estoy viendo permanentemente por televisión y voy a ir a España a conversar con él después del 25". También consideró que "Maradona tiene que recuperarse jugando y no entrenándose o corriendo en campos de golf; lo importante es que juegue todos los días que pueda".

Basile aclaró que Márcico no está descartado para el partido contra Polonia y detalló el cronograma de trabajo para el año próximo: "En la última semana de enero voy a tener a todos los jugadores entrenándose en Ezeiza para el festejo del centenario de la AFA, el 18 de febrero, en un partido contra Brasil; en marzo vamos a jugar dos partidos, seguramente en el país, porque la gente quiere ver a su selección acá y se cansa de verla por televisión, y el 1° de junio todos los jugadores que actúan en el exterior comenzarán a trabajar acá".

Para la Copa América se tratará de hacer "un tres cuartos", graficó el director técnico aludiendo a que jugará el 75 por ciento del plantel que disputará las eliminatorias.

EN LA CAMA CON MADONNA



PROVOCATIVA - SENSUAL - AUDAZ - SEXY - EXPLOSIVA

POLEMICA - ESCANDALOSA

AUTOCINE 9

ESTRENO

HOY 22 HS

LS 83 TV CANAL 9

LIBERTAD

LA FUERZA DE LA GENTE

JUEGA EN SAN PABLO CON FLAMENGO

Racing sale de Supercopa

Esta noche, desde las 21, se jugará el partido de ida por las semifinales de la Supercopa. Canal 13 televisará en directo.

Flamengo de Río de Janeiro y Racing jugarán hoy a partir de las 21 (no hay diferencia horaria), en el estadio Pacaembú de San Pablo, el partido de ida por una de las semifinales de la quinta edición de la Supercopa. El encuentro será televisado en directo por Canal 13.

El cotejo se jugará en San Pablo y no en Río de Janeiro debido a que el estadio Maracaná se encuentra clausurado, y los dirigentes del club carioca solicitaron jugar en cancha del Vasco da Gama pero chocaron con la negativa de las autoridades de ceder las instalaciones del San Januario.

El plantel profesional de Racing arribó ayer al mediodía y se puso pronto en movimiento. Después de un almuerzo livianito y una breve siesta, el entrenador Humberto Grondona partió junto a los jugadores al estadio para realizar el reconocimiento del campo de juego. "El césped es un poco alto", se quejó el entrenador, aunque reconoció que jugar en San Pablo es mejor "porque no hay tanta presión del público". Racing accedió a esta fase sin disputar los cuartos de final, ya que debía enfrentarse en esa instancia con Nacional de Montevideo, pero el club oriental no se presentó ya que en Uruguay hay una huelga de jugadores que se inició hace un mes.

Por su parte, Flamengo eliminó en cuartos a Estudiantes de La Plata. En el cotejo de ida, el equipo carioca jugó en la cancha del Bangú y ganó por 1 a 0; mientras que en la revancha logró un empate (1 a 1), lo que le permitió pasar con tranquilidad a esta semifinal. Los futbolistas del Flamengo están enojados con sus dirigentes porque deben jugar este cotejo en San Pablo. Junior, el jugador más importante del plantel, manifestó que "es el colmo que no podamos contar con una cancha en Río de Janeiro en condiciones de albergar a nuestros aficionados para un partido tan importante como éste".

Flamengo apostó todas sus fichas para quedarse con este certamen, mientras que Racing tiene una nueva posibilidad de acceder a la final. El técnico Humberto Grondona tendrá que ordenar que su equipo intente pasar esta ronda, porque si no logra el objetivo tal vez se vea obligado a abandonar el banco de suplentes, ya que las cosas andan muy mal en el campeonato local. Flamengo formaría con: Gilmar; Fabinho, Baiano, Rogerio, Plá; Videmar, Junior, Marquinhos, Luis Antonio; Paulo Nunes, Gaúcho. En tanto Racing lo haría con: Roa; Reinoso, Borelli, Costas, Distéfano; Matosas, Vallejos, Cabrol, Rubén Paz; Graciani, Claudio García. El árbitro será el colombiano Armando Pérez.

Olimpia y Cruzeiro

El otro partido de ida por las semifinales de la Supercopa lo jugarán esta noche, en Asunción, Olimpia y Cruzeiro en el estadio Defensores del Chaco.

El conjunto local, dirigido por el argentino Roberto Perfumo, jugará "definitivamente al ataque", según lo aseguró ayer su entrenador. Olimpia apostará a una goleada para viajar con tranquilidad a Belo Horizonte, donde se realizará la revancha la semana próxima. Los paraguayos dejaron en el camino a San Pablo (2 a 1 y 1 a 0), mientras que los brasileños llegaron tras eliminar a River (ganaron el cotejo de ida por 2 a 0 y perdieron el de vuelta por 2 a 0 aunque se impusieron en la definición por penales).

25 AÑOS DE UN GOLAZO

Academia de Chango



(Por P.U.) **El Chango, Juan Carlos Cárdenas, lo mantiene en el recuerdo como si hubiera ocurrido ayer. El actual técnico de General Lamadrid lo relata así: "El brasileño Cardoso se la entregó a Rulli y éste me la tocó. Yo estaba a unos diez metros de la mitad de la cancha en terreno rival. Avancé un poco y escuché algunos gritos de mis compañeros. Después me dijeron que algunos pedían el pase y que el Bocha Maschio me gritó: 'Pegale'. En realidad, veía que el camino seguía libre y que Murdock, el 4 escocés, no tapaba mi posible remate. Apunté y le pegué. Jamás me iba a imaginar que entraría en el ángulo. Fue pura intuición. Si dijera lo contrario, mentiría...".**

Aquél golazo de Cárdenas, en el Centenario de Montevideo, el 4 de noviembre de 1967, hace hoy exactamente 25 años, significó el triunfo de Racing sobre el Celtic de Glasgow, Escocia, en el partido desempate de la Copa Intercontinental y el primer título a nivel mundial que logró el fútbol argentino. Aquel día Racing, que era dirigido por Juan José Pizzuti, formó con Cejas; Perfumo y Chabay; Martín, Rulli y Basile; Joao Cardoso, Maschio, Cárdenas, Juan José Rodríguez y Raffo. En el partido de ida, en el Hampdem Park de Escocia, el Celtic ganó por 1 a 0; en la revancha, en Avellaneda, Racing se impuso por 2 a 1 con goles de Cárdenas y Raffo y debieron ir al tercer partido en el Centenario de Montevideo.

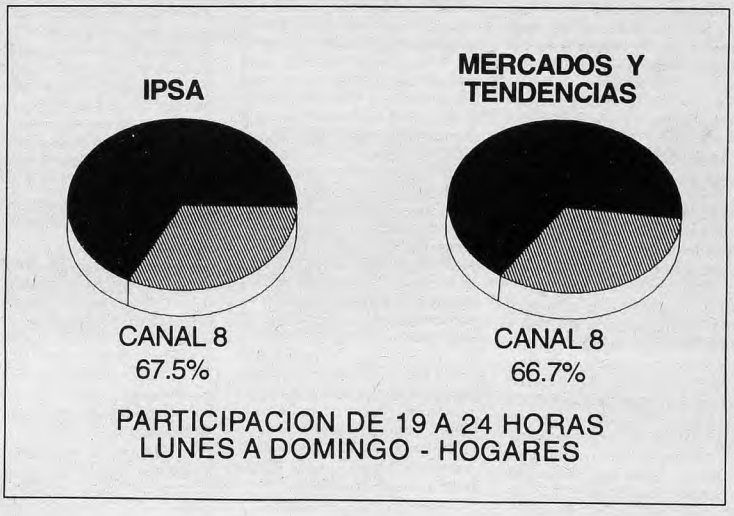
Lo que muy pocos podían imaginar fue que aquel zurdazo del Chango Cárdenas iniciaría para Racing una larga cadena de fracasos deportivos e institucionales. El revés de la historia, que generalmente se inicia con una conquista importante y se prolonga en éxitos, en campeonatos... Racing nació grande y una serie de desencuentros, fundamentalmente de sus dirigentes, hizo que entrara en el terreno de los claroscuros, cuando por tradición, por la pasión que despierta, debió seguir con aquella mística ganadora que creció con el siglo.

Nació grande un 25 de marzo de 1903, en una vieja estación ferroviaria de Avellaneda. Pese a que tomó el nombre del Racing Footbal Club de París, fue el primer equipo "nacional", continuador de las glorias de Alumni. La bautizaron La Academia y el genial Vicente Greco, autor de "Ojos Negros", le dedicó una joya de la música popular, el tango "Racing Club". Tomó los colores de la selección nacional. Sus jugadores fueron los primeros ídolos del deporte más popular de los argentinos: Perinetti, Hospital, Ochoa, Betular, Marcovechio, Ohaco, Olazar..., con River protagonizó el primer gran clásico del fútbol nacional. En la década del 10 ganó ocho de los nueve campeonatos que disputó, siete de ellos consecutivos. Las glorias siguieron en el profesionalismo con la obtención del primer tricampeonato profesional, el record de 39 partidos invictos con "el equipo de José" que culminó con la obtención de la Intercontinental, con el zapatazo del Chango, del que hoy se cumple un cuarto de siglo.

Racing nació grande y merece seguir siendo grande, a pesar de todo y aniversarios al margen.

Página/12
EN CHACO
Tel.: 0722-29911

EN MAR DEL PLATA
UNA SOLA OPINION:
CANAL 8... EL MEJOR



REPRESENTANTE EN CAPITAL:
TEVEFE S.A.
COMERCIALIZACION
DIAGONAL NORTE 938 3er. Piso
Tel.: 383-9557 / 4660 / 5386
Fax: 383-4604

Canal 8
Mar del Plata
8 lo mejor!

El veterano matemático reflexiona sobre la moral de quienes desarrollan y manejan la tecnología informática. Pionero de las computadoras y tutor de Clementina Mercury, Sadosky destaca al hombre por encima de la máquina.



REPORTAJE A MANUEL SADOSKY

"El uso de computadoras requiere toda una ética"

(Por Patricia Narváez) **Clementina era una inglesa que se las traía. Apareció en la Argentina en 1960. La había comprado el profesor Manuel Sadosky, creador del Instituto del Cálculo, para que trabajaran con ella investigadores y futuros científicos de la computación. Su marca era Mercury y funcionaba a válvulas. El maquinón ocupaba una habitación enorme y se tomaba su tiempo en estar a punto para el trabajo. Cuando esto sucedía, avisaba con algunos compases del fox "Clementine". No pasó mucho hasta que la melodía fue cambiada por "La Cumparsita", pero el nombre le quedó. Claro que por no mucho tiempo. Seis años más tarde la dictadura de Juan Carlos Onganía estrenaba en los claustros de la Universidad de Buenos Aires "La noche de los bastones largos". A Sadosky le rompieron la cabeza. De Clementina fue poco lo que se supo. La mayoría de los científicos coincide en que de ahí en más sirvió para apoyar las bandejas con café. En cuanto al veterano profesor, éste no fue el único inconveniente que debió sufrir. En la década del 70 tuvo que irse del país ante las amenazas de la Triple A.**

En la Argentina o en el exterior, Sadosky jamás dejó la docencia y muchas generaciones de científicos lo consideran su maestro. Durante el gobierno de Raúl Alfonsín se lo designó como secretario de Ciencia y Técnica. Ahora sale poco de su casa —donde, sin embargo, continúa recibiendo una avalancha de consultas— y dedica gran parte de su tiempo a la reflexión. Le preocupa sobre todo el tema de la ética vinculado al uso de las máquinas y recomienda con fervor la lectura de *La cultura de la satisfacción*, de John K. Galbraith.

—Profesor, ¿cómo incide el uso de las computadoras en la vida cotidiana de la gente?

—El uso de la computadora tiene un aspecto ético. Y uno de los temas vinculados con la ética es el de la privacidad. Se están metiendo a través de las máquinas dentro de las cosas privadas de la gente, desde la compra de tal o cual producto hasta confesiones íntimas sobre conductas humanas que son muy discutibles.

—¿Se trata de una nueva forma de poder?

—Sí, desde luego. El poder informático es como el que tuvo la máquina a vapor, cuando reemplazó al transporte que utilizaba caballos. Al respecto puedo contarle una anécdota ficticia. Alrededor del 1700 se juntaron los más grandes expertos del transporte y cada uno propuso mejoras para el sector. Por entonces se trataba de optimizar las razas de caballos. La cosa era cómo tener animales más rápidos y fuertes. Pocos años después se inventa la máquina a vapor. De ahí en más el acento se puso, además de en la tecnología, en los nuevos oficios como el de maquinista, guarda, jefe de estación. Estaba claro que la máquina no era la que mandaba a los hombres.

Ahora pasa lo mismo con los que saben computación dentro de ciertas ramas de la actividad humana. Pero lo más importante es que el recurso humano debe tener una preparación general que le permita aprender las técnicas, y no al revés. Una persona que sepa nada más que apretar botones, ni tiene idea de para qué se usa eso o cuánto favorece el desarrollo humano o cuánto lo puede restringir. Por otra parte, la computación también cambia el concepto de trabajo. Todo lo que sea rutina y se pueda informatizar de alguna manera, va a ir desapareciendo. Y al mismo tiempo va apareciendo gente que puede hacer cosas nuevas utilizando la tecnología. Por eso era importante crear en la Argentina —como lo hicimos— la carrera de computador científico. Eso sucedió por la misma época en que instalamos a Clementina. En 1985 volví a insistir sobre el asunto de la formación de gente, y así nació la Escuela Superior Latinoamericana de Informática, la ESLAI, que con el cambio de administración quedó suspendida por razones económicas.

—Para muchos, el trabajo con computadoras ¿no es ya una cuestión de rutina?

—En el trabajo hay dos partes, una rutinaria y otra creativa. Lo que caracteriza al hombre es la segunda. Ahí el hombre se manifiesta como tal. Todos tenemos capacidades para estimular, unos para grandes cosas muy abstractas, otros para cosas muy menudas. Es lógico que muchos oficios que antes parecían importantes vayan desapareciendo, pero hay que ir preparando gente para otro tipo de quehaceres creativos. Dentro de esto pongo a la construcción de máquinas que hacen lo que en otro tiempo hacía el hombre. Por ejemplo, el cajero de un banco era muy importante porque tenía mucha responsabilidad personal. Tenía que asentar lo que entraba y salía, controlar los billetes verdaderos y falsos y elevar a su superior la información correspondiente.

—Es decir, que lo reemplaza sin quitarle responsabilidad...

—No, no se la quita. Por eso la responsabilidad y la ética empiezan a aparecer en lugares donde normalmente no se utilizaban. Nadie se preocupaba en física si la experiencia que se realizaba era buena o mala. Todo era bueno. Bajo el lema *saber es poder* se ensayaba con incrementar las posibilidades del hombre. Pero no todo poder es bueno. El que destruyera a la humanidad no sería un poder bueno. Y como ya hay poder para destruir al hombre, existen cosas que obligan a una educación general.

Por eso en el Instituto del Cálculo siempre tratamos de hacer una educación de tipo integrativa, sobre todo en los primeros niveles. Después venía la etapa de especialización. Sin embargo, la respuesta a los problemas éticos no está en ecuaciones que indiquen cómo se los resuelve. La solución está más bien en la sensibilidad de la gente.

—De esas revoluciones científicas, ¿a cuál rescata como más trascendente?

—La electricidad transformó al mundo durante el siglo pasado. Pero de 1900 en adelante aparecieron otras teorías mucho más refinadas como la física cuántica de Plant, o la relatividad de Einstein, que ponen en jaque nada menos que a las nociones de espacio y tiempo aprendidas por cualquier chico en su casa o en la escuela.

La computación, por su parte, es novedosa. Pero es obra acumulada de matemáticos, lógicos y pensadores. No tiene misterio alguno, no es nada más que el resultado de haber acumulado una serie de adquisiciones a través del tiempo. Cuando uno no se olvida de este origen, jamás puede decir que el aparato piensa por uno. Siempre piensa el hombre. Y después, en algunos casos excepcionales, las máquinas aprovechan ese pensamiento. Digo esto porque insensiblemente se va usando una serie de palabras que se confunden con las típicamente humanas —como el concepto de memoria—. Esto conduce a decir que hay un pensamiento de tipo artificial, y no lo hay. El pensamiento es humano, y la tecnología lo cosificó y permitió hacer cálculos más difíciles en tiempos limitados. Creo que no hay que someterse frente a la tecnología. Hay que cultivar al máximo la independencia humana y adoptar la tecnología cuando conviene, y anularla cuando no.

LOS VIRUS

RITO

La plaga de última generación que ataca a las computadoras es casi imposible de combatir, ya que los "programitas" tienen la capacidad de mutar miles de veces en medio año. El Grupo de Investigación en Seguridad y Virus Informático (GISVI) de la Facultad de Ciencias Exactas (UBA) recomienda un camino para la salud electrónica: mejor prevenir que curar. También, como con el SIDA, hay que evitar las situaciones promiscuas.

(Por Nora Veiras) **Cada vez que encienden su computadora, setenta millones de usuarios en todo el mundo se exponen a ser atacados por casi dos mil virus diferentes. La peligrosidad de estos instrusos es tan variada como la imaginación de sus inventores. Desde el desenfadado virus que, hace unos años, hizo que un diario inglés se acordara —no exactamente bien— de la madre de la ex primera ministra Margaret Thatcher, hasta los ultrasofisticados capaces de destruir toda la información de una red bancaria, estos programas destaparon la vulnerabilidad del cuerpo informático. Apasionado por la proliferación, prevención y consecuencias de esta especie de SIDA electrónico, Fabián García creó hace cuatro años el Grupo de Investigación en Seguridad y Virus Informático (GISVI) en la Facultad de Ciencias Exactas de la Universidad de Buenos Aires. "Para evitarlos o curarlos no hay soluciones totales. Sí existen herramientas que combinadas permiten mayor confiabilidad, pero lo único seguro es la prevención", dice García desde una abultada experiencia que contrasta con sus escasos 25 años.**

Un lenguaje muy

*(Por Sergio M. Schoklender *)* **Un sistema operativo es un conjunto de programas cuya función es interrelacionar el** hardware **(dispositivos físicos y electrónicos que componen una computadora) con el usuario para que pueda realizar determinadas tareas o *correr* programas de aplicación (editores de texto, planillas de cálculo, bases de datos, etcétera). Todas las órdenes del usuario están mediatizadas por un lenguaje que las traduce al lenguaje de la máquina, o sea, unos y ceros. Existen además diversos lenguajes de programación como *Basic*, *Cobol*, *Fortran*, *Pascal* o *"C"*. El *Basic* fue y es el más difundido, aunque el *"C"* es el usado por los programadores expertos para la elaboración de** software **de gran potencia y transportabilidad. Sistemas operativos como el *DOS*, *UNIX*, *XENIX*, *OS/2* fueron desarrollados en *"C"*.**

La historia de este lenguaje se inicia a fines de la década del 60, cuando Ken Thomson, trabajando en los Bell Laboratories, comenzó a buscar una forma de escribir lo que luego llegaría a ser el sistema operativo *UNIX*, pero con la intención de que pudiese ser transportado de un tipo a otro de computadora sin tener que volver a desarrollarlo para cada nuevo modelo de **hardware**. De esta forma se abrió el camino que luego desembocaría en el *"C"*, un lenguaje de tercera generación muy conciso, poco extendido y no vinculado a una máquina en particular mientras soporte al *"C"*.

Como todo el mundo sabe, desde su nacimiento las computadoras no entendieron más que unos y ceros, es decir, que eran únicamente operables a través de un lenguaje constituido por dígitos binarios. Para poder realizar tareas devoraban largas series de jeroglíficos. Todo se obtenía a partir de una programación lenta, muy laboriosa y con grandes dificultades para revisar y corregir. Comparado con el lenguaje humano, este procedimiento era de *bajo nivel*: a cada operación de la máquina correspondía un número binario, y los datos también eran dígitos binarios.

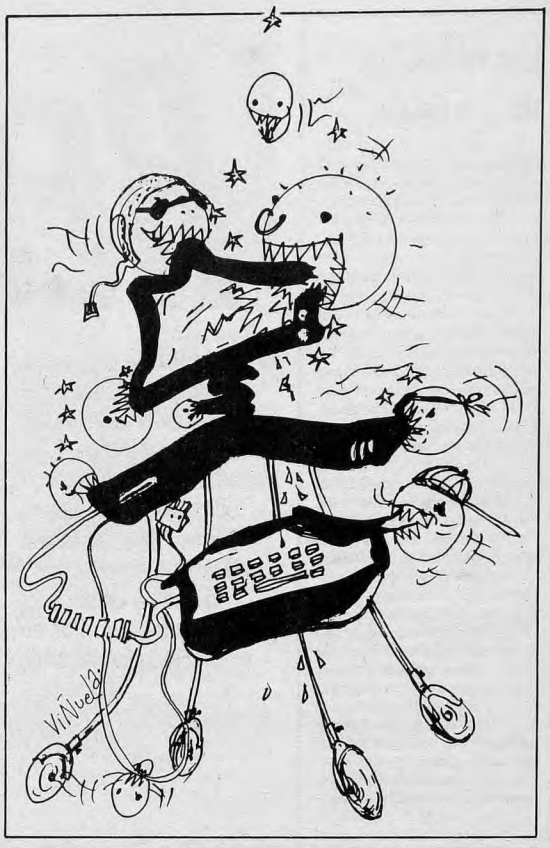
Para facilitar las cosas los programadores hicieron corresponder a cada número un código nemotécnico. Eran nombres muy cortos que debían reflejar la función que cumplía. Los encargados de traducir luego esos códigos a lenguaje de máquina fueron unos programas llamados *ensambladores*. Sin embargo esta forma de programar tenía sus bemoles. Cada nuevo modelo de computadora requería su propio *ensamblador*, por lo que no existía una manera única de desarrollar **software**. Además, como a cada instrucción en lenguaje de máquina correspondía otro nemotécnico (cosas del *bajo nivel*), cada código era terriblemente largo.

En el camino de encontrar soluciones a estos problemas aparecieron algunos lenguajes de alto nivel (nunca tan alto como el humano) a los que comúnmente se denomina de *segunda generación*, que permitían agrupar una gran cantidad de instrucciones bajo una única denominación. Si una orden sencilla como "limpia pantalla" requería en *ensamblador* no menos de quince instrucciones, las nuevas formas de programar lo hacían con una única palabra. Así vieron la luz lenguajes como *Basic*, *Algol68*, *Fortran*, *Lisp*, BCPL. Fueron los pioneros de una larga serie.

Mientras tanto, a fines de los 60, Ken Thomson desarrolló para Bell Laboratories un intérprete de lenguaje al que llamó *"B"*, que fue concebido sobre la base del *Algol68* y el *BCPL*. Posteriormente Denis Ritchie construyó un generador de código con mejoras sustanciales al que denominó *"C"*. Ya se estaba en presencia de un lenguaje de *tercera generación*, que permitía trabajar a nivel de *ensamblador* pero poseyendo todas las características de un lenguaje estructurado *(alto nivel)*, con posibilidades de definir una ampísima variedad de tipos de datos y organizar el código de un programa en es-

INFORMATICOS YA SUMAN DOS MIL

SATANICO



En 1983 un investigador norteamericano, Fred Cohen, pionero en la detección de estos programas, los bautizó "virus" por su semejanza con el comportamiento de sus similares vivos: penetran las paredes de las células y toman el control de los procesos que realizan. Cinco años más tarde habia una veintena de programas distorsionadores de los sistemas informáticos y se producía un caos en la red ARPANET —que conecta las universidades y grupos de investigación en Estados Unidos— provocando una pérdida de 98 millones de dólares al dejar sin funcionar seis mil computadoras durante seis horas. Desde entonces, la proliferación de virus no ha cesado. Para fines de este año se calcula que habrá unos dos mil tipos, los cuales se duplicarán para fines del '93.

La cantidad y variedad preocupa a los usuarios de todo tipo. Para los especialistas, en cambio, la obsesión pasa por la creciente sofisticación de los programas subrepticios. Denominan de primera generación a los exhibicionistas, es decir, aquellos que aparecen en las pantallas, como el *Stoned*, un rockero que reclama la legalización de la marihuana. Los de segunda generación tratan de pasar inadvertidos y burlan a la mayoría de los "scaneadores" —programas para detectar virus—. Los más dañinos aparecieron hace poco: se los llama de tercera generación y van cambiando sus códigos; en consecuencia, la detección es casi imposible. El GISVI está realizando estudios prospectivos sobre estos últimos en los que demuestra que "de seis meses a dos años estos virus pueden mutar su estructura entre 40 mil y 50 mil veces, lo que anularía toda posibilidad de identificación por los métodos actuales", explica Fabián García. La peligrosidad del objeto de estudio hace que los investigadores en este campo deban respetar normas de seguridad internacionales equiparables a quienes trabajan en bioingeniería genética. El GISVI está conectado con un equipo similar de Córdoba y aspira a desarrollar nodos en las distintas universidades nacionales. A nivel internacional la relación es ya un hecho.

Para García, los programas antivirus deben ser considerados "una herramienta más en el marco de una política de seguridad informática". Insiste en que "quienes aseguren que un determinado sistema garantiza un ciento por ciento de seguridad mienten o son ignorantes". La lógica es simple. Si la reproducción de virus es tan rápida y versátil, es casi imposible tener ideados los contraprogramas que la neutralice. El costo de la prevención varía según el riesgo de lo que está en juego. Los usuarios particulares pueden comprar programas antivirus que oscilan entre 100 y 300 dólares. Las empresas, en cambio, deben invertir de entrada alrededor de diez mil dólares si quieren huir de las garras virósicas. El mayor gasto, sin embargo, tienen que reservarlo para el control, la denominada "policia informática", ya que de nada sirve montar un complejo sistema si como contrapartida no se cumple con un seguimiento acorde. En la Argentina, el Banco de Boston y el de Crédito están a la cabeza de los precavidos. García comenta que "los empresarios se empiezan a preocupar después de varias veces en las que han tenido pequeños problemas con sus sistemas". La cuestión es cuando el pequeño inconveniente se transforma en una gran dificultad. Por ejemplo, en el caso de una empresa petrolera se puede llegar a decidir la clausura de un pozo porque un virus alteró los datos en el que figuraban las reservas del mismo.

Los programas infectados pueden llegar por caminos impensados. Fabián García explica que "en la Argentina se han dado casos de contaminación en **software** original porque no hay normas de seguridad que se les exijan a los proveedores, recién ahora se están asociando grandes usuarios para reclamar garantías". Pero, es cierto que con los programas piratas existe más riesgo de contagio dada la cantidad de manos por las que pasan. "Es como con el SIDA —reflexiona—, las probabilidades de contraerlo aumentan con la promiscuidad."

portátil

tructuras y bloques diferenciados. En el prefacio de su libro *El lenguaje de programación C*, Brian W. Kernighan y Dennis M. Ritchie describieron así a la criatura: "Es un lenguaje de programación de empleo general, caracterizado por su concisión y por poseer un moderno flujo de control y estructuras de datos, así como un rico conjunto de operadores", que no se caracteriza por un "muy alto nivel" (cuanto mayor es el nivel, aumenta la generalidad y, por lo tanto, la ambigüedad de un lenguaje) ni por ser "grande". Lo definieron además como "no especializado en ningún área particular de aplicación", y destacaron que "su carencia de restricciones y su generalidad lo hacen más eficaz y conveniente para muchas tareas que otros lenguajes, supuestamente más potentes".

En 1973 Thomson y Ritchie reescribieron finalmente el *UNIX* en lenguaje "*C*", que de esta manera pasó a ser el primer sistema operativo para computadoras completamente escrito en un lenguaje de *alto nivel*.

** Centro de Informática Aplicada de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA).*

AGENDAS DIGITALES
CASIO
SERVICIO TECNICO - VENTAS

	u$s		u$S
SF-R10	430	FA - 150	95
SF - R20	490	ES - 100	95
SF - 9500	230	ES-630	120
SF - 9300	290	FX - 880P	210
SF - 5300	135	G1	
SF - 4300	89	FX - 4500P	75

TARJETA RAM CABLES CONEXEC.
Florida 537 local 396 - Gal. Jardín

AHORA PODES PROBAR QUE SOS MEJOR QUE GROSSO !
Son 3 los centros en Bs. As. donde vos podés probar tu habilidad como intendente de una ciudad frente a una PC. Si te animás simplemente acercate, no es necesario que sepas computación, basta con que tengas una PC en tu casa. Con este simulador: SIM CITY, te encontrarás administrando una ciudad con todos los inconvenientes que significa. La contaminación ambiental, el crimen, los embotellamientos, el costo de las propiedades, los incendios y los desastres naturales (tornados, inundaciones, terremotos) son algunos de los obstáculos. Tendrás que lograr, con un presupuesto determinado, que la ciudad no pierda habitantes, que no quiebre económicamente, que no falle ni la industria ni el comercio y que los resultados se obtengan en tiempo real. **Descubrí Sim City**, un espectáculo de imagen y sonido donde vos sos el protagonista! Este es un entretenimiento didáctico y sirve de gran apoyo en tu formación.
1°en ventas en los EEUU. También SIM EARTH
Te estamos esperando.


NINEX INFORMATICA
Una empresa del Grupo NOISE
Centros de demostración y Ventas:
San Martín 518 tel: 393-0596/3751-Capital.
Paraná 150 Tel: 35-7219 Capital Federal.
Virrey Cevallos 239 Tel: 49-0936 46-0628/0864

COMPARE - APUNTE - COMPRE
QUATTRO PRO 4.0 + dBASE IV 1.5 U$S 599
DR-DOS Ver. 6 + NOVELL LITE 1.1 U$S 169
NORTON ANTIVIRUS 2.0 U$S 145
NORTON DESKTOP DOS U$S 155
SIDEKICK 2.0 U$S 99
LETTER PERFECT U$S 129
Estos precios no incluyen IVA.
MicroSoft
Córdoba 1184 piso 3º "A" (1055) Cap. Fed.
Tel.: 49-4618/45-9481

SALVE LA INFORMACION DE SU PC
PARA QUE UN CORTE DE LUZ NO ARRUINE SU SISTEMA NERVIOSO

Lo único importante de su computadora es la información que usted guarda en ella. Y ante un corte de luz puede perderla **totalmente.** Por eso protéjase con **ATOMLUX**, y tenga energía para su computadora desde 15' hasta 5 horas.
ESTABILIZADORES (Con Filtro y Monitoreo de Linea) DESDE u$s 120 + IVA
UPS (Con Estabilizador y Luz de Emergencia*) DESDE u$s 360 + IVA
*Gratis luz de emergencia (según modelo) hasta el 15/11/92
Llámenos hoy mismo
atomlux
755-5193/8008/3258 Fax 753-3671
Movicom 447-2724 448-4858
Calle 105 (Chacabuco) 761 Villa Lynch Bs.As.
Planes de pagos - Tarjetas de crédito

Formularios Continuos
Para facturar en computadora
500x2 $ 154 500x3 $ 181
1000x2 $ 168 1000x3 $ 206
5000x2 $ 339 5000x3 $ 474
Impresora Bosch
Tel: 751-1128 Fax: 751-0434

Computación
CURSOS INTENSIVOS PARA PADRES
APRENDA UN NUEVO LENGUAJE
DURACION 6 CLASES
GRUPOS REDUCIDOS
Próx. curso comienza 9/11
MARCELO: 805-7399

Los fantasmas de "La Razón"

La aparición ayer del vespertino *La Razón* coincidió con la decisión de la jueza Amelia Berraz de Vidal de denegar el pedido de excarcelación de José Pirillo, directivo del vespertino durante la etapa previa a su quiebra. El relanzamiento del diario fue saludado por una extensa solicitada firmada por la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires y más de dos mil periodistas que reclaman el pago de indemnizaciones y salarios adeudados al antiguo personal del periódico. *La Razón* revive gracias al aporte de capital de Carlos Spadone, procesado en la actualidad junto a Miguel Angel Vicco por la venta al Estado de leche en polvo contaminada y distribuida en los planes de atención materno-infantil. En su primera edición, dos cosas resultaron llamativas: el aviso a toda página de la Secretaría de Turismo, del que no resultó favorecido ningún otro medio, y una nota en portada que hace alusión velada al "milkgate". Bajo el título de "Tormentas de la verdad" se lee que el diario resurge "a la espera de la absolución, pero de frente a la historia de la leche cuestionada y a la vera de nuestro sucio riachuelo".

FALLECIO ARMANDO

REQUIEM CON

Fue el autor de una de las canciones seguramente más entonadas de los últimos quince años. Pero además de "Canción con todos" Armando Tejada Gómez, fallecido ayer a los 63 años, tuvo un perfil de poeta y compositor popular que lo convirtió en emblema de los años militantes.

(Por Claudio Zeiger) "Siempre soñé que alguien, en algún lugar, cantara o silbara una canción mía sin saber el nombre de su autor. Intuí desde el principio, aunque no con claridad suficiente, cuánto significaba la canción." Y su designio se cumplió porque muchos fueron los que "cantaron y silbaron" su famosa "Canción con todos" no siempre sabiendo a quién se la debían. Armando Tejada Gómez, poeta, falleció ayer a los 63 años después de varias semanas de internación. Hace poco había vuelto a su casa porque su salud había repuntado; pero desde la semana pasada todo fue irreversible. Una dolencia intestinal con complicaciones respiratorias puso punto final a la vida del compositor ayer a la madrugada.

Aunque hasta el año pasado publicó libros —el último fue una novela escrita durante su exilio español—, es cierto que Tejada Gómez no estaba en el candelero últimamente. Sobre todo si se tiene en cuenta que su actividad durante más de dos décadas, desde fines de los 50 hasta entrados los años 70 —debió exiliarse cuando en 1976 llegó la dictadura militar— fue multifacética y abrumadora. En la poesía, la canción y también la política, cuando se bautizó en su provincia natal, Mendoza, como diputado por el frondicismo.

La infancia, para los poetas de tierra adentro, suele tener una significación especial, porque actúa como un territorio de nostalgias al que hay que revisitar. Pero para Tejada Gómez fue sobre todo el origen de su poesía social y comprometida que años después lo convertiría en autor emblemático, principalmente en temas como "Zamba de los humildes" (señalada como el origen del "nuevo cancionero" que irradiaría después la gran renovación folklórica de los 60) o "Canción para un niño en la calle". "Tenía seis años cuando empecé a trabajar vendiendo diarios, una de las tantas tareas que hacen los niños desposeídos, los chicos de la intemperie. Cuando volvía de mis oficios de la calle, solía hacerlo por la orilla del canal Guaymallén, y sobre todo en invierno, me quedaba a calentar el cuerpo en los umbrales de los boliches" recordaba Tejada, que también fue lustrabotas pero en una región , decía con humor, donde todos iban en alpargatas.

Nacido en 1929, en una familia sin padre y de muchos hermanos, a los

Un tiempo ido

(Por Carlos Polimeni) *Perdón, a todos, por hablar un poco de mi mismo. Pero ocurre claramente que en estos momentos soy el ser humano que más a mano tengo.*

En un mediodía irreal en Buenos Aires —casi como que había sol, aunque se cernía una tormenta que no fue tal, pero casi, todo muy raro— he llorado hoy unas lágrimas modelo 90: mientras me bañaba, sin que nadie me viese, lavándome con un jabón perfumado, dispuesto a un café light con edulcorante antes de apagar el aire acondicionado y sacar un compact de Madonna del aparato importado.

Calculo, ya de noche, que he llorado por un tiempo irremediablemente ido que la muerte de Tejada parece subrayar con la rotundez de lo ya dicho. En aquel tiempo, todos íbamos a ser reyes, mientras en la Mendoza del Proceso conspirábamos ideas que nunca le movieron un pelo a nadie, pero nos daban lustre ante nosotros mismos, herederos de la nada.

Al morirse Tejada ha muerto un poco de Mendoza, eso es seguro. Ha muerto, también, un cachito del alma de centenares de escritores de un lugar del mundo que se lanzaron al ruedo, desoyendo los sanos consejos de la lógica, impulsados por el ¿ejemplo? de ese epopéyico ex lustrabotas al que las academias reconocerán alguna vez.

Si un poeta refinado empezó a componer letras de tango por entender que era hora de "bajar" la cultura al pueblo, debe decirse que *Tejode Gómez* —como le decían con humor los adversarios que supo cosechar, aun entre amigos— nunca necesitó "bajar" nada: él era *el abajo total de la pirámide de la vida*, como que empezó a escribir recién a los 12.

Aunque orgulloso de su compromiso, le hubiese jodido en el alma (ese resentimiento lo persiguió toda la vida) advertir que en las reseñas inevitables se obvian sus atributos poéticos limpios, producto del trabajo de orfebre, más allá de la difusión de la canción, el grito, el panfleto o la necesidad del testimonio. En la Mendoza reaccionaria y chupacirios, en la Mendoza de la historia oficial, en la Mendoza de la ¿cátedra?, ese fue su sambenito.

Tejada no fue un poeta menor ni un poeta comunista ni un poeta que hacía letras para canciones, ni un Neruda cuyano: fue sencillamente un *Poeta* al que le tocó vivir un tiempo injusto en que ciertos combates —también le pasó a Garcilaso, a Quevedo, a Cervantes— le merecieron ciertas armas.

En Mendoza centenares de gentes lo recordaron anoche y lo recordarán hoy y mañana tomando un vino espeso, acaso emborrachándose y soñando con incendios. Tal vez, parezcan entonces animales prediluvianos en una época definitivamente signada por la militancia yogurt, el chablis frappé,las canciones efervescentes y las estéticas digestivas, cuando ya la poesía no es —ni por asomo— un arma cargada de futuro.

Opinión

Por Víctor Heredia

Un niño en la calle

A esta hora exactamente hay un niño en la calle... Seguramente Armando, querido, entrañable amigo, debe haber un niño dibujando una pirueta en el aire, confirmando esa vida que nos contaste siempre desde tus poemas, un niño parecido a vos, cuando eras niño en Guaymallén, allá en Mendoza y todavía dibujabas caballos, desde lo más hondo de tu corazón,para asombrar a otros niños maravillados de ese otro don que también tenías como el de ser terco y luchador-combativo y maestro en todas las cosas del arte de sobreponerse a todo, aun a los más duros golpes, que en definitiva no son otra cosa que el arte de vivir.

Armando, huarpe, niñito de la villa que entre los desperdicios encontró la palabra, en una sucia hoja de diario y la llevó a casa para aprender a leer y con esa palabra autodidacta construir el maravilloso edificio de una de las poesías más luminosas de esta América arrasada, pero que vos siempre nombraste de pie, dignificada por la esperanza y la lucha cotidiana. Amoroso amigo, voy a extrañar tus abrazos, tu amor por mis hijos, tu aliento y tu vino pendenciero contra los traidores y los injustos, tu vozarrón apocalíptico como las piedras de tu cordillera en los poemas de rebelión, y tu voz tierna en la ternura del poema de amor, voy a extrañarte digo, como si no quisiera sentir este desfallecimiento en el alma, esta congoja que desde hace unas semanas me ha ganado como nos ha ganado a todos los que te amamos. Ayer a la noche con Hamlet Lima Quintana, tu hermano de tanta poesía y toda una vida, hablábamos como si nada pudiera sucederte, como si en realidad creyéramos que podías zafar también de este cruel llamado y de un puñetazo le pusieras los puntos sobre las íes a la muerte, dejándola tendida como a tanto contrincante cuando eras boxeador. Pero sos testarudo hasta con eso, nos habías dicho a todos que ya estabas en paz con la vida, que todo estaba bien y nadie quería creerte, preferimos seguir con nuestro egoísmo necesitando que lucharas contra lo imposible, pero creo que vos lo tenías claro desde siempre, ya habías vencido.

La muerte no podrá contigo, estarás más allá de su reino, en el espacio que la vida le regala a los que sobreviven a todo porque lo han dado todo, más de lo que debían dar.

Tu amor estará conmigo el resto de mis días, tu primer autógrafo en aquel libro que te llevé temblando cuando yo era apenas un adolescente y quería cantar, y tu poesía, la que escribiste y la que nos mostraste con tu coherencia, querido luchador, nos engañaste a todos, ya habías vencido y estás entre nosotros, vivo.

VIDEO
CURSO de VIDEOCAMARA
• PRACTICA INTENSIVA
• IIPAC - VIDEO ESCUELA
COMIENZA: 10/11
FOTOCLUB BUENOS AIRES
SAN JOSE 181 Tel. 383-2426

FAMILIA LIQUIDA
Un espacio creativo de
SUSANA TORRES MOLINA
Miércoles 20 a 21 hs.
Hoy invitado:
MIGUEL ANGEL SOLA
STATION FM 104,5

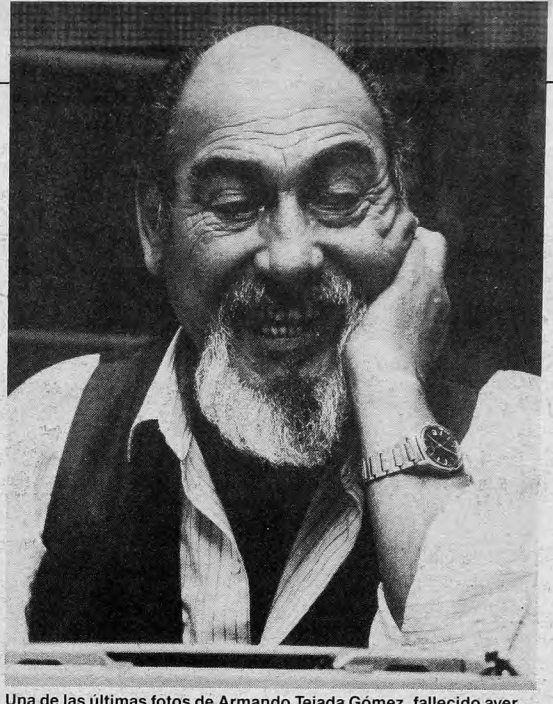
Director/a
Escuela Primaria en Ciudad de San Juan
Maestro/a Normal Nacional o Profesor/a de Educación Primaria
Se requieren 7 años (como mínimo) de experiencia como maestro/a de grado y/o cargo directivo de primaria (con certificación oficial). experiencia en primer grado. Preferible: estudios superiores en educación (no excluyente)
Excelente remuneración, buenas posibilidades de vivienda. Enviar curriculum vitae a Federico Lacroze 2478 PB "C" Cap. Fed. (1426) dirigido a "Director de Escuela Primaria

MICHELANGELO
CIPE LINCOVSKY en
CIPE
LO MEJOR DE La vuelta al bulle Konzert
Jueves a Sábados 22.45 Hs. Domingos 20.30 Hs.
4 ULTIMAS FUNCIONES
PRESENTA HORACIO MOLINA
Balcarce 433
Te: 334-4321/22
Estacionamiento Propio
3 UNICAS FUNCIONES
5 - 6 - y 7 21.00 hs.
TANGO X2 HOY y desde el MARTES 10

WILLIAM HURT
en un film del genial
WIM WENDERS
HASTA EL FIN DEL MUNDO
(Until the end of the world)
WILLIAM HURT
SOLVEIG DOMMARTIN
JEANNE MOREAU
MAX VON SYDOW
SAM NEILL
Música:
DEPECHE MODE
ELVIS COSTELLO
R.E.M. - TALKING HEADS
LOU REED
NENEH CHERRY
U2
MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO
SARMIENTO - CAPITOL - GRAL. PAZ
LAVALLE 852 SANTA FE 1848 CABILDO 2702

TEJADA GOMEZ

TODOS



Una de las últimas fotos de Armando Tejada Gómez, fallecido ayer.

"Uno de mis sueños más entrañables es llegar a ser autor anónimo."

doce años Tejada fue obrero de la construcción, el primer oficio sindicalizado que supo conseguir y donde empezó con la militancia sindical. Cuando tras la muerte del padre a los hijos se los repartió entre familiares, a Armando le tocó en suerte la recordada doña Fidelia, tía centenaria, que le enseñó a leer el catecismo. Pues bien, poco después el sobrino ya iba por las casas recitando salmos para los adultos analfabetos del barrio. A él después le tocó en suerte ir a la escuela pero, como recordaría, sólo lo hizo tres meses.

Tejada Gómez fue un perfecto autodidacta y su arribo a la poesía, más que un acto de letrado, fue un gesto juglaresco: bien al estilo Gardel, de purrete comenzó a hacer canciones para los muchachos. No tangos, por supuesto. "Fortuitamente, en los patios y boliches, aprendí cómo es el alma de nuestro pueblo. El folklore me llegó como tal, de modo oral y directo, allí donde se recrea y perdura con una vitalidad y una fuerza extraordinarias", contó. Pero la etapa formativa de Tejada como poeta también reconoció otras referencias, al principio el *Martín Fierro*, que llegó a memorizar casi por completo, pero después los grandes popes de la poesía comprometida como Pablo Neruda y Miguel Hernández.

Hasta los 34 años Tejada Gómez no bajó a Buenos Aires. Fue locutor profesional y hasta flirteó con el boxeo.

Cuando recaló finalmente en la Capital fue para fundar junto a Oscar Matus (a quien conoció en los oficios de la calle, gustaba recordar) el movimiento del "nuevo cancionero". Tejada venía precedido de buena fama en su provincia natal. Había publicado algunos volúmenes de poesía, pero sobre todo desplegaba sus artes de decidor en fogones y peñas, donde hubiera una guitarra y vino. Como si fuera poco se había convertido en el ídolo de la izquierda local con su acercamiento al PC después de renunciar a una banca provincial por la UCRI. Al poco tiempo viajó a China, la URSS, Checoslovaquia y Francia, en viaje netamente militante.

El "nuevo cancionero" fue antes que nadaa un semillero de renovación musical y literario para el folklore latinoamericano. En el grupo fundacional estuvieron Tejada y Matus, su esposa de entonces, Mercedes Sosa y el guitarrista Tito Francia, entre otros. De allí en más se fueron incorporando nombres a granel como César Isella, Ramón Ayala, Marián Farías Gómez, Víctor Heredia, Horacio Guarany, Ginamaría Hidalgo, Hamlet Lima Quintana (su compadre hasta los momentos finales).

También fueron los años de los "espectáculos integrales" en teatros independientes, cuando el *Cancionero* empezó a expandirse con fuerza en las compañías discográficas.

Como compositor, Tejada integró más de una dupla de renombre. Se unió con Ariel Ramírez para dar uno de sus temas más difundidos, "Volveré siempre a San Juan" y con el Cuchi Leguizamón para el premiado "Canto popular de las comidas", pero qué dudas caben que la dupla con César Isella —proveniente de la primera formación de Los Fronterizos— allá por los 70 dio por resultado el tema que los pegó para siempre uno al otro. Trajinada por años, hasta convertirse en casi himno durante la apertura democrática del '83, "Canción con todos" conoce versiones de Mercedes Sosa, Silvio Rodríguez y Pablo Milanés. Recordó Tejada: "Esta canción tiene traducciones al danés, al japonés, al ruso, al alemán. Mercedes Sosa suele cerrar con ella sus recitales y me ha contado que el público alemán, encendiendo antorchas, la acompaña en su idioma. No sabe de quién es pero la canta, y eso es lo que importa".

A pesar de su aspiración a ser autor anónimo. Tejada Gómez también fue reuniendo en varios volúmenes sus poemas, esos que iban por carril separado de las canciones que pronto se musicalizaban.

Con *Los compadres del horizonte*, en 1974, también obtuvo un premio de Casa de las Américas, en la isla donde en gira con Isella le tocó escuchar la "Canción con todos" presentada como "himno americano".

Con respecto a su poesía son varios los volúmenes que estos años fueron reeditados, como *Ahí va Lucas Romero* o *Historia de tu ausencia*. El año pasado también se publicó su novela *El río de la legua* que escribió durante su exilio, pero como poeta de texto escrito a Tejada le tocó en los últimos años las generales de la ley para la poesía: la circulación escasa, combinada sin dudas con la entrada en penumbras del arte de compromiso político, una poética a la que Tejada Gómez siempre estuvo ligado y de la que, mientras hubiera un niño en la calle, no pensó en renegar.

Opinión

Por César Isella

Un amigo es la vida dos veces

Definir la ausencia del poeta es una pérdida de tiempo y de memoria.

Los poetas no se van, están ahí mezclados en el mundo mágico de la escritura y la lúcida intención de la palabra... pero cuando la poesía tiene música, toma vuelo "Y es una pajarera su comedor de diario".

Mi amigo Tejada Gómez, de changuito y pata al suelo, vociferó con su garganta huarpe vendiendo diarios en su Mendoza natal. Allá "en el cielo de su niñez"... devino luego locutor y político de su provincia. Fue diputado itinerante y entre vino y música me contaba de su experiencia en la China de Mao... allá lejos y hace tiempo.

Fue poeta desde siempre, y más hermoso aún, él siempre lo supo: pero asumió su condición con la dignidad de los elegidos... nunca lo vi "trajearse" de poeta: él *era* poeta. Sus vocales grandotas le daban sonoridad de caja chayera a su expresión... caja en donde siempre había pueblo.

Fuimos más hijos del estado de sitio... en años... que de la democracia y luchamos duramente por la libertad desde nuestro oficio. Todas nuestras canciones, algunas universales, llevan ese mensaje que nos dio la gente.

El Armando, como le decíamos, fue un verdadero revolucionario, sin separar vida y obra... su sueño socialista le cerró realidades y nuestras utopías las caminamos junto al ciudadano de este castigado continente. El anduvo siempre enojado con los burócratas de las ideas: su bohemia y libertad fueron siempre adolescentes, con los cojones de lo joven.

Compartimos con Guillén, Castilla, Cortázar y Neruda momentos sublimes para la memoria... caminamos y charlamos la poesía... su canto fue y será de todos... tan simple como el agua... tan bello como el vino.

Opinión

Por Mercedes Sosa

Un hermano mayor

No es sólo un poeta admirado, es un hermano mayor mío el que ha muerto. Mi historia con Armando no es sólo de admiración por su obra, es profundamente personal. Era el padrino de mi hijo Fabián, era un hermano de Mathus, el papá de Fabián.

Me acuerdo de cuando escribimos el manifiesto del Nuevo Cancionero en Mendoza, a principios de los 60. Me acuerdo también de "La zafrera", de la galopa "Selva sola", de la "Zamba de los humildes", de la "Zamba de la distancia", temas que escribieron Mathus y Armando cuando estábamos dando los primeros pasos del Movimiento. Y de aquella "Zamba del riego": "Por el Guaymallén, el duende del agua va llevando una flor de greda y de sol...". En mayo del año pasado, cuando murió Mathus, sus amigos esparcieron sus cenizas por el Guaymallén mendocino. Allí estaba Armando...

Me acuerdo de cuando vinimos a Buenos Aires en el '64, de cuando presentamos *Poemas y canciones en dirección del viento* en el Teatro IFT, Armando decía sus poemas, Mathus lo acompañaba, yo cantaba. Éramos tres jóvenes enfrentando a Buenos Aires.

Por todo eso, y por muchos momentos más compartidos, mi relación con Tejada Gómez es muy fuerte. Ahora estamos viejos, nuestros hijos están grandes, y creo que aquellos días en Mendoza fueron el tiempo más feliz de nuestras vidas. Fue como aquella película *Nos habíamos amado tanto...*

Y me encanta hablar del poeta que era, porque a ese poeta lo admiro. Sus trabajos eran leídos en la Universidad, eran reconocidos, hasta que tomó un camino político que alguna gente no compartió. Por eso hubo quienes lo negaron durante mucho tiempo.

El sábado pasado, enterada de que estaba mal, fui a verlo. Hacía como tres años que no lo veía.

Entré a terapia intensiva y pude hablar con él. Hacía mucho tiempo que no hablábamos tanto, tan profundo. Y me sentí bien porque no lo vi tan grave, aunque sé que quien está ahí es porque no está nada bien.

Ayer me llamó Víctor Heredia, me dijo que Armando estaba mal, y agarré el auto y me fui al sanatorio a verlo otra vez. Esta vez no me dejaron entrar, sólo pude hablar con el médico de SADAIC. Estaba en coma. Ahí supe que su estado era grave, ahí tomé conciencia de que podía alcanzarlo la muerte.

Igualmente me parece increíble que se pueda morir un hombre con la vitalidad de Armando. El era una fiesta. Estar a su vera comiendo una empanada, leyendo poesía, tomando un vino, era una fiesta.

Ahora sé que aquella canción con todos que soñamos en Mendoza, aquello de juntar todas las voces, es un sueño realizado.

Por el Guaymallén, el duende del agua hoy va llevando otra flor de greda y de sol.

Presos por abrir la boca

Cuatro periodistas del programa "Abrir la boca" que emite los domingos FM La Boca (90,1) fueron detenidos el miércoles 28 de octubre por policías de civil armados. Fue a las cinco de la tarde, en Avenida de Mayo y Perú, cuando los nueve integrantes del ciclo radial se retiraban de la marcha de los jubilados, tras haberlos acompañado con una bandera con los colores de Boca y el nombre del programa para identificarse. "Los llevaron a la Comisaría 2ª y los interrogaron durante un largo rato. Les preguntaron si eran marxistas o no, de qué se trataba el programa, qué hablaban y cuáles eran sus ideologías políticas", dijo a **Página/12** Martín González, uno de los directores de FM La Boca. Los cuatro periodistas que fueron detenidos y liberados luego de cinco horas son Darío Daniel Díaz, Roberto Galati, Fabián Fachelli y Eugenio Germino, quienes en ese momento se encontraban junto a cuatro menores que fueron retirados de la comisaría por sus padres. "Se trata de una muestra del plan gubernamental que tiende a desmembrar las luchas populares e intimidar a todo aquel que piensa que la democracia debe ser participativa, restringiendo de hecho la libertad de prensa y de expresión" sostuvieron en un comunicado que fue dado a conocer a la prensa. En tanto, Martín González dijo que "la explicación de la policía, acerca de la detención, se basó en que los periodistas habían participado de la marcha y que ya estaban registrados en un video cuando fueron filmados, también en una marcha de los jubilados".

10º Aniversario
POR SU HIJO, ES TIEMPO DE ELEGIR
Jardín de Infantes
La Casita de Any
De 2 a 5 años
Trabajamos: • Cuidando lo afectivo.
• En grupos reducidos.
• Junto con la familia.
• Con asesoramiento psicopedagógico.
Talleres para 4 y 5 años
Quesada 2876 Cap. (entre Crámer y Vidal)
Tel. 544-1881

ILVEM INTERNACIONAL
TIEMPO DE APRENDER
METODOLOGIA INTELECTUAL
LECTURA VELOZ
MEMORIA • METODO DE ESTUDIO
CONCENTRACION
INTELIGENCIA • ORATORIA
CLASES DEMOSTRATIVAS GRATUITAS
JUEVES 11 Y 19 HS. AV. DE MAYO 850 1º
MATERIAS DEL SECUNDARIO
BACHILLERATO PARA ADULTOS
COMPUTACION
P.C.Y BASIC
SECRETARIADO
DACTILOGRAFIA • TAQUIGRAFIA
INGLES
Cursos personales y por correo
Edificio Central: AV. DE MAYO 850
1º PISO, TEL.: 334-5403 / 5485
Licenciatarios BELGRANO:
Cnel. de la Paz 2506
2º Piso. Tel.: 781-5202
RECOLETA: Guido 1879
Tel.: 804-0575

Cuando Werner Herzog estuvo en zona de riesgo

Herzog cuenta las situaciones límite que enfrentó en el rodaje de "Grito de piedra" en la Patagonia. La película del director de "Fitzcarraldo" se estrena mañana.

"Yo sabia que era el director adecuado para esta película. Si la hubiera hecho otro cineasta me habría enojado mucho", dijo Werner Herzog respecto de *Grito de piedra*, el film protagonizado por Vittorio Mezzogiorno, Donald Sutherland y Mathilda May que filmó en el Cerro Torre. Ubicada en la Patagonia, al lado del Fitz Roy, y con 3128 metros de altura, la montaña ha sido escalada sólo por 25 temerarios y en sus lajas verticales encontró la muerte más de un andinista. En esta entrevista, el director de *Fitzcarraldo* y *Aguirre, la ira de Dios*, entre otras, narra las dificultades de un rodaje que lo puso en situaciones límite tales como la de haber permanecido cincuenta horas enterrado con la nieve hasta la cintura.

—¿No se podría haber filmado una gran parte de la película en estudios, utilizando diversos efectos especiales?

—Realmente no. Ya en *Fitzcarraldo* apliqué el mismo criterio para el trabajo. En esa película se podría haber utilizado un barco de plástico en miniatura y trasladarlo a través de una colina artificial, todo en el estudio. Pero en ese caso el film no hubiera tenido la misma vida y la fuerza de un acontecimiento real. No es que sea fanático del realismo o del naturalismo. ¡Es algo muy diferente! Obviamente muchas escenas de *Grito de piedra* hubieran podido ser rodadas en estudio, pero hubiera resultado ridículo. Quisimos retrotraer al público a una manera de hacer cine como en sus comienzos históricos. En esa época los espectadores todavía podían confiar en lo que veían.

—Este modo de trabajar también le acarrea más problemas y peligros. ¿El peligro ejerce un estímulo especial sobre usted?

—No, de ninguna manera. El peligro es lo más tonto que se puede buscar. Claro que en todas mis películas hubo situaciones que sobrepasaron la medida de lo que se acostumbra en trabajos comunes de filmación. Pero en las 26 o 27 películas que he rodado hasta la fecha, nunca pasó a mayores. Tampoco me sucedió en *Grito de piedra*. Cuando había tomas muy riesgosas, estudiábamos la situación con tal minuciosidad y profesionalismo, que prácticamente excluíamos la posibilidad de accidentes.

La peor de las situaciones se presentó justamente cuando estaba con dos de los más experimentados escaladores. La historia: tuvimos once días de tiempo malísimo. El temporal arreciaba a una velocidad de hasta 200 kilómetros por hora. Era tan fuerte que una cascada iba hacia arriba en vez de fluir naturalmente hacia abajo. Piedras del tamaño de un puño volaban a la altura de las rodillas. Después de once días, de pronto amaneció sin viento y despejado. Stefan Glowacz, el operador de cámaras Fulvio Mariani y yo volábamos a la vanguardia a 3000 metros de altura para filmar la caída de Martin. Mariani es uno de los pocos que ya había ascendido al Cerro Torre en calidad de escalador. El día era de una diafanidad maravillosa, el sol brillaba y la visibilidad era óptima.



Una escena de "Grito de piedra".
El director dice que hizo cine sin trucos.

El helicóptero nos hizo descender y emprendió el regreso, a fin de volver con el equipo de filmación y los demás integrantes del grupo. Ese trabajo hubiera insumido unos diez minutos. Imagínese la situación que atravesábamos en esa saliente. De un lado un abismo de 1000 metros hacia el lado argentino, del otro, 1500 metros hacia el lado chileno, bajada casi vertical. Sobre los hielos, algunas nubes inmóviles. Habremos caminado unos 20 segundos, sin exagerar, cuando por el rabillo del ojo percibo que algo anda mal. Como una única e inmensa explosión atómica, las nubes explotan de abajo hacia arriba. De inmediato llamé al helicóptero mediante el walkie-talkie. Todavía se divisaba el helicóptero, que inmediatamente volvió, pero en ese momento las nubes ya estaban encima de nosotros, estábamos anclados. El cambio climático fue drástico, la temperatura bajó a unos 30° bajo cero, se produjo un huracán. No habíamos traído nada, ni carpa, ni bolsa de dormir, ni alimentos, ni una soga, sólo teníamos dos picos de hielo. Con ellos hicimos pozos en la nieve para resguardarnos del temporal y no congelarnos. En ese pozo estuvimos atrapados durante 50 horas. Nos manteníamos despiertos entre nosotros y nos movíamos constantemente para no congelarnos. Un equipo de salvamento que trataba de escalar hasta nosotros tuvo que abandonar el intento al chocar con un alud del que lograron salir con suma dificultad. La única opción que nos quedaba era tratar de descender por nuestra cuenta. Sin sogas y con muy poco equipo. Pero esa opción hubiera significado que dos de los tres no hubieran llegado abajo. Hoy tengo la certeza de que ninguno de nosotros hubiera llegado abajo con vida. Así que nos quedamos esperando y tratando de tranquilizarnos. No fue fácil. Stefan y yo tuvimos algunas alucinaciones. Oíamos voces, yo hasta oí algún cencerro. Después de 50 horas nos salvó el helicóptero cuando el tiempo aclaró durante diez minutos. Suena muy dramático, pero es una situación por la que atraviesa un alpinista por lo menos dos a tres veces en su vida.

—¿Cómo fue el trabajo con Vittorio Mezzogiorno?

—Es un hombre que tuvo la sabiduría de esperar hasta que apareciera un tema adecuado para él, el personaje adecuado y el momento adecuado. Mezzogiorno tuvo que superar el miedo a la muerte para encarnar a Roccia. Y su modo de superarlo fue muy impresionante.

TOURS DEL CLUB DE AMIGOS

7 y 8 de Noviembre: Colon con hotel Quirinale y el Palmar $ 180
14 de Noviembre: fiesta hasta el amanecer en el crucero $ 140
15 de Noviembre: Asado en la estancia a tenedor libre $ 50
Noviembre - Diciembre: **Punta del Este** 3 días, Hotel Península, Buquebús directo $ 150. En Hotel Tanger $ 185.
Punta del Este 6 días en hotel Península $ 325
La Pedrera 6 días en Hotel La Pedrera con media pensión, excursiones y traslados $ 290.
TURISMO TALCAHUANO
VIAMONTE 1365 1º "d" Cap. 476-1744
Reserve con anticipación

"CON LAS MEJORES INTENCIONES es una historia de amor, el amor entre un hombre y una mujer, entre padres e hijos, el amor a Dios, el amor a uno mismo y, quizá lo más importante de todo, el amor incondicional al prójimo."
Ingmar Bergman - Bille August

El más sublime legado artístico de un gran creador.

MEJOR PELICULA PALMA DE ORO CANNES 1992

un film escrito por
INGMAR BERGMAN
dirigido por
BILLE AUGUST

MEJOR ACTRIZ PERNILLA AUGUST CANNES 1992

CON LAS MEJORES INTENCIONES
BEST INTENTIONS



SAMUEL FRÖLER
PERNILLA AUGUST
MAX VON SYDOW
GHITA NØRBY

Fotografía JØRGEN PERSSON
Música STEFAN NILSSON
Edición JANUS BILLESKOV JANSEN
Diseño de producción ANNA ASP
Maquillaje KJELL GUSTÄVSSON
Vestuario ANN MARI ANTTILA
Producido por LARS BJÄLKESKOG
Producción ejecutiva INGRID DAHLBERG

STV1 DRAMA ... ZDF, CHANNEL 4, RAIDUE, LA SEPT, DR, YLE2, NRK, RUV.

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO
AMERICA - GAUMONT - ATLAS BELGRANO - ATLAS RECOLETA
CALLAO 1057 RIVADAVIA 1635 MENDOZA Y OBLIGADO GUIDO 1952
LOCALIDADES EN VENTA CON DOS DIAS DE ANTICIPACION

Ciclo para fanáticos

El Teatro San Martín y la Cinemateca Argentina, con la colaboración del Instituto Goethe, han organizado una *Retrospectiva Werner Herzog*, que se llevará a cabo del martes 10 al martes 24 de noviembre, en la sala Leopoldo Lugones. La muestra —que se realiza coincidentemente con el estreno local de *Grito de piedra*— estará integrada por doce films de este notable cineasta alemán, autor de una obra única e inclasificable. El ciclo incluye también tres documentales sobre Herzog, que intentan aproximarse a la personalidad de un realizador que es capaz de arriesgar su vida por un film.

La agenda completa es la siguiente: lunes 9, *Señales de vida* (1968); martes 10, *Fatamorgana* (1971); miércoles 11, *También los enanos comenzaron pequeños* (1970); jueves 12, *País de silencio y oscuridad* (1972); viernes 13, *Aguirre, la ira de Dios* (1973), con Klaus Kinski; sábado 14 y domingo 15, *El enigma de Kaspar Hauser* (1974); lunes 16, *Corazón de cristal* (1976), con actores hipnotizados; martes 17, *El gran éxtasis del tallador Steiner* (1975) y dos documentales sobre Herzog, *Mostrar al mundo que estamos aquí* y *La palabra y el gesto*; miércoles 18 y jueves 19, *La balada de Bruno S* (1977); viernes 20, *Fitzcarraldo* (1982); sábado 21 y domingo 22. *Woyzeck* (1979), basada en Georg Büchner, con Klaus Kinski; lunes 23, no hay función; martes 24, *La soufriere* (1976).

DIET PEPSI
PRESENTA

Ray Charles
THE RAELETTS & THE RAY CHARLES ORCHESTRA

G. M. O. MALBRAN

ES UNA REALIZACION ABRAXAS PRODUCCIONES

LA LIBERTAD

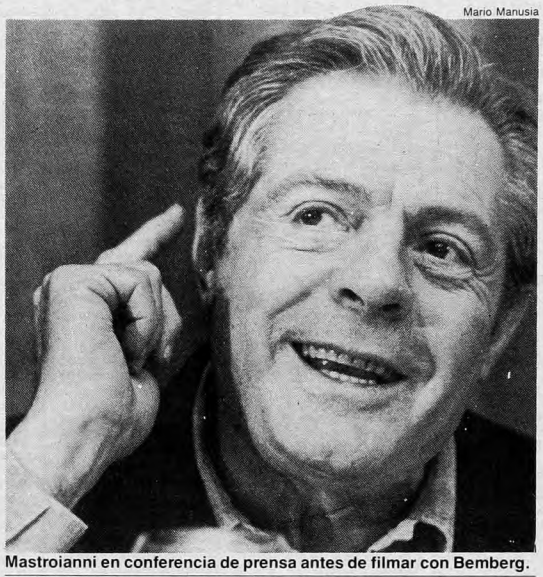
10 DE NOVIEMBRE
GRAN REX
21 hs.
CON EL MEJOR SONIDO STEREO

MARCELLO MASTROIANNI EN BUENOS AIRES

"Un actor es un bufón"

Con sus 68 años, el actor bromeó sobre su vejez y aseguró que con la vida tiene un romance bien correspondido.

Mario Manusia



Mastroianni en conferencia de prensa antes de filmar con Bemberg.
"Fellini y yo somos dos grandes mentirosos", dijo.

(Por L. M.) Se presentó de improviso, mientras los cronistas estaban tomando café, pensando que la estrella quizá se haría rogar. Pero sucede que Marcello Mastroianni no tiene las veleidades de un divo y su conferencia de prensa en Buenos Aires fue casi como una charla entre amigos: con la misma espontaneidad con que uno está acostumbrado a verlo en la pantalla, así se mostró Marcello, que comenzó por gastarle unas bromas a sus eternos perseguidores, los *papparazzi*, que no lo dejan ni a sol ni a sombra, desde *La dolce vita*. "Soy un poco sordo, así que pregunten en voz alta", dijo haciéndose el viejo, pero también un poco el niño, como si quisiera empezar a jugar. Cuando de entrada nomás alguien quiso saber cómo era su personaje en *De eso no se habla*, el film de María Luisa Bemberg que protagonizará junto a Luisina Brando, Marcello se negó: "Ah, no. Esto no es interesante: no les puedo contar el film. Si se los cuento ahora ninguno va a ir al cine después. Hay que guardar la sorpresa. Elegí hacer la película porque me gustó el guión. Y si me gusta un guión, hago esa película, sin pensar demasiado. No tengo la mentalidad de un norteamericano. No soy un *business man*. Soy un actor. Y un actor es un bufón, que hoy está aquí y mañana allá, en cualquier parte".

En cualquier parte quizá, menos en Estados Unidos, donde acaba de hacer su primera experiencia, pero que no lo ha entusiasmado por cierto con el cine norteamericano. "Son capaces de hacer con muchos dólares un cine grandioso, con *special effects*, pero no es un cine interesante. Violencia, sexo... Es como un hamburguer. Yo soy viejo ahora, y como todos los viejos, *niente* me gusta. Me acuerdo de mi madre, que se quejaba de que los conductores de ómnibus en Roma pishaban contra las paredes. Y a mí entonces, cuando era joven, no me molestaba, porque al fin y al cabo estaban dando vueltas todo el día por la ciudad, y en algún lado tenían que orinar."

Mastroianni tiene hoy 68 años, muy bien llevados, pero le gusta hacerse pasar por un viejo simpático, como si así le fuera más fácil reírse de la gente que no le gusta ("Michael Douglas muestra un culo muy feo en *Bajos instintos*; ¿por qué no se dejó puestos los pantalones?") y ganarse el afecto y la protección de las mujeres. Cuando cae la consabida pregunta de qué personaje siempre ha soñado con hacer, dice sin dudar un instante: "Tarzán. Rían, pero es cierto. Quería hacer de Tarzán, pero tal como estoy hoy, con canas, con una mona vieja que me ayude a subir al árbol. Y con una Jane generosa, que me cuide y me dé el pecho como a un niño. Lástima que ningún productor pone el dinero para hacer esta película".

De los directores italianos, cree haber filmado con todos, pero sigue prefiriendo a Fellini, por supuesto. "Con Fellini tengo una relación muy especial, una complicidad que nace del hecho de que los dos somos unos mentirosos. Por ejemplo, de Luchino Visconti no podría decir lo mismo. Visconti era el profesor. Fellini, en cambio, es como si fuera mi compañero de colegio". A Mastroianni sin duda se lo ve feliz con su trabajo y no lo oculta: "La vida ha sido generosa conmigo. Porque yo amo mucho la vida, y la vida, a cambio, también me ama".

Retratista del poder

(Desde Rosario) El gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann lo visitó el sábado último en el sanatorio donde estaba internado y le entregó el premio Juan de Garay, acaso previendo la situación límite por la que pasaba el pintor César Fernández Navarro, quien murió en la madrugada de ayer a los 83 años. Más allá de su obra pictórica, Fernández Navarro será recordado, entre otras cosas, por haber hecho retratos de Juan Perón, Evita, el ex dictador Jorge Videla y decenas de ex gobernadores santafesinos. Su formación académica comienza en Holanda, Italia, España, además de un breve curso en el taller de André Lothe, en París. A Santa Fe llegó por primera vez en 1929, a bordo de un barco mercante y se deslumbró con el puerto, la costa y el barrio sur, que más tarde rescataría en muchas de sus pinturas. Fue director del Museo Municipal de la ciudad capital y del provincial de Bellas Artes de Paraná, director de cultura de Entre Ríos y de la escuela de Artes Visuales, que lleva el nombre de Juan Mantovani, la persona que lo convenció para establecerse en Santa Fe y enseñar en la propia escuela. En 1940, por pedido de Mantovani, pintó su primer mural: *El desembarco de Colón*, en la escuela que lleva el nombre del almirante genovés. "Era el pintor del establishment", dijo un especialista, que prefirió no identificarse. Simpatizó con el peronismo y su especialidad en el retrato hizo que Perón, Evita, el general Videla y ex gobernadores de Santa Fe posaran frente a él. El sábado, el gobernador Reutemann lo visitó en el sanatorio donde estaba internado.

Murió el descubridor de El Gordo y El Flaco

Centenario testigo de la historia de Hollywood, Hal Roach murió el lunes en Beverly Hills, como corresponde. Ganador de un Oscar honorífico a su trayectoria en la entrega de premios de la Academia de este año, Roach había nacido en Elmira (Nueva York) en 1892, y su siglo de vida y sus ochenta años de cine ya habían comenzado a conmemorarse fuera de Hollywood. El último festival de Berlín incluyó una retrospectiva dedicada a él; y el Museo de Arte Moderno de Nueva York (MOMA) con la Universidad de Los Angeles (UCLA) habían presentado 15 películas de su producción, recuperadas hace poco, en la 35ª Semana Internacional de Cine de Valladolid.

Actor, productor y director, sobreviviente de la época muda, socio de Harold Lloyd y antagonista de Jack Sennett, Hal Roach siempre fue recordado masivamente como el "descubridor" de el Gordo y el Flaco (Laurel y Hardy). El único fundador vivo del Motion Picture Relief Fund (Fondo de Ayuda Cinematográfico), la mutual de los trabajadores de la industria del espectáculo, había comenzado interpretando papelitos de doble y extra, por los que le pagaban 5 dólares diarios, y en 1912 fue, brevemente, cowboy para una película de la Universal. Aunque apenas tenía 20 años, antes de aparecer en pantalla había sido buscador de oro en Alaska y vendedor en Seattle y Los Angeles. Dos años después del debut, fundó con Harold Lloyd ("El hombre mosca") la productora Rolin, responsable de muchísimos cortos de humor, producidos para competir con Sennett, trabajos todos de un tono menos ingenuo que los de aquél, y con un particular tratamiento de los gags.

Sus películas, consideradas clásicos del cine, son cientos, y además de las de Stan Laurel, Oliver Hardy y Harold Lloyd, Roach fue responsable en la década del 20, de la serie de *La pandilla de punto muerto*, rampa de lanzamiento de un Mickey Rooney todavía niño. Al legendario dúo de cómicos comenzó a producirle films a partir de 1927, y hasta dirigió una de sus más recordadas películas: *Fra Diavolo* (1933). Fue también lo que en la jerga de la industria cinematográfica se llamó un Talent Scout, o sea un promotor de directores, y con él se formaron, entre otros, Frank Capra, Gordon Douglas o George Marshall. Con la llegada del cine sonoro, Roach se volcó al largometraje, y a partir de 1940, adaptó por ejemplo *La fuerza bruta (Of Mice and Men)*, juntamente con Lewis Milestone, con Burguess Meredith y Lon Chaney como protagonistas. Enfermo desde hacía un tiempo de pulmonía, y a pesar de haber cumplido un siglo, Roach sorprendió sin embargo a todos con su muerte, ocurrida a raíz de un ataque cardíaco. Su mayor gag.

INGLES
PROFESORA NATIVA EE.UU.
TODOS LOS NIVELES
Tel. 84-0936

Rafael ALBERTI
Enrique LLOPIS
En Concierto
El Viento Que Viene y Va
TEATRO NACIONAL CERVANTES
Viernes 13 y Sábado 14 de noviembre
Auspician: Página/12
EDITORIAL LOSADA S. A.



CAMPEONES OLIMPICOS DE BARCELONA '92
ENTRADAS EN VENTA: Paseo La Plaza (Local 2); Estadio Obras; Paraguay 2060; Av. Corrientes 1555
MEDALLAS DE ORO DE LA FEDERACION RUSA
MAR DEL PLATA
LA PLATA SANTA FE ROSARIO
ESTADIO OBRAS
NOVIEMBRE 6, 7 Y 8
Buenos Aires SECRETARIA DE DEPORTES
banco credicoop
CABAL
Compre sus entradas por teléfono con CABAL a traves del CPS, Centro Permanente de Servicios
Tel: Bs. As.: 312-4840 / 4848 / 4849
Rosario: (041) 25-5923 / 25-1326 / 25-1331
Mar del Plata: (023) 93756 / 32136 / 23351

CINE



1492 CONQUISTA DEL PARAISO -P/M/13-
De Ridley Scott. Con Gerard Depardieu y Sigourney Weaver.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 13.20, 16.15, 19.20 y 22.25. Sáb. trasn.-
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.-

ADORABLEMENTE INFIEL -P/M/13-
Con Kirstie Alley, Bill Pullman y Carrie Fisher.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.20, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -

AGUILA NEGRA -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 14.55, 18.20 y 21.45 (Sáb. 14, 17.25, 20.50 y trasn. 0.15).-

ALIEN 3 -P/M/16-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

ARMA MORTAL 3 -P/M/16-
Con Mel Gibson y Danny Glover.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

BAJO EL PESO DE LA LEY -APTA-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15. -

BEETHOVEN -APTA-
De Briant Levant. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.40.-

DELICATESSEN -P/M/13-
Dir.: Jean-Pierre Jeunet y Marc Caro. Con Dominique Pinon y Marie-Laure Dougnac.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 13.45, 15.30, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 606-5665. A las 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.20.-

¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA...QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR? -P/M/16-
Con Oscar Martinez y Susú Pecoraro.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15. -

EL AMANTE -P/M/16-
Con Jane March y Tony Leung.
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
De Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15. -
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL MUNDO SEGUN WAYNE -APTA-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23.10).-

ESPOSAS Y CONCUBINAS -P/M/13-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35 y 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.15. -

FESTIN DESNUDO -P/M/18-
De David Cronenberg. Con Peter Weller y Judy Davis.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1. -
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

JUEGOS DE PATRIOTAS -P/M/16-
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.

KIDBOXER (EL NUEVO GUERRERO) -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13, 16.25, 19.50 y 23.20 (Sáb. 15.45, 19.10, 22.35 y trasn. 1.45).-

LA BELLA Y LA BESTIA -APTA-
De Walt Disney. En castellano.
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 16.45, 18.30 y 20.15 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22).-
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-

LA CASA DE MI MADRE -APTA-
Un filme de Yves Robert.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.45.-

LA GLORIA DE MI PADRE -APTA-
Un filme de Yves Robert.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17.20, 19.40 y 22.15.-

LA INVESTIGACION -P/M/13-
Con Nanni Moretti y Silvio Orlando.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 16.20, 18.30, 20.45 y 23.-

LA MUJER DE MI HERMANO -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13.20, 16.35, 19.50 y 23.05. Sáb. trasn. 1.20.-

LOS IMPERDONABLES -APTA-
Con Clint Eastwood, Gene Hackman y Richard Harris.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13, 15.15, 17.40, 20.15 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.45, 17.25, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.45.-

LUCES DE BOHEMIA -APTA-
De Ramón del Valle-Inclán. Con Francisco Rabal e Imanol Arias.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 15.45, 17.35, 19.25, 21.20 y 23.15.-

MEDITERRANEO -P/M/13-
Oscar a la Mejor Película Extranjera. Con Diego Abatantuono.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -

OBSESION FATAL -P/M/16 c/Res.-
Con Kurt Russell y Ray Liotta. Dir.: Jonathan Kaplan.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.25, 17.55, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -

ONCE DIAS ONCE NOCHES 2 -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 14.55, 18.10 y 21.25.-

QUE HORA ES -P/M/13-
De Ettore Scola. Con Marcello Mastroianni y Massimo Troisi.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.45, 15.40, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -

SOLDADO UNIVERSAL -P/M/16-
Con Jean Claude Van Damme y Dolph Lundgren.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

SOMBRAS Y NIEBLA -P/M/13-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23.10). Sáb. trasn.: 1.10. -

SORGO ROJO -P/M/13-
De Zhang Yimou.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23).-

TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO -APTA-
Con Gerard Depardieu.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.15, 17.45, 20.30 y 23 (Miér. sólo 15 y 17.15).-
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 17.50, 20.30 y 23 (Sáb. y Dgo. dde. las 15.30).-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

TU CASA ES MI CASA -APTA-
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

UN EQUIPO MUY ESPECIAL -APTA-
Con Tom Hanks, Geena Davis y Madonna.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10. -

UN HORIZONTE LEJANO -P/M/13-
Con Tom Cruise y Nicole Kidman.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -

VALMONT -P/M/16-
De Milos Forman. Con Colin Firth y Annette Bening.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 14.30, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1. -

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.55, 16.40 y 20.20: **La Profecia IV** -P/M/13-10.55, 14.40, 18.20 y 22: **Punto Límite**.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Ciclo el Director es la Estrella: A las 17.30, 19.30 y 21.30: **Horas Desesperadas** -P/M/16- Dir.: Michael Cimino. Con Mickey Rourke y Anthony Hopkins.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 12, 15.30, 19 y 22.30: **La Justicia tiene su Precio** -P/M/13-13.45, 17.15 y 20.45: **El Rostro de la Venganza**. Pl. $ 1,50.-

CINES DE BARRIO

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 16, 19.15 y 22.25: **1492 conquista del paraiso** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Los imperdonables** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Mediterráneo** -P/M/13- 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Delicatessen** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.- !

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55: **Bajos instintos** -P/M/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.25, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.30: **Adorablemente infiel** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: **Obsesión fatal** -P/M/16 c/Res.- Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 16.40, 18.45, 20.50 y 23: **La investigación** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: **El lado oscuro del corazón** -P/M/16- 15, 17.30, 20 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: **Un horizonte lejano** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23: **Todas las mañanas del mundo** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35: **Valmont** -P/M/16- 14, 16.45, 19.30 y 22.15: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30: **Festin desnudo** -P/M/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

TEATRO



COLON. 35-5414. VIERNES 6 a las 20.30: Novena función del Abono Nocturno. **ERMIONE**, de G. Rossini. Con Anna-Caterina Antonacci, Donald Kaasch, Chris Merritt, Raquel Pierotti, Diego D'Auria, Paula Almerares, Giannantonio Verlato, Oscar Imhoff y Patricia Lerner. Director de Orquesta: JULIO MALAVAL. Con subtítulos en castellano. Sobrantes de Abonos en venta (unicamente localidades altas laterales y de pie).- SABADO 7 a las 20.30: Segunda y Ultima función del Abono "B" para Estudiantes Secundarios. Ballets **"Azahares"**, de C. Baldonedo; **"El Francés"**, de J. L. Castiñeiras de Dios-Lastra; **"Bolero"**, de Ravel-Zartmann. Ballet Estable del Teatro Colón. Música grabada en cinta magnetofónica. Sobrantes de Abonos en venta. DOMINGO 8 a las 17: Novena Función del Abono Vespertino. Opera **ERMIONE**, de G. Rossini. Con Anna-Caterina Antonacci, Chris Merritt, Donald Kaasch, Raquel Pierotti, Diego D'Auria, Paula Almerares, Giannantonio Verlato, Oscar Imhoff y Patricia Lerner. Director de Orquesta: JULIO MALAVAL. Con subtítulos en castellano. Sobrantes de abonos en venta. LUNES 9 a las 21: Función Extraordinaria N° 27: Concierto dedicado a los participantes del VIII Congreso Mundial sobre Hipertensión en el Embarazo a cargo de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Director: SERGE BAUDO. Programa: Obertura de "El Arpa Encantada", de F. Schubert; Variaciones sobre un tema de Haydn, de J. Brahms; Sinfonía Fantástica, de H. Berlioz. Sobrantes de localidades en venta. MIERCOLES 11 a las 20.30: Función Extraordinaria N° 27 (en venta la totalidad de las localidades). Ultima representación de la ópera **ERMIONE**, de G. Rossini. Con Anna-Caterina Antonacci, Chris Merritt, Donald Kaasch, Raquel Pierotti, Diego D'Auria, Paula Almerares, Giannantonio Verlato, Oscar Imhoff y Patricia Lerner. Director de Orquesta: JULIO MALAVAL. Con subtítulos en castellano. Precios: Platea: $ 70. Cazuela: $ 42. Tertulia: $ 31. Galería: $ 24. Delantera de Paraíso: $ 14 (todas numeradas). VIERNES 13 y SABADO 14 a las 20.30. DOMINGO 15 a las 16 y 21: Actuación del "American Ballet Theatre". Programa: "Giselle", de Adam-Corallí-Perrot-Petipa. Con Julio Bocca, W. Chapman, A. Ferri, C. Harvey y A. Mc-Kerrow. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Director: Ch. Barker y E. de Cou. Director de la Compañía: Kevin McKenzie. Sobrantes de localidades en venta. LUNER 16 a las 21: Novena y Ultima función del Abono "A" a 9 Conciertos de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Director: SIMON BLECH. Programa: Obertura de "Euryanthe", de C. M. von Weber; Concierto N° 4 para piano y orquesta, de Ludwig van Beethoven. Solista: RAQUEL BOLDORINI; Variaciones Concertantes, de Alberto Ginastera; Suite de "El Pájaro de Fuego", de Igor Stravinsky. Sobrantes de Abonos en venta desde el martes 10.-
Boletería: Todos los días, de 10 a 20 (lunes de 17 a 21), por Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta. Mar. y Miér. a las 21. Dgo. a las 20.30: **EL DELIRIO**, de Osvaldo Dragún. Con Danilo Devizia, María Ibarreta, Pedro Segni, Antonio Ugo, Jorge Petraglia y elenco. Música original: Oscar Cardozo Ocampo. Coreografía: Alba Ferretti. Dirección General: José Bove. Pl. $ 12. Juev. (popular $ 8) a Sáb. a las 21: **UNA VISITA INOPORTUNA**, de Copi. Con Jorge Mayor, Juan Carlos Puppo, Ana María Casó, Héctor Malamud, Alejandra Flechner y Jorge Diez. Diseño de iluminación: Lito Pastrán, Jorge Ferrari y Maricarmen Arnó. Diseño de escenografía y vestuario: Jorge Ferrari. Música: Luis Reales. Asistencia de dirección: Ana Belén Saint Jean. Dirección: Maricarmen Arnó. En coproducción con DAEFA Espectáculos. Pl. $ 12.- **Sala Martín Coronado**. Estreno: **COMPAÑIA DE MARIONETAS DE CARLO COLLA E HIJOS** (Italia). Primer programa: "GRAN BALLO EXCELSIOR" (Mar. y Miér. a las 21.30). Segundo programa: "CRISTOFORO COLOMBO" (Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21). Pl. $ 12. Pull. $ 10.- **Sala Cunill Cabanellas.** Mar. y Miér. (Pl. $ 8) a las 21.30: **CON OLOR A AGUA FLORIDA**, unipersonal de **Perla Santalla**. Pl. $ 12. Juev. (Pl. $ 8) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **CASI NO TE CONOZCO, BUENOS AIRES**, de Marcelo Grau. Con Juan Martín del Valle, Claudio Martínez Bel, Silvia Kalfaian, Jorge Suárez, Alicia Mouxaut, Julia Calvo y Eduardo Gondell. Dirección: Francisco Javier. Pl. $ 12. Loc. en vta. c/7 días de anticip.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Miér. a las 21: "CICLO DEL ENCUENTRO". Dir.: **Teresa Parodi**. JULIO LACARRA. Pl. $ 10 (dde. fila 10 $ 8).- Juev. a las 21: "DANZANDO EN EL DISCEPOLO". Ciclo coord. por N. Binaghi, B. Durante y J. López. Pl. $ 5. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Ciclo Teatral Iberoamericano: "LIMITES", de Marco Antonio de la Parra. Dir.: Franklin Caicedo. Con Débora Bianco, Héctor Bidonde, Daniel Rivera y Elena Tasisto. "NORAH", de Emilio Carbellido. Dir.: Hugo Urquijo. Con Mario Alarcón, María Bufano, Franklin Caicedo y gran elenco. Pl. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sala Mayor. Vier. a las 19: **"AMERICA NACE"**. Danza Ciclo "92. Ballet de Danza Contemporánea de la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Tucumán. Dir. y Coreog.: Elba Castria. Homenaje al V Centenario del Descubrimiento de América.-
Sala Argentina: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"El Hombrecito"**, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Con Osvaldo Bonet y Raúl Rizzo. Dir.: Osvaldo Pellettieri. Loc. $ 10.-

ALTOS DE MONSERRAT. Solís 654. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19: **"Viuda Fiera y Avivata busca Soltero con Plata"**, de Germán Ziclis. Dir. y Pta. en esc.: Rómulo Dillac. Pl. $ 5.-

ANDAMIO 90. Paraná 660. 46-1484. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21:
SOPA DE POLLO
De Arnold Wesker. Dir.: José María Paolantonio y Alejandra Boero.
SOPA DE POLLO
Pl. $ 18 (Juev. $ 15). Juev. y Dgo. est. y jub. $ 10. Bolet. dde. las 12. Loc. en vta. c/7 días de antic. Sala climatizada.-

ARTE. Diagonal Norte 1150. 35-7934. Miér. a Dgo. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.45:
LA FIESTA DE LOS LEOPARDOS
Por 1ª vez en Bs. As. un espectáculo distinto, audaz, erótico y sensual. 25 cuadros musicales. Humor, sexo y picardía. **Despedida de soltera en grupos, con reserva**. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 1: Vier. a Dgo. a las 19: Pte. Alvear pta. Solistas del Colón en **"España Canta"**. Act. esp. de Eloísa Cañizares. Dir.: Jorge Mazzini. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 23: **Vincent y los Cuervos"**, de Pacho O'Donnell. Dir.: Eduardo Demaestri.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Miér. y Juev. a las 21: Espectáculos Gallo presenta: JUAN CARLOS COPES
TANGO
Magia y Seducción. Junto a María Nieves, Carlos Morel, Roxana Fontán, Natalia y Diego, Dante y Cristina y Cecilia y Guillermo. Dir. Musical: Julián Vat. Dir. Gral.: Juan C. Copes. Jubilados $ 8. Loc. en vta.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevanez presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en:
PIJAMAS
De Marc Camoletti. Con Ana María Cores, Judith Gabbani y Carlos Donigian. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Ambiente climatizado. Loc. en vta.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. DOMINGO 15/11 DESPEDIDA: THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Escen.: G. de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Mar. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21:
EL ZOO DE CRISTAL
De Tennessee Williams. Dir.: Hugo Urquijo. Con Inda Ledesma, Ingrid Pelilcori, Hugo Soto y Mario Pasik. Mar. y Dgo. desc. a est. y jub.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/63/65. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Estela Molly, Mabel Pesem y Gabriela Peret en **"Cantando los 40"**. Dir.: Rosa Celentano. Loc. $ 15 (incl. champagne).-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Terror y Miserias del Tercer Reich"**. Dir. Gral.: Beatriz Matar. Mús.: J. Valcarcel y L. Real.-

AUDITORIO HUGO DEL CARRIL. Belgrano 665. 334-1916/6820. Vier. a las 21: **"El Cero a la Izquierda"**, de O. Abelenda. Con E. Claps, L. González y elenco. Desc. a jubil.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 22: **"El Hombre de Arena"**, de Daniel Veronese. Dir.: Emilio García Wehbi y Daniel Veronese. Vier. y Sáb. a las 0.30: **"Abasto en Sangre"**. Dir.: Tony Lestingi. Con C. Argis, R. Behrens, L. González y elenco. Sáb. a las 21: **"Misa Negra" "Las Aventuras del Sr. Bombin"**, de A. Muñoz y E. Mileo, por la Cía. "Los Atroces". Dir.: A. Muñoz.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Jueves a las 21. Viernes y Sábado a las 22. Dgo. a las 20.30:
LA BANDA ELASTICA
Nuevo Espectáculo: "PERCHE ME PIACHE". Loc. en vta.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6774. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20:
LA NOCHE DE LA BASURA
De Beto Gianola. Con CARLOS CARELLA y HAYDEE PADILLA. Dir.: Carlos Carella. Loc. en vta. c/antic. Pl. $ 12.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Miér. a las 20: **"Desesperadamente Armando"**. Dir.: Diego Ullúa. A las 21.30: **"Match de Improvisación"** (Teatro Deporte). Dir.: M. Sancineto y R. Behrens. Vier. a las 24: **"¿Ehh? Recordando a Tangogro"**. Autor y Dir.: Claudio Nadie. Sáb. a las 24: **"Yo, Pierre Riviere"**. Dir.: Alejandro César.-

COLISEO. M. T. de Alvear 1125. 393-7115. Jueves 5 a las 21:
ITALIANA 92
Presenta el Recital de
CECILIA GASDIA Y ORQUESTA
Una de las más talentosas exponentes del actual panorama lírico italiano. Fragmentos de los más interesantes autores de las más reconocidas escuelas.-

CONFITERIA IDEAL. Suipacha 380 1° Piso. 326-1081. ULTIMAS SEMANAS: Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21: **Jean Francois Casanovas y el grupo Caviar** presentan: **"COPETIN EN EL CENTRO"**. . Boletería desde las 12 hs. Dgo. $ 25 (incluye copetín con ingredientes). Apto para Todo Público.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Vier. a Dgo. a las 20.30: **"Doña Ramona"**, de Víctor M. Leites. Dir.: Rubens W. Correa. Est. y Jub. 50% desc. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22.30: **Fabián Vena** en "LA BALADA DEL LOCO VILLON", de Osvaldo Dragún. Dir.: Andrés Bazzalo. Bolet. de 16 a 21.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **"DIVERTANGO II"** (Un Des-Concierto de Tangos). La comedia musical tanguera de Silvia Copello. Pl. $ 10. Bolet. dde. las 17.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. Juev. a las 21: "LA ESPERA". Homenaje a Astor Piazzolla. Grupo de Danza-Teatro "Asombro". Mús. Inv.: **Osvaldo Piro y su Orquesta**. Loc. $ 10. Vier. a las 21: Teatro Popular Latinoamericano -'Suecia: **"Rostros del Hombre"**. Dir. y Coreog.: Juan Techera. Confrontación cultural. Sáb. y Dgo. a las 20: "A TODO TROILO". Revista y Tango, de Angel Cortese y José Mendez. Con Gogó Andreu, Gloria Montes, Dorita Burgos, Nelly Vázquez, Yuyú Da Silva, Ernesto Baffa, Roberto Achával, Carlos Paiva, Paraná Ballet y Trio 2x4. Loc. num. Jub. $ 6.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745, 35-2587. Vier. a las 19.30: Un Puente del Mimo a la Danza: **"Xumnos"**. Idea y Dir.: Claudia Ferro. A las 21: **"Lote 5.487"**. Idea y Dir.: D. Loisi. Con S. Amarante y elenco. Sáb. a las 22: **"Yo lo Necesito...¿y Ud.?"**, de W. Sabatino y P. Moriondo. Con A. Pérez y N. Gutiérrez.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. (popular) y Sáb. a las 21: Vuelve..."**Tango Varsoviano**", de A. F. Alberto. Con M. A. Figueroa, O. Peluffo y M. Riveros. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.30: **"En los Zaguanes Angeles Muertos"**, de A. F. Alberto. Premio ACE '92, Mejor Espectáculo y Mejor Dirección. Con M. Bucosi, J. Diez y R. Lorio.-

DIE SCHULLE. Alsina 1671. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: "ASTERION", de Guillermo Angelelli (Ganador del Premio ACE Mejor Actor Off 1992). Actores y estudiantes 50% descuento.-

EL EXCENTRICO DE LA 18°. Lerma 420. 772-6092. Juev. y Vier. a las 22: **"Sólo un Aspecto"**, de Griselda Gambaro. Dir.: Cristina Banegas. Con F. Bril, G. Camino y D. Rafecas.-

EL PARQUE. Bolívar 825. 361-8329. Vier. y Sáb. a las 21: **"Mudanzas"**. Autor y Dir.: Daniel Viola. Con G. Weinberg y P. Zibes. A las 22.30: **"Patio del Angelito"**. Con E. Biondani, M. Cáceres y elenco. Dir. Gral.: Julia Blanco.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Con Dirección de **Carlos Castaño**: Sáb. a las 21: **"El Acompañamiento"**, de Carlos Gorostiza. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21: **"Visita"**, de Ricardo Monti. Sáb. a las 24: **"El Sr. Galindez"**, de Eduardo Pavlovsky.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. **Sala 1:** Vier. a las 21. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: **"¡Cuidado...están los Chicos!"**, de R. Maroni y G. Acquis. Dir.: O. Campodónico. Vier. a las 23.15: **"Pasiones Olvidadas"**. Creación colectiva por Los del Parque. Dir.: A. Casavalle.-
Sala 2: Vier. y Sáb. a las 21: **"Equinoccio"**, de M. Diamen. Dir.: E. Gutiérrez. A las 23.30: **"Azul Profundo"**, de P. Shannley. Dir.: L. Luque. Sáb. a la 1: **"Muchas Pelucas para un Sólo Calvo"**, de y con Eduardo Calvo.- **Sala 3**: Vier. a las 21.30: **"La Dama de Agua"**, de Y. Mishima. Dir.: M. Cabrera. A las 23: **"Espíritu de Cuerpo"**, de Nan Giménez. Dir.: M. Cabrera. Lun. a las 21.30: **"El Baño de los Pájaros"**, de L. Melfi. Dir.: A. Medrano.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Lun. y Mar. a las 20.30: La Caja Mágica presenta: "Y LA VIDA VA", de George Kaufman y Moss Hart. Dir.: María Luisa Gingles. Gran elenco. Pl. $ 10. UNICO MES: Vier. a las 22.15. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: **Esteban Mellino** en
LOCO
30 actores en escena. 2.000 funciones. 1.500.000 espectadores ya la vieron. Loc. en vta. c/una semana de antic.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo), Teatro Escuela presenta obras excepcionales con dirección de FEDERICO HERRERO. Pl. $ 10: Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 2. Dgo. a las 19: **"La Transgresión"**. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 22: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**. Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 21: **"La Tranza"**. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 20: **"Psicodrama Psexion"**.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 372-8581. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en

CHICO NOVARRO
ANDREA TENUTA
en
ARRANCAME LA VIDA
PREMIO A.C.E. '92
AL MEJOR MUSICAL
DOMINGO 21 hs.

(Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Idea y Dir. Gral.: **Betty Gambartes**. Ambiente Climatizado.-

FUNDACION DE LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Vier. y Sáb. a las 22: **"La Lección"**, de E. Ionesco (en español). Dir.: Jorge Hacker. Est., docentes y jubil. gratis.-

I F T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 21.15. Dgo. a las 18.45: **RICARDO II**, de W. Shakespeare. Con Carolina Papaleo y Daniel Miglioranza. Dir. Gral.: Rubén Pires. Pl.: $ 15. SALA 2: Dgo. a las 18: **"Pasas y Almendras"**. Recital de música y canciones del pueblo judío. Dir. Gral.: Isaac Haimovici. Pl. $ 12. Jub. y Est. 50% desc. en las 2 obras.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 331. 361-4720. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Historieta Negra"**, de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva. Ultimas funciones.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Hoy descanso.-
Sala Pablo Neruda. ULTIMAS SEMANAS EN BUENOS AIRES: Jorge Marrale, Hugo Arana, Dario Grandinetti y Juan Leyrado en:
LOS MOSQUETEROS
Mié. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. Desc. a men. y jub.-
Sala Pablo Picasso. THM producciones presenta a Georgina Barbarossa en
ANONIMA LA TELE/TEATRO
Libro y Dir.: Toti Glusman. Con Gabriel Goyti, Cutuli y Rubén Szchumacher. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.-

LA RABIDA. Luis Sáenz Peña 427. Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30: Grupo Gines presenta: **"Epona y el Demiurgo"**. Dir.: Luis Sarlinga. Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.30: Grupo Gines presenta: **"Las Dos Orillas"** (América, la Historia de una Pasión y un Sueño). De G. Vidal. Dir.: C. González del Solar.-

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochava. 806-7252. GANADOR PREMIO **ACE '92** MEJOR ESPECTACULO CONCERT: El éxito de Buenos Aires en sus ULTIMAS FUNCIONES:
ANTONIO GASALLA
(Martín Fierro Mejor Actor Cómico). Con Norma Pons, Juan Acosta y elenco. Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21.30 y 24. Res. c/5 días de antic. Refrigeración.-
ANTONIO GASALLA presenta: **CUATRO & 4...¡¡SALE CON FRITAS!!.** La mejor música americana de todos los tiempos, interpretada por **Cuatro & 4**, con la presentación de CARMEN IRIONDO. Prod. Gral.: Luis Cella. Lunes a las 21.30.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 22: **"Las Mil Noches en Una"**, cuentos de Wimpy, Nini Marshall y otros por Ana Padovani. Ases. esc.: H. Malamud. Vier. y Sáb. a las 24: **LOS MELLI** en **"Bienvenidos al Planeta Melli"**. Vier. a la 1.30: **"La Historia del Huevo"**, con A. Blanco. Dir.: Tina Serrano. Dgo. a las 21: **"La Mueca"**, de E. Pavlovsky. Dir.: A. Caviglia.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Mirtha Busnelli, Dorys del Valle, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en:
NOSOTRAS...QUE NOS QUEREMOS TANTO
De Miguel Falabella. Dir.: **Víctor Garcia Peralta**. Juev. y Vier. (desc. especial a grupos y jubilados) a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. DOMINGO 15 DESPEDIDA.-

LUISA VEHIL. Hipólito Yrigoyen 3131. SALA VICTORIA C. **Grupo Espejos** presenta: "TRES OBJETOS DE PLATA" (Proceso Interior de una Alcohólica hacia su Recuperación), de S. Cofman y S. Beigbeder. Con N. Albertario, M. Ceballos y elenco. Dir.: Néstor Albertario. Vier. y Sáb. a las 21.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Presenta a Carlos Andrés Calvo, Enzo Viena, Pablo Rago y Katja Alemann en:
CARLIN
De Barrios y Rodriguez. Con Mabel Landó, Menchu Quesada y gran elenco. Dir.: Carlos Olivieri. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 19 y 21. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 18.30: **"Francisco el Hermano Universal"**. Dir.: L. Camilion. Visita a túneles jesuíticos. Loc. $ 6. Sáb. a las 21: **"Moral-Inmoral"**, de Atilio Zanotta. Dir.: Andrés Sacchi.-

METROPOLITAN I. Corrientes 1343. 40-0816. Martes a Viernes a las 21.30. Sábado a las 20.45 y 23.30. Domingo a las 21.30:
LINDSAY KEMP COMPANY
"FLOWERS". Pl. $ 25 (Vier. y Sáb. $ 30 y Mar. $ 20).-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Martes a Sábado a las 21 (ULTIMAS SEMANAS): Presenta:
TANGO X 2
"HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Canto: Patricia La Sala. Juev. a Sáb. a las 22.45. Dgo. a las 20.30: Michelángelo presenta a CIPE LINCOVSKY en
LO MEJOR DE CIPE
La vuelta al café concert. Músicos: C. Morgado, W. Hidalgo y E. Ferreyra. Dir. Mus.: Claudio Morgado. Estacionamiento propio. ULTIMA SEMANA.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Vier. a las 20: **"El Obra"**. Coreog. y Dir.: Vivian Luz, por el Grupo "Los Celebrantes". A las 21.30: **"Pater Dixit"**, Trabajo de Experimentación Teatral. Dir.: Pompeyo Audivert. Con F. Khabie, H. Diaz y elenco. A las 0.30: **"Paraklub Transnight"**, maratón teatro-musical con Laura Markert, Oliver, Las Ricuritas y Olkar Ramirez. Rock con "Los Látigos".-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21.30: Revelación cómica Mar del Plata '92: **"Los Kiene Soneto"**, 3er. año de humor Rosagasario. Lun. a las 20.30: Juan Carlos Puppo: **"Cuento Puro o Cuento Puro"**. Textos de Arlt, Borges y Neruda. Con debate. Loc. en vta.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio Garcia Satur en:
SALVEN AL COMICO
De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Dir.: **China Zorrilla**. Miér. a Vier. a las 21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.15.-

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Es Bueno Mirarse en su Propia Sombra"**, de y con Luisa Calcumil. **"La Casa de Bernarda Alba"**, de Federico Garcia Lorca. Dir.: Jorge Alvarez. Con Alicia Berdaxagar, Marta González, Mariana Karr, Susana Ortiz, Lita Soriano y elenco. Pl. $ 3. Pull. $ 1,50 (las 2 obras).-

SALA E M A D. Perú 379. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: La Escuela Municipal de Arte Dramática y el TMGSM presentan: "CUCHA DE ALMAS", de Rafael Spregelburd. Música original: G. Pesoa/C. Zorzoli. Dirección: Eduardo Gondell. Loc. $ 5.-

SALA ENCUENTRO. Rodriguez Peña 780. 42-4477. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **"La Cigarra, Verochka y la Princesa"**, s/cuentos de ANTON CHEJOV. Con M. Marchi, A. Abadi, R. Alanis, C. Ameijeiras, M. Bello y J. Stasi. Dir.: Jorge Butrón.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: **"El Espermatozoide Alienado"**. 6° año consecutivo del show de Pablo Misacantano.-

SARMIENTO. Av. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Vier. y Sáb. a las 21: Escenario Libre presenta: **"La Farra"**, de Rodolfo Santana. Dir.: Manuel Gaspar. Loc. $ 3.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. DOMINGO 29 DESPEDIDA: La Sorpresa Teatral del Año: RODOLFO RANNI, SILVIA MONTANARI y BERUGO CARAMBULA en:
¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?
Con Oscar Ferreiro, Paula Martínez y la act. esp. de **Tina Serrano**. Libro y Dir.: HUGO SOFOVICH. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.-

TEATRO DEL SHERATON. 311-6311/44/30/13. Teatro Musical
CHEEK TO CHEEK
Un Amor de Película
Con Silvia Arazi y Diego Sanclemente. Dir. Mus.: Diego Vila. Idea y Dir.: Betty Gambartes. Canciones de Berlin, Gershwin, Porter, Kern, Weill y Arlen. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl. $ 20.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de **Daniel Aste y Soledad del Valle**. Danza: Anita y Fernando. Dir. Mus.: J. Giménez, E. Méndez y Edda.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: Tango-Danza-Show. La noche porteña de "UNION BAR". Cocktail y Lunch. Tarj. Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile: **LA ESQUINA DEL TANGO**. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.-

EL TANGO ESTA EN MALENA. Defensa 727. 361-9484. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: TANGOS PARA ARGENTINOS PARA BAILAR Y CANTAR. Con A. Moreau, H. Petasy, O. Coronel y C. Aguirre. Act. esp. del Malevo Muñoz. Danza: Alberto y Juanita. Dir. Gral.: Héctor Caraballo.-

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. **JOSE COLANGELO** y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. **Abierto todos los días.** $ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con O. Rizzo, R. Martin, A. Hidalgo, R. Guerra y elenco. Danza con Paula y Adrián Beiró, Pochi y Baby. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Sáb. a las 22 y 24. Dgo. a las 20.30: RUDY CHERNICOFF en **"El Señor del Baño '92"**. El unipersonal argentino más visto en el mundo. Loc. en vta.-

MOZART CAFE THEATRE. Esmeralda 753. 322-3273. Juev. a Sáb. a las 22: **RAUL GARELLO** y su agrupación "NUEVO TANGO". **SALGAN-DE LIO.** Voz: Luis Medina Castro. Textos: Jorge Luis Borges. Coreog. y Pta.: Carlos Veiga. Res. c/antic.-

OLIVERIO. Paraná 328. Vier. a las 22.30: **"Mono Fontana Trio"**. Jazz Fusión. A las 0.30: **"Sergio Morales Septeto"**. Música ciudadana. Sáb. a las 23: **"Baby López Furst Trio"**. Jazz. A la 1.30: **"Touch"**. Fusión. Dgo. a las 21.30: **Marcela Pasadore** y su Grupo. A las 23: **Luis Salinas** y su Banda. Jazz, Rock y Salsa. Músicos invitados.-

TACONEANDO. Balcarce 725. 362-9596/99. Viernes y Sábados a las 23.30: **BAILE Y DIVIERTASE**. Tango, Jazz, Boleros y Tropical con la actuación de **Beba Bidart**.-

VARIEDADES

CENTRO MUNIC. DE EXPOSICIONES. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. 803-5191. PUERTO ROBOT. 500 Años Después. Vení a descubrir el Nuevo Mundo Robótico de la mano de Colón. Lun. a Vier. de 14 a 18. Sáb. y Dgo. de 14 a 21. Lun. a Juev. jubil. gratis.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. a las 15 y 16.30: "LA ESTRELLAS DE BELEN". Para mayores de 7 años. Loc. $ 2,50. Sáb. a las 18, 19.15 y 20.30. Dgo. a las 15, 16.30, 18, 19.15 y 20.30: "LASER SHOW". Loc. $ 4. Espectáculo para todo público.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Historias de Gatos"**, de Adelaida Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 7. Men.: $ 5. Loc. en vta. c/7 días de anticip.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: Ciclo **"Vamos a la Opera"**: "LA CENICIENTA", de Giacchino Rossini. Recomendado para niños, jóvenes y adultos. 60 personas en escena. Ballet, Coro y Orquesta. Cantantes del Teatro Colón. Act. esp. de **Lydia Lamaison**. Idea y Dir. Gral.: Fernando Heredia. Auspicia: Fundación Konex. Pl. $ 12.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6774. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Juan y la Semilla Mágica"**. Dir.: Susana Andrean. Pl. $ 6.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. M. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: **"Pinocho"** (La Verdadera Historia). Comedia musical. 21 personajes en escena.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Titeres de Sarah Bianchi. Loc. $ 4. A las 17.30: **"Si Vamos Caminando"**, musical de E. Guerrero y C. Gianni. Loc. $ 6. Mar. a Dgos. de 13 a 20: **"Museo del Muñeco"**. Exposición. Secretaria de Cultura de la Nación.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 17 (única función): **"El Hado de Pistacho"**, de y con Héctor Presa y Carlos de Urquiza.-

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochava. 806-7252. Sábado y Domingo a las 17: ANTONIO GASALLA presenta: **"EL SUEÑO DEL PAYASO MARAVILLA"**. Andrés Cesáreo y elenco. Comedia musical infantil. Nominada Estrella de Mar '92 Mejor Espectáculo Infantil. Premio Cadena Iberoamericana. Mejor Comedia Musical. Auspiciado por Subsecretaria de Cultura de la Nación. Loc. $ 8. Refrigeración.-

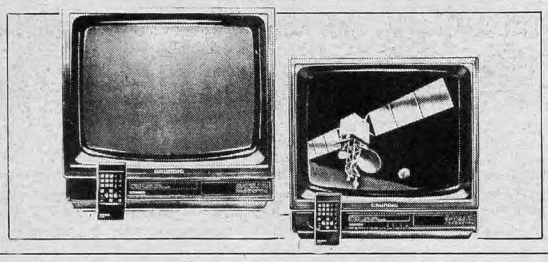
SALA ENCUENTRO. R. Peña 780. 42-4477. 69-5659. Dgo. a las 17: Grupo de Teatro Los Ilusionistas presenta **"Los Sueños de Cleopatra"** (Una loca aventura en el antiguo Egipto), de Pablo Corti. Dir. Gral.: Patricia Santo. Pl. $ 6.-

Página/12
EN SALTA Y JUJUY
Gustavo Saldeño
Mensaje Publicidad
Santiago del Estero 340
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

Página/12
en
NEUQUEN y
RIO NEGRO
Tel.: 0943-28320

GRUPO AURORA

- Programación e indicaciones en pantalla en tres idiomas.
- 155 canales (todos los de aire y cable programados).
- Control remoto de 220 funciones.
- Programador de apagado automático.
- Entrada de audio y video independiente.
- Control automático de voltaje y ciclaje entre 90 v y 240 V.



El espectáculo es encenderlo.

Porque cuando usted enciende un GRUNDIG 5ª GENERACION, un mundo de innovaciones tecnológicas también se enciende. No lo piense más. Siéntese en su sillón favorito y disfrute de las mejores imágenes.

GRUNDIG
No importa lo que mire. Caro... pero el mejor.



6.00
ATC - **MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA.** Con J. C. Mareco

7.00
ATV - **DESPERTAR AL PAIS.**
ATC - **HORA SIETE.** Con R. Hanglin

9.00
ATV - **FEMENINA.** Con T. Boucourt y A. Cormillot
ATC - **LA MAÑANA**

10.00
ATV - **DIBUJUEGOS**

10.30
9 - **DIBUJOS ANIMADOS**

11.00
ATC - **ZIG ZAG.** Infantil con G. Ricardes

11.30
9 - **SOCIOS PARA LA AVENTURA.** Infantil

12.00
ATV - **HIJOS DE VALERIE.** Infantil
ATC - **ECO ARGENTINA**
9 - **NUEVEDIARIO.** 1ª edición
11 - **TELEFE NOTICIAS**
13 - **EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS**

12.30
ATV - **MR. BELVEDERE.** Serie
13 - **VIENDO A BIONDI**

13.00
ATV - **AMERICA NOTICIAS**
ATC - **ROBOCOPIA**
9 - **ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND**
11 - **LAS DOS DIANAS.** Telenovela
13 - **3.60 TODO PARA VER**

14.00
ATV - **DULCE HOGAR.** Femenino
11 - **HOLA, SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO.** Con S. Giménez

14.30
ATC - **METETE.** Con S. Fernández Barrio, L. Delfino y Horacio de Dios

15.00
ATV - **FALCON CREST.** Serie
9 - **INDISCRECIONES.** Con L. Avilés
11 - **UTILISIMA.** Conduce P. Miccio
13 - **ANTONELLA.** Telenovela

16.00
ATV - **DIBUJITOS.** Infantil
ATC - **DE FRENTE AL SOL.** Telenovela mexicana
9 - **YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?** Conduce R. Galán
11 - **EL SHOW DE LOS PITUFOS**
13 - **BIENVENIDAS**

17.00
ATV - **VECINAS.** Femenino
ATC - **MAXIMILIANO Y VALERIA.** Telenovela mexicana
9 - **EL INFIEL.** Telenovela
11 - **EL SHOW DE XUXA.**
13 - **MARIA DE NADIE.** Telenovela

18.00
ATV - **NATACHA.** Telenovela
ATC - **BUMERANG.** Con C. Lemercier
9 - **PRINCESA.** Telenovela
11 - **JUGATE CONMIGO.**
13 - **EL AGUJERITO SIN FIN.**

19.00
ATV - **CLIPS.** Musical con D. López
ATC - **LOS CAZAFANTASMAS.**
9 - **FLAVIA CORAZON DE TIZA.** Con F. Palmiero
11 - **TELEFE NOTICIAS**
13 - **FAX.** Con N. Repetto

19.30
ATC - **PANORAMA 24**

20.00
ATV - **AMERICA NOTICIAS**
ATC - **CUIDADO CON EL PERRO.** Con R. Petinatto
9 - **NUEVEDIARIO.** 2ª edición
11 - **EL MUNDO DE DISNEY**
13 - **TELENOCHE**

20.30
ATC - **VOY A PAGAR LA LUZ.**

20.50
13 - **FUTBOL. SUPERCOPA.** Flamengo vs. Racing. En directo

21.00
ATV - **JAKE Y EL GORDO.** Serie
ATC - **SOS VIDA**
9 - **CUPIDO MOTORIZADO.** Serie
11 - **GRANDE PA...** Telecomedia

22.00
ATV - **DE LA CABEZA.**
ATC - **LUCES Y SOMBRAS**
9 - **CINE.** Hoy: "A la cama con Madonna", con Madonna
11 - **CINE.** Hoy: "Mamá, regresé a casa", con J. Patten

23.00
ATV - **ROCANROL.** Historia del rock nacional
ATC - **EN VOZ ALTA.**
13 - **MC GYVER.** Serie

24.00
ATV - **RESUMEN DE NOTICIAS**
ATC - **ATC 24**
9 - **LA TV ATACA.**
11 - **VIDEOMATCH**
13 - **EN SINTESIS.** Informativo

0.10
13 - **ESE AMIGO DEL ALMA.**

1.00
ATC - **CINE.** Hoy: "Tres millones en el amor", con S. Gómez Cou
9 - **DIOS ES NUESTRO DESCANSO**

3.00
ATC - **CINE.** Hoy: "Un nuevo amanecer", con Y. Brinner

5.00
ATC - **POR EL MUNDO**

CABLE VISION

19.00
5 - **LOLA MONTES.**

19.30
22 - **ALF.** Serie

20.00
20 - **CHIPS.** Serie
21 - **SPECIAL 21.** Squeeze
25 - **LA OCTAVA MALDICION.** Con T. Power

21.00
5 - **MURPHY BROWN.** Serie
20 - **MAGNUM.** Serie
23 - **EN EL LIMITE.** Con Brian Dennehy

21.30
17 - **CABLEVISION DEPORTES**
31 - **CABLEVISION DEPORTES**

22.00
5 - **EL BOUNTY.** Con Mel Gibson
20 - **BOMBARDIER.** Con Pat O'Brien
25 - **TIEMPO DE MATAR.** Con Beau Bridges
31 - **UN DESPARRAMO MEMORABLE.** Con Ted Danson

23.00
23 - **MURDER IN MISSISSIPPI.** Con Tom Hulce

24.00
20 - **EL PODER DIABOLICO.** Con G. Hamilton
21 - **SPECIAL 21.** Squeeze
25 - **EL TREN DEL TERROR.** Con Ben Johnson

0.10
5 - **ZONE TROOPERS.** Con T. Thomerson

1.00
23 - **ASESINATO EN LAS ALTURAS.** Con Ted Levine

VIDEO CABLE

19.00
3 - **TENIS INTERNACIONAL**
17 - **LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT.** Comedia dramática
34 - **CHIPS.** Serie

20.00
14 - **BELLISIMA.** Telenovela
15 - **MUSIC SHOTS**
22 - **LA OCTAVA MALDICION.** Drama
34 - **MAGNUM.** Serie

20.30
3 - **VCC DEPORTE CON TODO**
4 - **LA TIERRA PERDIDA.** Serie

21.00
4 - **WONDERWORKS.** Serie
5 - **CABLENOTICIAS**
15 - **SPECIAL 21.** Musical
23 - **MUNDO SECRETO**
32 - **CON FRANQUEZA.** Periodístico

22.00
4 - **DOS LOCAS FAMILIAS.** Serie
17 - **NECROMANCER.** Terror
22 - **TIEMPO DE MATAR.** Suspenso
25 - **LECCIONES DE VIDA.** Comedia dramática
26 - **LAS BRUJAS DE EASTWICK.** Comedia

23.00
5 - **HORA DE CIERRE (SIN CENSURA).** Periodístico
34 - **EL PODER DIABOLICO.** Terror

23.30
3 - **DEPORTE INOLVIDABLE**
4 - **GUARDIANES DE LA MONTAÑA.** Serie

23.45
5 - **CABLENOTICIAS**

24.00
17 - **LA BOCA DEL LOBO.** Drama
22 - **TREN DEL TERROR.** Terror
25 - **LECCIONES DE VIDA.** Comedia dramática

0.30
4 - **DOS LOCAS FAMILIAS.** Serie

0.45
5 - **SOLO PARA TUS OJOS.** Periodístico masculino

1.30
23 - **MUNDO SECRETO.** "Entre dos guerras"

2.00
17 - **NECROMANCER.** Terror

3.00
34 - **EL CIRCO DE LA MUERTE.** Drama

SUD AMERICA SEGUROS
TODAS LAS OPCIONES A SU FAVOR.

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

SUD AMERICA SEGUROS
CONSULTE CON SU PRODUCTOR ASESOR DE SEGUROS.

HOY

Tiempo pronosticado: Algo nublado y fresco. Vientos regulares del sudoeste en disminución. Mínima: 3°. Máxima: 18°.

△ △ △ △

15.00: *Liza, un amor para la eternidad*, film de Marco Ferreri, con Marcello Mastroianni y Catherine Deneuve. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

• Arte BA'92: segunda edición de la muestra de las principales galerías de arte, abierta hasta las 22. A las 20.30, concierto de música y canto de la Tradición Cerdeña. Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

17.30: *Horas desesperadas*, film de Michael Cimino, con Mickey Rourke y Anthony Hopkins. Cine de la Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2255. Repite a las 19.30 y 21.30.

19.00: Presentación del libro *La guerra del amor*, de Tomás Abraham. Participa Ricardo Miró. Instituto de Cooperación Iberoamericana, Florida 943.

19.30: Surrealismo Nuevo Mundo: *Permanencia del collage*. Tema de la conferencia a cargo de Enrique Molina. Paralelamente, continúa la exposición de fotografías de Man Ray y de documentos. Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

• Presentación del libro *Territorios de utopías*, con notas de Aníbal Cedrón, Alberto Collazo, Fermín Fevre, Alberto Giudici, Jorge Glusberg y Jorge López Anaya. Museo Nacional de Bellas Artes, Libertador 1473.

20.00: *La pasión, el síntoma y el psicoanálisis*. Tema de la conferencia a cargo del licenciado Carlos Bruck, auspiciada por la UNLP. Viamonte 452. Entrada libre.

21.00: *El delirio*, obra teatral de Osvaldo Dragún, dirigida por José Bove, con Danilo Devizia, Antonio Ugo, Jorge Petraglia y elenco. Sala Casacuberta del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530,

21.30: Italiana '92: *Gran Ballo Excelsior*, espectáculo de la Compañía de Marionetas Carlo Colla. Sala Martín Coronado del TMGSM, Corrientes 1530.

• *Flowers*, espectáculo en homenaje a Jean Genet, de la Lindsay Kemp Company. Teatro Metropolitan, Corrientes 1343.



Gennifer Flowers, la presunta ex amante de Clinton. "La tiene pequeña, pero es muy afectivo."

La otra batalla: prensa escrita vs. televisión

LA TV GANO POR PUNTOS

(Por Ernesto Ekaizer, desde Washington) "La tiene pequeña, pero es muy afectivo. En la cama, le doy nueve sobre diez", dice Gennifer Flowers, la presunta ex amante de Bill Clinton en un reportaje de *Penthouse*. Una vez más, la prensa "seria", como el *The New York Times* o *The Washington Post*, no ha prestado atención, como en enero, cuando el tabloide *Star* publicó la historia por primera vez. El hecho de que el caso Flowers haya sido uno de los grandes temas de la campaña se debe a que la televisión se subió al carro sensacionalista.

El candidato demócrata, Bill Clinton, fue centro del interés de los medios de comunicación en la primera parte de la campaña, cuando explotaron sin piedad sus puntos débiles, como el caso Flowers. Pese a ello, George Bush está convencido de que la culpa de sus males la tienen los "malditos" medios de comunicación y sus sondeos de opinión. "Fastidie a la prensa, reelija a Bush", ha sido el gran slogan del presidente.

Los cambios de opinión de los medios de comunicación en esta campaña son obvios, como lo han sido los de los llamados, no sin cierta sorna, *pundits* (expertos) comprometidos hasta las cejas en la elección de George Bush, en 1988. El vals de los medios ha seguido el ritmo de los sondeos. "No crean a esos locos sondeos", ha remachado Bush hasta hace una semana, cuando empezó a recuperarse.

El caso más paradigmático ha sido quizá el de la revista *Time*. El 20 de abril de 1992, la portada de Clinton, en negativo, llevaba el título: "Por qué los norteamericanos no tienen confianza en Clinton". El 20 de julio, con Clinton a la cabeza de todos los sondeos, *Time* le dedicó una nueva portada. Esta vez era muy distinta: "El desafío de una nueva generación".

Bush decidió utilizar en los últimos días de la campaña la primera portada. Aunque *Time* denunció la iniciativa con acciones legales, Bush siguió adelante; la primera portada ha sido uno de los grandes anuncios de estos días en televisión.

En cuanto a los *pundits*, las tensiones han sido fuertes. George Will, una de las plumas conservadoras más cotizadas de Washington, tampoco defendió a capa y espada la reelección de Bush. Una razón para votar por Clinton, escribió Will, es que "Estados Unidos no necesita todo el gobierno (por aparato estatal) que ya tiene, y, ciertamente, no necesita el gobierno adicional que promete Clinton. Pero la nación necesita algo de gobierno". Will, en secreto, ayudó a Ronald Reagan a preparar su debate televisivo con Jimmy Carter en 1980. Al escribir un análisis de la pelea, el columnista calificó a Reagan como primera clase.

El peso específico de la prensa escrita ha disminuido aún más en la campaña del '92 en favor de la televisión, especialmente los llamados *talk show*. Son programas que se hacen con asistencia de un pequeño público; suelen invitar a periodistas y, cada vez más, a grandes personajes. Los hombres de prensa, que ponen el brillo intelectual en el contexto popular de los programas, siempre se quejan de que los candidatos no quieren el cara a cara con ellos en programas sin público.

"Los candidatos no van a sus programas porque los periodistas sólo se interesan por cosas triviales. Si Bush tuvo de verdad una amante o si Clinton viajó a Moscú en secreto. No les interesan los problemas que afectan a la gente, como la educación o la salud", dijo un joven de Nueva Jersey que llamó al *talk show* de Phil Donahue, uno de los de mayor éxito, al escuchar la queja.

Si los *talkshow* ganan cada vez más terreno, los otros grandes fenómenos de 1992 han sido la extraordinaria audiencia de los debates televisivos que mantuvieron los tres candidatos (87 millones de personas siguieron el tercer debate, unos siete millones más que en 1980), y los infomerciales de Ross Perot, anuncios en los que se ha gastado, sólo en la última semana, 35 millones de dólares.

La cobertura, a diferencia de 1988 o quizá en parte por ello, no ha sido ni partidista. Aunque en muchos grandes temas y titulares se olfatean las fuentes sin dificultad, programas como el de Donahue (al que Bush juró no acudir, para dar marcha atrás y presentarse después) o el de MTV, canal musical de cable para jóvenes que ha apoyado a Clinton, han contribuido a dar una gran espontaneidad. Programas como "Prime time", de Sam Donaldson, han demostrado la valentía de los candidatos al enfrentarse a preguntas agresivas del periodista para terminar confesando, prácticamente, que no estaban en condiciones de seguir en determinados temas (salud, impuestos, déficit), simplemente por no conocer cifras que de forma habitual se les preparan en sus gabinetes. Aunque no sea la regla general, la televisión ha demostrado en esta campaña que su actividad no tiene por qué estar reñida con lo mejor del periodismo clásico.

CARTAS

Depósitos

Mi hijo, residente en Andorra, hizo a mi nombre una transferencia de 3000 dólares a través del Banco Agrícolo-Comercial D'Andorra, el 25 de agosto de 1992, para ser depositado en mi cuenta del Banco de la Provincia de Buenos Aires, sucursal Tres Lomas, localidad donde resido. Por este servicio, como es natural, el Banco cobró una comisión.

Estoy escribiendo esta carta el 20 de octubre de 1992, faltan pocos días para que esa transferencia cumpla dos meses, y del dinero ni noticias.

Durante este tiempo he realizado infinidad de reclamos ante el Banco Provincia sucursal Tres Lomas, y así —tras varias llamadas telefónicas de aquí a Andorra y de Andorra aquí, y también varios fax enviando copias de la boleta, etcétera— me he informado que dichas transferencias se efectúan a través de un intermediario, el Republic National Bank of New York (EE.UU.). Según me informa el Banco Provincia, en la sucursal Buenos Aires del Republic Bank se encuentra ese dinero desde el 18 de setiembre, pero al no habérselo aún transferido a ellos, no me lo pueden hacer efectivo... El Republic Bank, según se me indicó, aunque no he recibido nada aún oficialmente, me debitará por ese servicio (?) 65 dólares.

En este momento mi duda, y es la que he querido compartir públicamente a través de estas líneas, es si trámites de esta índole y con tal demora son moneda corriente en el Primer Mundo o si se trata de una adhesión más al V Centenario y el dinero lo enviaron en carabelas que aún no han avistado tierra. Si en cambio es normal esa demora en este tipo de transferencias (al iniciar el trámite se nos indicó que tardaría entre 48 y 72 horas), me pregunto cuántos 3 mil dólares se podrán "trabajar" durante dos meses o quizá más y qué beneficios obtendrá alguien o algunes: creo que es válido formularse el interrogante.

Por último, se me está asegurando día tras día que hoy o que mañana me será efectuado el depósito y esto no ocurre. Mi hijo debe hacerme una nueva transferencia y ahora, ¿quién se anima? Porque está ocurriendo como con la historia del poncho: todos son muy buenos pero el dinero no aparece, en esa suerte de Triángulo de las Bermudas bancario en el que se ha volatilizado.

Andrés Mauricio Pocchiola
L.E. 5.475.740
Tres Lomas - Pcia. de Bs. As.

Auxilio

por Rep

